

# PETITES ANNONCES

progrès-dimanche

549-4444

## AVIS • CARRIÈRES ET PROFESSIONS • DÉCÈS

**IMMEUBLES COMMERCIAUX** .....100

Bâtisses commerciales.....101

Blocs appartements.....102

Bureaux à louer.....103

Commerces à vendre.....104

Commerces à louer.....105

Entrepôts à louer.....106

Fermes.....107

Garages.....108

Locaux à louer.....109

Terrains commerciaux.....110

**HABITATIONS RÉSIDENTIELLES** .....200

À partager.....201

À vendre ou à louer.....202

Chalets à vendre.....203

Chalets à louer.....204

Chambres à louer.....205

Condominiums à vendre.....206

Condominiums à louer.....207

Logements à louer.....208

Maisons à vendre.....209

Maisons à louer.....210

Maisons mobiles à vendre.....211

Maisons mobiles à louer.....212

**VEHICULES** .....300

Terrains à vendre.....213

Abris d'auto.....301

Autos à vendre.....302

Avions à vendre.....303

Bateaux à vendre.....304

Camions à vendre.....305

Camions 4X4.....306

### INDEX DES RUBRIQUES

**OCCASIONS D'AFFAIRES** .....500

Finances.....501

Occasions d'affaires.....502

**SERVICES PROFESSIONNELS** .....600

Construction / rénovation.....601

Impôt.....602

Soins thérapeutiques.....603

Offres de service.....604

Services de garde.....605

**MARCHANDISES ET SERVICES** .....700

À donner.....701

À vendre ou à échanger.....702

Ameublement.....703

Animaux.....704

Antiquités.....705

Bois de chauffage.....706

Coin du bébé.....707

Demande.....708

Divers.....709

Équipement de bureau.....710

Équipement de commerce.....711

Esotérisme.....712

Marché aux puces.....713

Matériaux de construction.....714

Poêle à bois.....715

Réceptions.....716

Santé.....717

Vêtements.....718

Ventes de garage.....719

**SPORTS / LOISIRS** .....800

Articles de sport.....801

Bicyclettes.....802

Camping.....803

Chasse et pêche.....804

Musique et accessoires.....805

Ordinateurs et jeux.....806

Photos et vidéos.....807

Piscines et acc.....808

Roulottes à vendre.....809

Roulottes à louer.....810

Vacances / voyages.....811

**AVIS** .....900

Activités diverses.....901

Agences de rencontres.....902

Messages personnels.....903

Perdu ou retrouvé.....904

Recherche.....905

Services de massage.....906

### TARIFS

PROGRÈS-DIMANCHE

10 mots ou moins 10,75 \$

Le QUOTIDIEN 10 mots ou -

1 jour..... 8,45 \$

2 jours..... 10,15 \$

3 jours..... 11,85 \$

4 jours..... 13,55 \$

5 jours..... 15,25 \$

6 jours..... 16,95 \$

Mots additionnels: 0,45 \$ mot/par semaine

• Lettrage majuscule • Caractères gras • Encadrement • Titre centré

3,20 \$ par semaine / par option

• AVEC PHOTO: 7,50\$ par parution

Les taxes ne sont pas comprise dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES 8 h 30 à 16 h 30 DU LUNDI AU VENDREDI

• 668-4506 ALMA et les environs

• 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



ANN BRIGITTE COLOMBE DANIELLE DOMINIQUE HELENE JACINTHE JOHANNE LOUISETTE MARTINE NANCY NATHALIE SANDRA

**workopolis.com**

LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOI AU CANADA

cyberpresse.workopolis.com

### INFORMATIONS GÉNÉRALES

**RESTRICTION** L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLETE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précisée.

### 100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

### 101 Bâtisses commerciales

Locaux aménagés, 3639 boul. Harvey, Jonquière. Occupation immédiate: 2.800 pi.ca., 6.000 pi.ca., 9.000 pi.ca., et 3.200 aménagés espace vaste. Tél. 547-2282, 547-3206.

### 102 Blocs appartements

4 LOGEMENTS neufs (1999), 5 1/2, construction qualité, brique, bonne opportunité, prix négociable. Tél. 545-6523, 542-6998.

CHICOUTIMI-NORD 4 logements 4 1/2, rénovés à neuf (1998), près des services, grand terrain (120'x130'), possibilité d'agrandissement, à voir! Tél. 541-8717.

KENOGAMI 4 logements de 5 1/2, 3566, rue Fortin, 125.000\$. Tél. 548-1649

### 104 Commerces à vendre

ARVIDA salon de coiffure. Belle occasion d'être propriétaire à prix très abordable. Personne sérieuse seulement. Tél. 540-7852 (cellulaire), 696-8037 (pagette).



CHICOUTIMI directement du propriétaire, 3495, boul. St-Jean-Baptiste, dépanneur avec station-service, grand stationnement, 2 logements, bonne clientèle, acheteur sérieux seulement. Tél. 549-3349.

DÉPANNEUR station-service, grand garage 2 portes, appartement inclus, rénové à neuf, boulevard très achalandé, belle opportunité d'affaires, idéal pour couple, financement disponible, échange ou toute offre raisonnable acceptée, vente rapide, cause: maladie. Tél. 276-2777.

FOYER pour personnes âgées. Capacité de 9 personnes. Clientèle établie. Tout meuble, équipement complet. Personnes sérieuses. Tél. 540-6879.

GIRARDVILLE avis aux investisseurs, station essence et mécanique générale, bon rendement, bonne clientèle. Tél. 418-258-3990, 418-258-3742.

Soyez enfin libéré Cessez de fumer



### 105 Commerces à louer

GARAGE de mécanique, deux éleveurs, 2 portes, secteur Chicoutimi. Tél. 693-7957, 550-7237 (cellulaire).

### 106 Entrepôt à louer

CHICOUTIM-NORD, Route Madoc, 800 pi. ca. Tél. 543-0767.

### 107 Fermes

A ANSE-ST-JEAN complexes et fermettes touristiques. FERMETTE St-Charles-de-Bourget, SAINT-FULGENCE 1 lot à bois, HÉBERTVILLE ferme de 130 acres avec résidence et bâtiment. STE-JEAN-D'ARC ferme 880 acres, élevage de boeufs de boucherie. L'ASCENSION ferme 280 acres, écurie pour chevaux et paddock. BESOIN de fermes en culture, entre 400 et 800 acres (secteur Lac-St-Jean Est), ainsi que fermettes et lots à bois. Contactez Raynard Gagné, agent affilié Sutton, 35 ans d'expérience en agriculture. Le professionnel. Cellulaire: 591-3302, 543-7587.

### 107 Fermes

A ST-NAZAIRE ferme porcine, avec terre et bois. LAC-ST-JEAN EST, ferme d'élevage, excellent pour établissement ou autres, 320 acres en culture drainés. ST-PRIME ferme céréalière, 325 acres avec sous sans bâtiments de ferme. ST-PRIME ferme 360 acres. VENTE EN COURS. LA BAIE terre en culture drainée. METABET-CHOUAN terrain de 20 acres, boisé, ruisseau, lac et étangs. ST-BRUNO maison, VENTE EN COURS. CHICOUTIMI terre, VENTE EN COURS. Pierre Trottier, courtier, 543-5410, www.agricole.cjb.net

JONQUIÈRE écurie à vendre. Tél. 695-0022.

### 109 Locaux à louer

500 pieds carrés, 439 Racine, 1er étage avec ascenseur, comprenant 3 bureaux et une réception, 450\$/mois, 1.200 pi. ca., espace pour 5 bureaux, plus une salle de conférence, sans frais commun, 575\$/mois, chauffage. Tél. 693-8881, 545-8624.

CHICOUTIMI 2700 boul. Talbot, 5.000 pieds carrés pour industriel ou entreposage, hauteur 25', 2 quais, porte 14X14, Libre. Aussi local 400 pieds carrés disponible. Tél. 549-9200.

### 109 Locaux à louer

ARVIDA 2024 boul. Mellon, local commercial, rez-de-chaussée, 14.000 pieds carrés, près Alcan, entièrement aménagé en bureaux. Libre 1er juillet. Tél. 548-7101.

AUBAINE local commercial avec résidence, idéal pour opérer un commerce de style cabane à patates, hot-dog, crêmière, situé face à la rivière Péribonka, rue principale, excellent achalandage touristique, infrastructures déjà en place. Tél. 418-374-2823 (jour).

### 109 Locaux à louer

CHICOUTIMI 550 pi.ca., 366 ave Sainte-Anne, centre-ville. Convient pour trois bureaux d'affaires, électricité et chauffage fournis. 800\$/mois, négociable, selon vos besoins. Tél. Jean-Eudes Fortin, 549-1820, 693-3820 (cellulaire).

CHICOUTIMI local commercial à louer, rue Hôtel de ville, 600\$/mois, chauffe, éclairé, rue Ste-Anne (entrepôt), 400\$/mois, libre immédiatement. Tél. 543-3387, 698-6689, 690-0606.

CHICOUTIMI petit local commercial en façade, situé au centre-ville, près des artères principales, idéal pour professionnel ou travailleur autonome, 355\$/mois, chauffe, éclairé, juin. Tél. 549-1691.

CHICOUTIMI-NORD 2405, Roussel, local commercial à louer ou à vendre, environ 6.000 pi.ca., grand stationnement, prix avantageux. Tél. 698-0434, 543-6594.

CHICOUTIMI-NORD local commercial à l'angle des rues Ste-Marie et Ste-Geneviève, face au Bouffe-et-Plus, en plein trafic. Tél. 543-5619, 696-8676.

www.cyberpresse.ca

## ESTIMATION GRATUITE

543-7513



543-7513

R.B.Q. : 2536-7277-70

## AMÉNAGEMENT PAYSAGER

## Au 1730, Talbot

NOUVEAU «LOOK» SEULEMENT 5000 pi car.

À qui la chance?

- 30 000 véhicules par jour
- 150 STATIONNEMENTS

Pour louer: 549-9200

LES IMMEUBLES SAGUENAY DIVISION DE TÉGESCO INC.

## FINI L'ENTRETIEN ET LA PEINTURE, NOUS AVONS LA SOLUTION DÉFINITIVE

**AVANT** **BÉTON** **APRÈS** **RECOUVREMENT DE FIBRE DE VERRE**

**LE RECOUVREMENT EN FIBRE DE VERRE**

**FIBREDEP**

- FABRICATION, RÉPARATION DE CANOTS, CHALOUPE ET BALCONS
- ARTICLES EN FIBRE DE VERRE

**PATIO** **BALCON**

Denis Pelletier, pagette: 696-8017 / Pierrot Gagné, pagette: 698-9300

4117, rang St-Joseph, Chicoutimi / Fax: 543-7055 / Tél.: 549-7370

## Construction Des Écorceurs Sélect

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL ET EXCAVATION

RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

- Maison neuve et chalet au Valinouët au prix d'un loyer
- Rénovation - Réno-Maître APCHQ
- Financement 6 mois sans intérêt
- ESTIMATION GRATUITE

MAISON NEUVE EN CONSTRUCTION À VENDRE!



696-2708

Paget: 698-8407

Licence RBQ: 8264-6886

JONQUIERE route 170, face centre fiscal, 1.020 pi.ca. complètement aménagé, climatisation, conciergerie, bureaux avec salle de conférence et cuisine. Prix imbattable! Idéal pour professionnels ou travailleur(euse)s autonomes. Aussi grand local de 2583 pi.ca. prêt à être aménagé ou pour entreposage. Informations: Tél. 542-6364, 548-7484.

JONQUIERE rue St-Félix, environ 2.600 pi.ca., idéal pour entrepôt ou atelier, libre immédiatement, prix à discuter. Aussi autres locaux disponibles. Pour information: 547-9593.

LA-BAIE local commercial 13x16 idéal salon de coiffure, bureau. 482 3e Rue. Libre immédiatement. Tél. 544-6250, 690-6742.

LABAIE, local commercial, ancienne bijouterie, 650 pi.ca. situé 1233 Bagot, libre juillet. Tél. 544-6335.

LATERRIERE, espace rangement intérieur, route 170, 50 pi.ca. 50\$/mois. Tél. 545-9708.

Locaux à louer: 500 à 20.000 pieds carrés, pour bureaux ou commerces, prix compétitifs. Pour information: Faubourg Sagamie Tél. 418-548-8241.

## HABITATIONS RESIDENTIELLES

## A partager

A MONTREAL (St-Léonard) 4 1/2 à partager, 350\$/mois, chauffé, éclairé. Tél. 543-4374, 1-514-324-2734 après 20 h.

## Chalet à vendre



DOMAINE (chalet) habitable toute saison, chasse, motoneige, VTT, pêche, faut voir! Situé Monts Valin 15 kilomètres du boul. Tadoussac. Acheteur sérieux seulement. Tél. 543-6757

A 20 minutes de Chicoutimi, lac Léon, Saint-Fulgence, 26x30'. À voir! Tél. 549-6104, 590-0144 (cellulaire).

CHALET chasse et pêche 30'x30', remise 12'x18', Ste-Anne-de-Portneuf, Côte-Nord, 36.000\$. Tél. 662-2236.

CHALET ZEC Martin Valin, 42'x26', meublé, seul sur un lac. Tél. 544-2668.

CHASSE et pêche, secteur St-André, Rivière Métachouan, 20x24, 1 1/2 étage, bois rond. Tél. 346-5670.

DUPLEX Zec MartinValin, Lac Cospel, chasse et pêche, 18x24 (chaque), équipés propane, poêle bois, 1 électricité, coupole. Tél. 674-9483.

FALARDEAU lac Sébastien, magnifique résidence, patio, remises, hangar à bois, quai, grand terrain, 125.000\$. Tél. 673-6231, 698-9940.

HABITABLE à l'année, Lac Otis, 240 Sentier Minier, 80.000\$. Tél. 544-2674, 697-5037.

LA BAIE 2960, chemin du Portage, résidence secondaire, style rustique, à 10 minutes du centre-ville. Petit domaine de 100.000 pi.ca., face à un petit lac. 82.000\$. Tél. 812-4640.

LAC BERGERON La Baie, coin tranquille, 24x36, meublé, grand terrain, gazebo, four à pain. Intéressés seulement. Tél. 544-3509.

LAC CLAIR embranchement #2, habitable à l'année, entièrement rénové. Tél. 673-7729.

LAC GOTH 560, sentier Brassard, St-Félix-d'Otis, 26.000\$. Tél. 544-4277.

LAC ST-JEAN, St-Henri-de-Taillon, bord de l'eau, plage sable privée, vue exceptionnelle, 4 saisons, construction 4 ans, 4 chambres, 2 salles bain, 155.000\$. Tél. 347-1777, 543-9729.

LAC-ST-JEAN chalet habitable à l'année, chemin du Lac, St-Méthode. Tél. 679-9850, 671-0733.



L'ASCENSION chalet-roulotte, facile à déménager, fini pin à l'intérieur, grandeur 12x24, 8.700\$. Tél. 347-3117.

MASTEUIATSH, Domaine Philippe, terrain 100'x120', chalet 13'x45' avec remise, paysager, 41.500\$. Tél. 275-4978.

RIVIERE Shipshaw, 15 minutes de Jonquière et Chicoutimi, 22.000\$. Tél. 545-0460.

SAINT-GEDEON près du golf, trois saisons. Terrain 17.000 pi.ca. Tél. 345-2480.

ST-FELIX-D'OTIS lac Goth, sentier Brassard, tout brick, bien situé, 45.000\$. Tél. 544-3318.

ST-FELIX-D'OTIS havre de paix, chalet avec 10 hectares de terrain, 50.000\$. Intéressé seulement. Tél. 544-2192 Nicole.

ST-GEDEON bord de l'eau, avec plage, 135.000\$. Tél. 345-8403.

ST-HONORE Lac Larrivée, bord de l'eau, grand terrain, propre, 20.000\$. Tél. 690-1662, 540-0622.

ZEC Onatichway 15x18 Lac Grand Portage, 120 kilomètres de Chicoutimi, 5.600\$. Tél. 693-0698.

BORD du lac St-Jean, secteur Racine sur le Lac, vacances d'été. Tél. 418-274-7168.

BORD du lac St-Jean, St-Gédéon, endroit privé, grand chalet, disponible fin juin, juillet, 800\$/semaine. Tél. 548-7758.

BORD du Saguenay, luxueux, 3 chambres, tout équipé, 650\$/semaine. Tél. 547-4649.

BORD du Saguenay, luxueux, quai, piscine, grand terrain intime. Tél. 349-8939.

BORD LAC ST-JEAN, proximité Alma, chalet avec plage, juin, juillet. Tél. 662-6886, 668-4327.

BORD Lac St-Jean, secteur Vauvert, plage privée, vue magnifique, 425\$/semaine. Tél. 276-8616, Johanne.

CHALET à louer, Chambord, bord du lac, grand terrain (pour roulotte ou tente). Semaine, mois, saison. Tél. (418)275-8191.

CHALET-MAISON tout confort, 4 chambres, solarium, plage, Lac Rémi, libre 28 juin au 11 juillet, 650\$/semaine. Tél. 693-0233, pagette.820-2172.

CHALET situés au camping Base Plein-Air St-Nazaire, du 1er juin au 1er septembre, à la journée ou à la semaine, couche 5 ou 6 personnes par chalet. Tél. 662-3324, 668-2523 laissez un message.

DAM-EN-TERRER bord de l'eau, quai, plage privée, accès piste cyclable, tout équipé, BBQ, propre, tranquille, non fumeur(euse), 550\$/semaine, libre mi-mai à mi-août. Tél. 668-4471.

DEUX chalets au bord du Lac-St-Jean (Roberval), journée ou semaine, tout équipé, bordure véloroute, coin paisible. Tél. 276-1208.

FACE au Lac Clair (Falardeau), tranquille et privé, 3 chambres, tout compris, semaines mai et juin, idéal pour pêche. Tél. 673-7233.

LAC-KENOGAMI deux chalets à louer à la semaine, grand terrain, bord de l'eau, 350\$/semaine l'unité. Tél. 695-6466.

LAC-ST-JEAN Alma, bord de l'eau, 3 chambres, mai à août. Tél. 669-0322 soir.

LOCATION au mois, chalet Lac Brochet, roulotte Camping L'Amicale. Tél. 276-1594.

MASHEUIATSH DOMAINE PHILIPPE, secteur central, bordure véloroute, Rive sud lac St-Jean (doré, ouananiche), 8 chalets équipés. Tél. (418)275-0541.

RECHERCHE grand chalet à louer, sur le bord du lac St-Jean, avec plage et tranquillité, pour 2 premières de juillet. Tél. 1-418-659-6568.

SAINT-GEDEON bord de l'eau, 2 chambres, solarium, juin à septembre. Tél. 480-2702.

ST-CHARLES bord de l'eau, 400\$/semaine. Tél. 542-9795, 820-9795.

ST-FELIX-D'OTIS 400\$/semaine, tout inclus, de mai à septembre. Page 541-9702.

ST-GEDEON 2 chambres, salle bain, douche, vue sur Lac, accès plage. Tél. 668-6420, après 17h00.

ST-GEDEON 3 chambres, laveuse, sècheuse, douche, semaine. Tél. 548-2007.

## Chambres à louer

A LA RECHERCHE d'un chalet à Métachouan, directement sur le bord du lac St-Jean. Prix raisonnable. Tél. 690-8835, 545-9847.

ARVIDA chambre et pension dans maison privée, pour personne semi-autonome ou autonome. Contactez Céline au 548-2911.

ARVIDA endroit paisible, entrée indépendante, 200\$/mois. Tél. 548-7693.

CHICOUTIMI (Angoulême), cuisine, câble, stationnement, 60\$/semaine, non fumeur(euse). Idéal étudiant(e), travailleur(euse). Tél. 545-4960, (543-4819).

CHICOUTIMI à 200 pieds Place Saguenay, endroit tranquille, non-fumeur(euse), entrée indépendante, tout compris. Tél. 549-0840.

CHICOUTIMI idéal pour étudiant(e), près cégep, université et école Oasis. Tous services compris. Tél. 543-7815, 541-2847 (pagette).

CHICOUTIMI studios, près écoles 216 et Dominique-Racine, câble fourni. Tél. 698-4698.

CHICOUTIMI près Cégep, réfrigérateur, cuisinière, 190\$/mois. Tél. 591-0348, 690-8080.

CHICOUTIMI près Cégep, Université, entrée indépendante, cuisine, câble, laveuse, sècheuse. Tél. 549-7266.

CHICOUTIMI-NORD chambre 1 1/2, meublée, chauffée, 185\$/mois. Tél. 690-3770.

DEUX chambres et pension, près cégep Jonquière et centre-ville, très propres, très tranquilles, stationnement. Non-fumeur(euse). Prix à discuter. Tél. 542-0261, 820-7048 cellulaire.

JONQUIERE 3 CHAMBRES, meublées, laveuse, sècheuse, câble inclus, 1 minute du Cégep, 2395 Brassard. Tél. 695-2152, 820-6205.

JONQUIERE avec ou sans pension, près du parc Price. Tél. 542-5627.

JONQUIERE près Cégep, 2363 Brassard, entrée indépendante, laveuse, sècheuse, câble, 210\$/mois. Tél. 547-8544.

JONQUIERE près cégep, cuisine commune, endroit beau, grand, propre. Tél. 542-0816.

JONQUIERE, près Cégep, téléphone, câble fournis, entrée indépendante. Tél. 547-6069, 812-6069.

LA-BAIE chambre et pension, balcon, toilettes, idéal pour personne retraitée ou couple âgé, nourrie, chauffée, éclairée, buanderie. Surveillance 24 heures. Tél. 544-7146, 544-7736.

LATERRIERE idéal pour travailleurs(euses), 4 chambres avec services, salon, cuisine, 2 salles bains, laveuse, sècheuse, 75\$/semaine. Tél. 812-0482.

LATERRIERE idéal pour travailleurs(euses), 4 chambres avec services, salon, cuisine, 2 salles bains, laveuse, sècheuse, 75\$/semaine. Tél. 812-0482.

CHICOUTIMI 110 Saint-Marc, haut de gamme avec vue panoramique exceptionnelle sur la ville. Tél. 696-6373 (pagette).

CHICOUTIMI 1950 des Roitelets, bien situé et paisible, très luxueux, redécoré récemment, belles grandes pièces, boisé, piscine extérieure, entrée contrôlée, salle d'entraînement, sauna et plus... Tél. 543-7489.

CHICOUTIMI 2204 des Roitelets, #2, superficie 1.344 pi.ca. sur 2 étages, terrain de 4065 pi.ca., 2 chambres, foyer, remise, pas de voisin au nord. Tél. 543-1903.

CHICOUTIMI 5 1/2, arrière Loblaw, balcon double, piscine intérieure. Tél. 543-2190.

CHICOUTIMI directement du propriétaire, 4 1/2, ascenseur, piscine extérieure, entrée contrôlée, très bien situé, endroit tranquille, 79.750\$. Tél. 696-9288, 673-1997.

## Condominiums à louer

CHICOUTIMI des Roitelets, 2 chambres, 625\$/mois, non chauffé, non éclairé, déneigé, 1er juillet. Tél. 698-4862.

MANOIR du Royaume, 3 1/2, piscine extérieure, salle d'entraînement, sauna, 525\$/mois, libre 1er juin. Tél. 698-8848.

## Logements à louer

2 1/2  
CHICOUTIMI 470 Lafontaine, 360\$/mois, juin, meublé, chauffé, éclairé, stationnement. Tél. 545-8669.

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
CHICOUTIMI-NORD face POLYVALENTE Charles-Gravel, rue COLBERT (beau 4 1/2, demi-sous-sol, grandes fenêtres, impeccable, 360\$/mois, libre) BOULEVARD STE-GENEVIEVE (grand 5 1/2, super propre, 440\$/mois, libre juillet), Boulevard TADOUSSAC (bloc 4 logements, dernier 4 1/2, libre juillet), CHICOUTIMI PLACE CARTIER, rue JOLLIET (beau 2 1/2, semi-meublé, libre mai), rue GEORGES-VANIER (grand 5 1/2 style condo, bain tourbillon, 575\$/mois, libre mai), BEAUX GRANDS LOGEMENTS modernes ou rénovés, porte patio, grandes chambres (12x20), vue splendide, endroit tranquille, propres, bien situés, prix raisonnables, LIBRES MAI, JUIN OU JUILLET. Tél. 549-9343, 543-5330.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, arrondissement Jonquière, Kenogami, Arvida, libres immédiatement et 1er juillet. Tél. 548-6710.

CHICOUTIMI 1, 2, 3 chambres, 1070-1090 Radisson, 1119-1139 Roitelets, coin boul. Université/Talbot. Tél. 690-3758.

CHICOUTIMI 1 1/2, Sydenham, 2 1/2, Rivière-du-Moulin, très propres, Libres. Tél. 545-4564, 541-6524.

CHICOUTIMI 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, meublés, chauffés, très propres, près cathédrale. Tél. 693-6078.

CHICOUTIMI 1 1/2, 2 1/2, chauffés, meublés, idéal étudiant(e) ou travailleur(euse). Tél. 545-3332.

CHICOUTIMI 1214 des Roitelets, arrière Place du Royaume, 4 1/2, 500\$/mois. Tél. 543-5619, 696-8676.

CHICOUTIMI 2 1/2 (85 des Oblats), libre immédiatement, 3 1/2 (851 McLaren, libre 1er juillet. Semi-meublés. Tél. 678-2960.

CHICOUTIMI 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, idéal étudiant(e), près centres d'achat, 320\$/mois, libre 1er juillet. Tél. 543-6004.

CHICOUTIMI 2 1/2, près Cégep, Université, chauffé, éclairé, meublé, 290\$/mois. Tél. 696-1246.

CHICOUTIMI 3 1/2 près cégep, hôpital, 586 Bécarr, meublé ou semi-meublé, eau chaude fournie, non chauffé, 355\$/mois. Tél. 547-4209.

CHICOUTIMI 3 1/2 luxueux, face au Saguenay, vue panoramique, idéal pour retraité(e) ou personne seule, 440\$/mois. Tél. 544-6453.

CHICOUTIMI 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, 405\$/mois, libre, 209 Champs-Élysées. Tél. 696-0173.

CHICOUTIMI 3 1/2 rénové, 350\$/mois, chauffé éclairé, semi-meublé, libre immédiatement. Tél. 543-7848, 557-0665.

CHICOUTIMI 3 1/2, 1287, boul. Saguenay, très grand, chauffé, éclairé, meublé, incluant téléphone, câble, tranquille, vue exceptionnelle, entièrement rénové, 800\$/mois. Tél. 543-7771 B. Picard.

CHICOUTIMI 3 1/2, chauffé, éclairé, centre-ville, pas de stationnement, immeuble tranquille, 400\$/mois, libre 1er juin ou 1er juillet. Tél. 543-3387, 698-6689, 690-0806.

CHICOUTIMI 3 1/2, des Grands-Ducs, près du Wal-Mart, chauffés, éclairés, libres 1er juillet. Tél. 545-7797.

CHICOUTIMI 3 1/2, meublé ou non, non chauffé, non éclairé, stationnement, 335\$/mois, libre. Tél. 545-0089.

CHICOUTIMI 3 1/2, sous-sol, 1102 Labrosse, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 400\$/mois, libre 3 1/2, 450 Marguerite-Tellier, non chauffé, non éclairé, 400\$/mois, libre. Tél. 812-1226.

ARVIDA demi-sous-sol 5 1/2, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél. 548-7000.

ARVIDA endroit paisible, coin Powell/Neilson, grands 2 1/2, 3 1/2, tout inclus. Tél. 548-0124, 549-3847, 698-1201.

ARVIDA NOUVELLE ADMINISTRATION LES JARDINS DE L'HABITATION 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, entièrement remis à neuf. Tél. 812-2727, 812-4747.

ARVIDA quartier Dubose, 4 1/2, très propre, demi-sous-sol très éclairé, stationnement, 440\$/mois, libre 1er juillet. Tél. 548-7317.

ARVIDA rue Deschênes, petit 4 1/2 demi-sous-sol, 295\$/mois, libre juillet. Tél. 557-0299.

ARVIDA St-Jacques grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 415\$/mois. Tél. 696-3288.

ATTENTION rue Des Champs Élysées Chicoutimi beau 3 1/2 rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, remise extérieure, 465\$/mois, libre 1er juillet (idéal aîné(e)s). Tél. 545-2197.

BEAUX 3 1/2, 4 1/2, grands, neufs, modernes, proximité Cégep, Université, libres 1er juillet. Tél. 673-6231, 698-9940.

CHATEAU DUBUC Coin Lafontaine et Racine Studio à louer Personne retraitée autonome Avec tous les services ainsi que crédit d'impôt. Pour informations: 696-4150 Mme Pierrette Tremblay (heures d'affaires).

CHICOUTIMI 4 1/2, coin Dubuc et St-Paul, près des services, déneigé, 380\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 673-7188, 818-2455.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin) COOP 5 1/2, non chauffé, non éclairé, 435\$/mois, libre immédiatement. Tél. 545-2785, 543-4864.

CHICOUTIMI 1, 2, 3 chambres, 1070-1090 Radisson, 1119-1139 Roitelets, coin boul. Université/Talbot. Tél. 690-3758.

CHICOUTIMI 1 1/2, Sydenham, 2 1/2, Rivière-du-Moulin, très propres, Libres. Tél. 545-4564, 541-6524.

CHICOUTIMI 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, meublés, chauffés, très propres, près cathédrale. Tél. 693-6078.

CHICOUTIMI 1 1/2, 2 1/2, chauffés, meublés, idéal étudiant(e) ou travailleur(euse). Tél. 545-3332.

CHICOUTIMI 4 1/2, 554, Malherbe, 460\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juin ou juillet. Tél. 695-3467.

CHICOUTIMI 4 1/2, J.-R. Thibierge (400\$/mois et 450\$/mois), non chauffés, non éclairés, remise extérieure, déneigé, planchers bois neufs. Tél. 690-3044, 591-6719 (pagette).

CHICOUTIMI 4 1/2, non chauffé, non éclairé. Plancher bois, 425\$/mois. Libre immédiatement. Tél. 545-4644.

CHICOUTIMI 4 1/2, rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, 475\$/mois, coins Talbot/Jacques-Cartier, près hôpital. Tél. 696-4613.

CHICOUTIMI 5 1/2, demi-sous-sol, situé derrière Maxi, 485\$/mois. Tél. 693-8198.

CHICOUTIMI 5 1/2, (556-B, rue Morin), près cégep université, 425\$/mois, libre 1er juin. Aussi, 3 1/2, 375\$/mois, libre 1er mai. Tél. 543-6068, 543-7993.

CHICOUTIMI 5 1/2, 1177, Angoulême, app. 1160, 950\$/mois, chauffé, éclairé. Tél. 543-1268.

CHICOUTIMI 5 1/2, 1er ou 2ème plancher (immeuble), coin Fafard-Lapointe. Tél. 693-6078.

CHICOUTIMI 5 1/2, 799 Harry, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin, 375\$/mois. Tél. 547-0583.

CHICOUTIMI 5 1/2, grad. rue Madeleine, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 693-7914.

CHICOUTIMI 5 1/2, planchers bois, ensoleillé, près cégep université, 2 balcons, déneigé, juillet, 450\$/mois. Tél. 698-0696, 591-6645.

CHICOUTIMI 5 1/2, près des services, libre 1er juillet. Tél. 545-4858.

CHICOUTIMI 5 1/2, remise, entrée lave-vaisselle, stationnement, quartier face au Ricocet, 445\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 696-3590.

CHICOUTIMI 846, St-Paul, 4 1/2, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 543-4697.

CHICOUTIMI 963 St-Paul, 4 1/2, style condo, 450\$/mois, non chauffés, non éclairés, libres 1er juillet, août. Tél. 690-6703.

CHICOUTIMI arrière Loblaw, 3 1/2, non meublé, libre 1er juillet, 395\$/mois, chauffé, éclairé. Tél. 693-4987.

CHICOUTIMI avenue Ste-Monique, 3 1/2, 345\$/mois, non meublé, non éclairé, eau chaude fournie, entrée laveuse, sècheuse. Tél. 545-9746.

**208 Logements à louer**      **208 Logements à louer**      **208 Logements à louer**      **208 Logements à louer**      **208 Logements à louer**      **208 Logements à louer**

CHICOUTIMI Côte Réserve, 1030 Dequen, grand 4 1/2, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, terrain privé clôturé, entrée et stationnement privés, 420\$/mois, libre 1er juillet. Tél. 545-4299.

**CHICOUTIMI et Rivière-du-Moulin, 4 1/2, semi-meublé ou non, tranquillité, insonorisation supérieure. Tél.: 696-0217, 544-6313.**

CHICOUTIMI garçonnière 3 1/2, meublé, 285\$/mois, idéal pour personne seule. Tél. 549-5919.

CHICOUTIMI grand 3 1/2, sous-sol (avec annexe pouvant être 4 1/2), rénové, chauffé, éclairé, stationnement, dans immeuble tranquille, rue St-Paul, 410\$/mois, libre 1er juillet. Tél. 545-3664, 693-6699.

CHICOUTIMI grand 4 1/2 ensoleillé, demi-sous-sol, libre immédiatement, 400\$/mois. Tél. 693-3393, après 17h.

CHICOUTIMI grand 4 1/2 neuf, superbe, secteur boisé, tranquille, rivière, chic, 3 minutes autoroute, 500\$ + 100\$ (électricité + télévision), références obligatoires. Tél. 543-6780.

CHICOUTIMI grand 4 1/2, 869 St-Paul, libre immédiatement, 475\$/mois, idéal personne tranquille. Cellulaire: 690-6328, 690-0526.

CHICOUTIMI grand 4 1/2, Côte Réserve, 583 rue Al-banel, 2e étage, libre. Tél. 545-1045.

CHICOUTIMI grand 5 1/2, vue sur Saguenay, 455\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél. 545-2545.

CHICOUTIMI Hospitalières, 3 1/2, semi-meublé ou meublé, chauffé, éclairé, buanderette, juillet. Tél. 696-7155, 674-2385.

CHICOUTIMI magnifique duplex, rue des Défibreurs, 750\$/mois, 1er juillet. Tél. 698-4069.

**CHICOUTIMI meublé ou semi-meublé 3 1/2 face Université, libres immédiatement 731, rue Alma, 777 des Hospitalières, libres 4 1/2 près Cégep, 377 Dubois, libre 1er mai 4 1/2, 2032 Roussel, 37 Bossé, libres juillet Pour information: 812-5070**

CHICOUTIMI près Place Saguenay, 1 1/2, meublé chauffé, éclairé, non fumeur, 280\$/mois. Tél. 549-0118.

CHICOUTIMI près Pulperie, 4 1/2 neuf, 375\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél. 678-2450.

CHICOUTIMI quartier des Oiseaux, mignon 3 1/2, terrasse, remise, 395\$ non meublé, non chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, libre immédiatement. Tél. 690-1513.

CHICOUTIMI rang St-Pierre 2 1/2, demi sous-sol, très propre. Tél. 543-9592.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin 4 1/2, plafond cathédrale, libre juillet, 535\$/mois. Tél. 545-6523, 542-6998.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin petit 4 1/2 neuf, 360\$/mois, semi-meublé ou non, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél. 678-2450.

CHICOUTIMI RUE BÉGIN, 4 1/2, 5 1/2, CHAUFFÉ, LIBRE MAI ET JUILLET, RÉNOVÉS, PEINTURE FAITE AVANT L'ENTRÉE DU LOCATAIRE. TEL: 549-6288, 543-6055.

CHICOUTIMI rue Des Hospitalières, 1 1/2, chauffé éclairé, meublé, 360\$/mois. Rue des Champs Elysées, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, 405\$/mois. Boulevard Tadoussac 4 1/2, 390\$/mois. Tél. 693-6972, 543-7966.

CHICOUTIMI rue Dubé 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, 375\$/mois, libre 1er juillet. Tél. 693-8416.

CHICOUTIMI rue Morin, beau 4 1/2, moderne libre 1er juillet, 370\$/mois. Tél. 690-0601, 549-7508.

CHICOUTIMI rue Radisson, 3 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, 425\$/mois. Tél. 693-6972, 543-7966.

CHICOUTIMI St-Vincent Ouest, 3 1/2 semi-meublé (370\$/mois) ou meublé (340\$/mois), non chauffé, non éclairé, 1er juin. Grand 4 1/2, rez-de-chaussée, + 2 pièces au sous-sol, non meublé, non chauffé, non éclairé, propre, libre, 440\$/mois. Tél. 693-0976.

CHICOUTIMI très beau 4 1/2 moderne, semi-meublé, toit cathédrale, libre 1er juillet, 475\$/mois. Tél. 696-0217, 591-7229.

CHICOUTIMI très beau 5 1/2 neuf, 740\$, libre juillet. Tél. 545-6523, 542-6998.

CHICOUTIMI vue sur Saguenay 902 Boulevard Tadoussac, 4 1/2, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél. 543-4217.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, grand, propre, moderne, porte patio, balcon, près des services. Tél. 673-6231, 698-9940.

CHICOUTIMI-NORD 195-A rue Gouin, 3 1/2 libre 1er juillet, semi-meublé, 290\$/mois. Tél. 543-9838.

CHICOUTIMI-NORD 204 des Eperviers, 5 1/2 (445\$/mois), 4 1/2 (435\$/mois), non chauffés, non éclairés, libres 1er juillet. Tél. 672-4614, 544-0002.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, 1er juin, hors-sol, résidentiel, ensoleillé, propre, chauffé, éclairé, meublé, stationnement, 350\$/mois. Tél. 545-4042.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, 4 1/2, Roussel, libres 1er juillet. Tél. 549-5759.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, bord de l'eau, 190 DuRocher, prix abordable. Tél. 543-8817.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, premier plancher, chauffé, éclairé, eau chaude, remise, 1er mai, 425\$/mois. Tél. 543-2677.

CHICOUTIMI-NORD 3260 boul. Ste-Geneviève, 4 1/2, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, moderne, libre mai juin. Tél. 543-8558.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2 moderne, 2001 boulevard Tadoussac (face église St-Luc), 440\$/mois, non chauffé, non éclairé, juin. Tél. 545-8669.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2 non chauffé, non éclairé, 1830 boul. Tadoussac, libre immédiatement, 365\$/mois. Tél. 545-0284.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2 rue Orléans (440\$/mois) et 4 1/2 rue Mgr-Martel (380\$/mois). Non chauffés, libres 1er juillet. Tél. 545-0775, 673-3600.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé, 2e étage, libre 1er juillet. Tél. 696-1268, 690-6629.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, 425\$/mois, chauffé, éclairé, sous-sol, douche seulement. Tél. 693-7931.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, chauffé éclairé, plancher flottant, 475\$/mois. Tél. 698-4832.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, rénové à neuf, proximité des services, idéal jeune couple ou personne seule, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél. 696-9841, 541-8717.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, rue Roussel, chauffés, libres immédiatement. Tél. 696-1899, pagette: 592-3854.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, beau, entrée indépendante, rez-de-chaussée, remise, 470\$/mois non chauffé, non éclairé. Disponible 1er juillet. Tél. 693-9315.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, demi-sous-sol, 425\$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude, pas d'animaux. Non-fumeur. Tél. 693-1107.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, jumelé, quartier tranquille, 475\$/mois, non chauffée, n on éclairée. Libre 1er juillet. Tél. 690-1539.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, près des services. Idéal personne seule ou jeune couple. Non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél. 543-3482 (après 18 h, sur semaine).

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2, 569\$/mois (balcon), et demi-sous-sol, 505\$/mois, libre immédiatement, chauffés, éclairés, eau chaude, remises intérieures et extérieures. Libres 1er juillet. Tél. 690-3608, 673-3431.

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2, rez-de-chaussée, entrée contrôlée, remise intérieure, eau chaude fournie, 465\$/mois, libre juillet. Tél. 698-4820, 818-2687.

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2, 125 Riviera, hors-sol, 410\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 696-1817.

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2, 632 Cabot, #6, 484\$/mois, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. Libre 1er juillet. Tél. 543-5500.

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2, Roussel, 405\$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél. 548-2939.

CHICOUTIMI-NORD Boulevard Tadoussac, 4 1/2, demi-sous-sol, 405\$/mois, 5 1/2, 2e étage, 485\$/mois. Tous chauffés, eau chaude, rénovés et libres. Tél. 697-6640, 812-0086.

CHICOUTIMI-NORD derrière Maxi, 4 1/2, 410\$/mois, chauffés, libre 1er juillet. Tél. 696-9456, Monique, 549-5506 Pierre.

CHICOUTIMI-NORD grand 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juillet, 375\$/mois. Tél. 693-1110.

CHICOUTIMI-NORD grand 4 1/2, très propre, eau chaude fournie, patio, balcon. Tél. 549-0459, pagette 591-5023.

CHICOUTIMI-NORD très grand 3 1/2, libre immédiatement, tranquille, 325\$/mois. Tél. 693-8938, soir.

CHICOUTIMI-NORD: 1 1/2, 25 Dupont, 250\$/mois, chauffé, non éclairé. Tél. 690-6413.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, demi-sous-sol, très clair, boul. Sainte-Geneviève, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé, entrée contrôlée, grand stationnement. Disponible 1er juillet. Tél. 678-3940.

GRANDE-BAIE 4 1/2 (455\$/mois), chauffé, eau chaude fournie, stationnement, remise. Tél. 690-9369, 690-7800.

JONQUIERE 4 1/2, près Cégep, 450\$/mois, chauffé, non éclairé, eau chaude. Tél. 549-0459, 591-5023.

JONQUIERE (Fatima) 2 1/2, neuf, non-fumeur, 360\$/mois, meublé, chauffé, éclairé, libre. Tél. 547-7106.

JONQUIERE (Petite France) rue du Perche, 3 1/2 (390\$/mois), 4 1/2, demi sous-sol (490\$/mois), entrée contrôlée, déneigement, chauffés, eau chaude fournie, libres juillet. Tél. 547-0078, 547-0064.

JONQUIERE (Petite France) rue de l'Alsace, grand 5 1/2 de qualité, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffé, non éclairé, 560\$/mois. Tél. 547-0078, 547-0064.

JONQUIERE (St-Jean-Eudes) 4 1/2, 335\$/mois, non chauffé, non éclairé, idéal personne paisible, libre juillet. Tél. 820-7125, 547-7672.

JONQUIERE 2 1/2 (Kénogami), très propre, sécuritaire, idéal personne âgée, tranquille, autonome, non-fumeur(euse), 350\$/mois, chauffé, éclairé, meublé, libre, à voir! Tél. 542-8843.

JONQUIERE 2249, St-Jean-Baptiste, beau 4 1/2, 404\$/mois, chauffé, libre immédiatement. Tél. 695-1760.

JONQUIERE 3 1/2 chauffé, très grand, très propre, tranquille, planchers bois franc, grandes fenêtres, pas d'escalier à monter, 385\$/mois. Tél. 542-3240.

JONQUIERE 3 1/2 non chauffé, non éclairé semi-meublé ou non, quartier tranquille. Tél. 695-2501.

JONQUIERE 3 1/2, 2e étage, centre-ville, ensoleillé, libre 1er juillet, 325\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 695-0049.

JONQUIERE 3 1/2, 2e étage, ensoleillé, 315\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 548-2613.

JONQUIERE 3 1/2, chauffé, éclairé, près cégep, 360\$/mois, libre immédiatement. Tél. 547-2021.

JONQUIERE 3 1/2, construction récente, meublé, 1885 Bourassa, 360\$/mois. Tél. 695-0050.

JONQUIERE 3 1/2, du rue Roi-Georges, meublé, chauffé, éclairé, 450\$/mois. Tél. 547-8045.

JONQUIERE 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 365\$/mois. Tél. 693-8416.

JONQUIERE 3837, St-Pierre, (2) 4 1/2, demi-sous-sol, bien éclairés, modernes, près cégep, terminus et centre-ville, 460\$/mois, chauffés, éclairés. Tél. 547-4335.

JONQUIERE 4 1/2 1893, St-Jean-Baptiste, 425\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél. 542-1777.

JONQUIERE 4 1/2 moderne, style condo, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 695-3956, 542-8587.

JONQUIERE 4 1/2 neuf, 2636 du Rhône, demi-sous-sol, libre 1er juin, 475\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 542-3461.

JONQUIERE 4 1/2 neuf, secteur Fatima, idéal pour personne seule ou couple, un stationnement, 550\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 548-3332.

JONQUIERE 4 1/2 quartier des Oiseaux, secteur tranquille, très beau logement, 410\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 548-8844, 541-2015.

JONQUIERE 4 1/2 toit cathédrale, rue du Muguet, 500\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél. 542-3542, soir.

JONQUIERE 4 1/2, libre 1er juillet, non chauffé, non éclairé idéal couple ou personne seule. Références exigées. Tél. 543-1479.

JONQUIERE 4 1/2, 460\$/mois, près hôpital, non chauffé, non éclairé, super propre, libre 1er juillet. Tél. 542-0315.

JONQUIERE 4 1/2, Bergeron, 435\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 547-8045.

JONQUIERE 4 1/2, bord Rivière-aux-Sables, 435\$/mois, libre juillet. Tél. 695-0022, 550-0011.

CHICOUTIMI près Place Saguenay, 1 1/2, meublé chauffé, éclairé, non fumeur, 280\$/mois. Tél. 549-0118.

CHICOUTIMI près Pulperie, 4 1/2 neuf, 375\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél. 678-2450.

CHICOUTIMI quartier des Oiseaux, mignon 3 1/2, terrasse, remise, 395\$ non meublé, non chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, libre immédiatement. Tél. 690-1513.

CHICOUTIMI rang St-Pierre 2 1/2, demi sous-sol, très propre. Tél. 543-9592.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin 4 1/2, plafond cathédrale, libre juillet, 535\$/mois. Tél. 545-6523, 542-6998.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin petit 4 1/2 neuf, 360\$/mois, semi-meublé ou non, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél. 678-2450.

CHICOUTIMI RUE BÉGIN, 4 1/2, 5 1/2, CHAUFFÉ, LIBRE MAI ET JUILLET, RÉNOVÉS, PEINTURE FAITE AVANT L'ENTRÉE DU LOCATAIRE. TEL: 549-6288, 543-6055.

CHICOUTIMI rue Des Hospitalières, 1 1/2, chauffé éclairé, meublé, 360\$/mois. Rue des Champs Elysées, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, 405\$/mois. Boulevard Tadoussac 4 1/2, 390\$/mois. Tél. 693-6972, 543-7966.

CHICOUTIMI rue Dubé 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, 375\$/mois, libre 1er juillet. Tél. 693-8416.

CHICOUTIMI rue Morin, beau 4 1/2, moderne libre 1er juillet, 370\$/mois. Tél. 690-0601, 549-7508.

CHICOUTIMI rue Radisson, 3 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, 425\$/mois. Tél. 693-6972, 543-7966.

CHICOUTIMI St-Vincent Ouest, 3 1/2 semi-meublé (370\$/mois) ou meublé (340\$/mois), non chauffé, non éclairé, 1er juin. Grand 4 1/2, rez-de-chaussée, + 2 pièces au sous-sol, non meublé, non chauffé, non éclairé, propre, libre, 440\$/mois. Tél. 693-0976.

CHICOUTIMI très beau 4 1/2 moderne, semi-meublé, toit cathédrale, libre 1er juillet, 475\$/mois. Tél. 696-0217, 591-7229.

CHICOUTIMI très beau 5 1/2 neuf, 740\$, libre juillet. Tél. 545-6523, 542-6998.

CHICOUTIMI vue sur Saguenay 902 Boulevard Tadoussac, 4 1/2, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél. 543-4217.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, grand, propre, moderne, porte patio, balcon, près des services. Tél. 673-6231, 698-9940.

**LA MEILLEURE VALEUR DANS LE MARCHÉ**

**MEILLEURE VALEUR**

**AUTOS CAMIONS D'OCCASION**

**203009**  
**1999 SONOMA 4X4 AUTOMATIQUE**  
**RABAIS de 2000\$**



**4N00773-A**  
**2000 JETTA VR6 automatique.**  
**RABAIS de 2000\$**



**203061**  
**2000 MIATA BLEU MANUELLE**  
**Faites votre offre!**



**Y52822**  
**BMW 325 CI CABRIOLET AUTOMATIQUE**



**203069**  
**2000 FOCUS FAMILIALE AUTOMATIQUE**  
**12 812\$**



**Faites votre offre!**

**PLAN OUI V**

FINANCEMENT ALTERNATIF VEHICULES NEUFS ET D'OCCASION



**L'ami junior**

545, boul. du Royaume, Chicoutimi  
**occasion.lamijunior.com**

**545-6555**

**ACHAT VENTE**

**VÉHICULES USAGÉS POUR PIÈCES OU REVENTE**

BATTERIE GARANTIE À 100 %, 100 JOURS.

**696-0597**

**PAYSAN PIÈCES D'AUTO**

228, boul. du Royaume Est, Chicoutimi

JONQUIERE 4 1/2, haut de maison, 1er août, 420\$/mois. Aussi, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, haut de maison, 405\$/mois, 1er juin, près du cégep. Tél. 547-4209.

JONQUIERE 4 1/2, près cégep, 385\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 548-2295, 540-8345.

JONQUIERE 4 1/2, près Walmart, rénovés, 420\$/mois, eau chaude fournie, libres mai, juin et juillet. Tél. 693-7748.

JONQUIERE 4 1/2, rez-de-chaussée, idéal personnes âgées, entrées contrôlées, rénovés, 420\$/mois, libres juin et juillet. Tél. 693-7748.

JONQUIERE 4 1/2, rénové, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, non-fumeur(se), quartier paisible. 525\$. Tél. 547-6437.

JONQUIERE 4 1/2, non chauffé, non éclairé, proximité centre-ville, 425\$/mois. Libre 1er juin. Tél. 542-4649.

JONQUIERE 5 1/2, 3695, St-Jules, libre 1er juillet. Tél. 696-9836, pagette: 696-5877.

JONQUIERE 5 1/2, 4204 rue Châteauguay, 485\$, non chauffé, non éclairé. 5 1/2 rue Mgr-Plessis, 490\$ chauffé, non éclairé. 3 1/2, rue Châteauguay, 310\$ non chauffé, non éclairé. 4 1/2 rue Fortin, 390\$ chauffé, non éclairé. Tél. 591-5059.

JONQUIERE 5 1/2, demi-sous-sol avec grandes fenêtres, 465\$/mois non chauffé, non éclairé. Tél. 547-0658.

JONQUIERE 5 1/2, non chauffé, non éclairé, centre-ville, endroit tranquille, 425\$/mois, libre juillet. Tél. 547-2701.

JONQUIERE coin Montford, du Royaume, 4 1/2, 350\$/mois, libre immédiatement. Tél. 547-9365.

JONQUIERE deux 5 1/2, demi-meublés, chauffés, éclairés, 250\$/mois et 280\$/mois. 3 1/2, chauffé éclairé, semi-meublé, 355\$/mois, 3 1/2, rénové, semi-meublé, 250\$/mois. Tél. 696-3288.

JONQUIERE grand 2 1/2, 300\$/mois, meublé, non chauffé, non éclairé. 5 1/2 rue Mgr-Plessis, 490\$ chauffé, non éclairé. 3 1/2, rue Châteauguay, 310\$ non chauffé, non éclairé. 4 1/2 rue Fortin, 390\$ chauffé, non éclairé. Tél. 591-5059.

JONQUIERE grand 3 1/2, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 547-8882, 16h30.

JONQUIERE grand 5 1/2, 290\$/mois, libre 1er juillet. 625\$/mois. Tél. 695-2960.

JONQUIERE grand 5 1/2, 4360, boul. du Royaume, chauffé, éclairé, 625\$/mois, libre 1er juin. Tél. 812-5490, 542-3250.

JONQUIERE grand 5 1/2, 520\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél. 695-3835.

JONQUIERE quartier St-Georges, rue DeSalaberry, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 420\$/mois. Libre juillet. Tél. 678-3405.

JONQUIERE rue de la Fabrique, 3 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, 430\$/mois, libre. Tél. 547-8752, 543-7966.

JONQUIERE rue de la Loire, 4 1/2, chauffé, éclairé, 435\$, 5 1/2 non chauffé, non éclairé, 415\$. Tél. 591-8671, 543-7966.

JONQUIERE rue de Poitiers, 4 1/2, chauffé à 480\$/mois. Tél. 547-8752, 543-7966.

JONQUIERE rue Saint-Thomas, 4 1/2 non chauffé, non éclairé, 400\$. Tél. 591-8671, 543-7966.

JONQUIERE rue St-Hubert, 4 1/2, chauffé, éclairé, 390\$/mois. Tél. 592-9557, 543-7966.

JONQUIERE rues Nadeau et Truchon, 3 1/2 semi-meublés, chauffés, éclairés, à partir de 385\$. 5 1/2 chauffés, éclairés, à partir de 520\$. Rénovés, près Wal-Mart. Tél. 818-1389, 543-5286.

JONQUIERE très grand 4 1/2, 3917, Angers, près centre-ville, 395\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre début juin. Tél. 547-1820, 547-0516.

JONQUIERE très grand 5 1/2, demi-sous-sol, près services, cégep, 445\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél. 547-1820, 547-0516.

## REPRISE

## ALMA

631, AV. DU PONT TACHÉ  
Terrain: 13 799 pi. car.  
Bâtisse: 5358 pi. car.  
Idéal pour propriétaire occupant.  
Prix: OFFRE  
Courtiers protégés: (514) 990-6000

Courtier immobilier agréé BESTRUST

**Kawasaki**  
**KVF**



## Super rabais d'usine

### 300cc 4X4 2002

Transmission automatique

Financement  
aucun comptant

# 5995\$

60 mois : 14773\$

84 mois : 11542\$

Suspension MacPherson  
Chauffe-carburateur pour nos hivers  
Freins à disques avant

Ultra  
confortable

**R. Spence & Fils**  
JONQUIERE

**Kawasaki**  
4364, boul. du Royaume, Jonquière  
542-4456 / 547-0054 / Fax: 542-7093

Le «Deal» de l'année

JONQUIERE, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, non chauffés, non éclairés, libres 1er juillet, près autoroute. Tél. 818-1407.

JONQUIERE 3 1/2, 300\$/mois, 5 1/2, 460\$/mois, non chauffés, non éclairés, stationnement, pas d'animaux, près arrêt autobus et centre-ville, 1er juillet. Tél. 542-0071, cellulaire: 952-9647.

JONQUIERE rue St-Hubert, 3 1/2, semi-meublé, chauffé, entrée indépendante, libre 1er juillet, 365\$/mois. Tél. 542-2463.

KENOGAMI à voir 4 1/2, demi-sous-sol, très clair, libre 1er juillet. Tél. 549-5759.

KENOGAMI 4 1/2, 5 1/2, 1929 de Montfort, libres 1er juillet. Tél. 695-0601.

KENOGAMI 4 1/2, chauffé, non éclairé, rénové, 385\$/mois. Tél. 542-2601.

KENOGAMI 4 1/2 (430\$/mois), 3 1/2 (375\$/mois), non chauffés, non éclairés. Haute qualité, plancher bois franc, céramique, armoires fini bois, insonorisation supérieure. Tél. 548-0911, 548-7233.

KENOGAMI 4 1/2, grand, style condo, porte patio, 2 stationnements, rangement sous-sol, salle de lavage. Libre 1er juillet, possibilité 1er juin, 530\$/mois, chauffé, éclairé. Tél. 818-3681.

KENOGAMI 4 1/2, rue Saint-Joseph, haut de maison, 400\$/mois, chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél. 547-2720.

KENOGAMI 5 1/2, 425\$/mois, non chauffé, non éclairé, idéal pour couple ou personne seule, libre 1er juillet. Tél. 547-7268.

KENOGAMI rue des Etudiants, 5 1/2, (405\$), non chauffés, non éclairés. Tél. 592-9557, 543-7966.

KENOGAMI 5 1/2, rue Fortin, libre immédiatement ou 1er juillet. 395\$/mois. Tél. 548-1649.

LA BAIE 3 1/2 non chauffés, non éclairés, semi-meublés, 250\$/mois et 280\$/mois. 3 1/2, chauffé éclairé, semi-meublé, 355\$/mois, 3 1/2, rénové, semi-meublé, 250\$/mois. Tél. 696-3288.

LA BAIE 5 1/2 libre 1er juillet, situé 3e rue. Tél. 544-6250, 690-6742.

LA BAIE 5 1/2, remise, libre 1er juillet. 425\$/mois. Tél. 544-2820, 544-3451.

LA BAIE rue des Saules, 3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, 345\$/mois. Tél. 544-4361, 543-7966.

LA BAIE rue du Coteau, 3 1/2, 340\$/mois, 4 1/2 (370\$), 5 1/2 390\$/mois, entrée contrôlée. Tél. 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE 2 1/2, 5 1/2, 1013, rue des Saules. Tél. 545-9255, 544-9462.

LA-BAIE 3 1/2, près centre d'achats, non chauffé, non éclairé, libre. Tél. 544-3910.

LA-BAIE 4 1/2, 5 1/2, près centres d'achats, chauffés, eau chaude fournie, libres immédiatement. Tél. 549-5759.

LA BAIE 1435 rue Alfred-Dubuc, super logement sur 2 étages, 5 1/2, refait à neuf, impeccable, grand terrain, 510\$/mois, libre 1er juillet. Tél. 544-0434 (jour), 544-5773 (soir).

LA BAIE 1437 rue Alfred-Dubuc, super logement sur 3 étages, 6 1/2, avec garage intérieur, refait à neuf, impeccable, grand terrain, 560\$/mois, libre 1er juillet. Tél. 544-0434 (jour), 544-5773 (soir).

LA BAIE 3 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, près de la polyvalente, libre 1er juin, 335\$/mois. Tél. 544-0529.

LA BAIE 4 1/2, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, 325\$/mois, libre. Tél. 544-1942.

LA BAIE beaux grands 4 1/2, 5 1/2, déneigement, remise intérieure, tranquillité. Tél. 544-6502, 591-0348.

LA BAIE chemin de l'Aéroport, 4 1/2, sur deux étages, grand terrain, libre 1er juin, 375\$/mois. Tél. 677-3077.

LABAIE grand 4 1/2, 6ième avenue, avec sous-sol, libre 1er juillet, 425\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 678-2450.

LABAIE grand 5 1/2, rez-de-chaussée, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé, stationnement, garage, déneigé, libre 1er juin. Tél. 544-6941.

LATERRIERE 4 1/2 près école, 440\$ chauffé, éclairé. Tél. 591-5059.

LATERRIERE 4 1/2, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé, toiles vénitienne fournies. Tél. 698-2140.

LATERRIERE 4 1/2, haut de maison, 325\$/mois, 6320, Notre-Dame, libre 1er juillet. Tél. 678-9386, 812-6155.

LATERRIERE 4 1/2 dans maison unifamiliale, très ensoleillée, beaucoup de commodités, idéal personnes tranquilles, 475\$/mois. Références requises. Tél. 1-450-670-4161 (laissez message).

LATERRIERE luxueux 4 1/2 style condo, près des services, libre juillet, 420\$/mois. Tél. 674-2414, cellulaire 590-0202.

MILOT grands 4 1/2 et 6 1/2, non chauffés, non éclairés, 290\$/mois et 320\$/mois, libres immédiatement. Tél. (418)276-9096, cellulaire: (418)671-8460, (418)373-2548.

RIVIERE-DU-MOULIN (3 1/2, 350\$/mois), (3 1/2, 375\$/mois) meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél. 693-8416.

RIVIERE-DU-MOULIN quartier St-Isidore, près écoles, 4 1/2, 5 1/2, libres 1er juillet. Tél. 549-4392.

SAINT-JEAN-EUDES 2 1/2, meublé, chauffé, libre immédiatement. 350\$/mois. Tél. 548-1649.

SAINT-JEAN-EUDES 3 1/2 (350\$/mois, libre 1er juillet) et (370\$/mois, libre 1er juin), haut de maison, rénovés, planchers bois, vue sur Saguenay, remise extérieure, stationnement entretenu. Tél. 693-5079.

SAINT-JEAN-EUDES 3 1/2, rez-de-chaussée, rénové, stationnement entretenu, remise extérieure, 350\$/mois, chauffé, éclairé. Libre 1er juillet. Tél. 693-5079.

SHIPSHAW 5 minutes de Jonquière 4 1/2, demi-sous-sol, très éclairé, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél. 695-0969, 696-8893 page.

SHIPSHAW 5 1/2, rez-de-chaussée, grand 595\$/mois, chauffé, éclairé. Disponible 1er juillet. Tél. 547-5092.

SITUE A 5 minutes des centre-ville de Chicoutimi et La Baie, 5 1/2, grand terrain, remise neuve, stationnement, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél. 544-7369.

ST-AMBROISE 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé ou non, 350\$/mois. Libre immédiatement. Tél. 672-6992, 545-0089.

ST-AMBROISE grand 5 1/2 rang des Chutes, non chauffé, non éclairé, idéal pour famille, 350\$/mois. Tél. 672-6159.

ST-FELICIEN grand 5 1/2, bien éclairé, remise extérieure, -locker- intérieur, déneigé, tondu. Tél. 679-0518.

ST-FULGENCE grands 4 1/2, rénovés, chauffés, éclairés, stationnement, remise, balcon. Tél. 544-6284.

ST-HONORE 3 1/2 non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. 300\$. Tél. 673-4151.

ST-HONORE beau duplex 5 1/2, juillet, 460\$/mois non chauffé, non éclairé. Tél. 673-4838.

ST-HONORE 3 1/2 325\$/mois, 4 1/2 370\$/mois, chauffés, éclairés, pas d'animaux. Tél. 543-5749.

ST-HONORE 3 1/2, libre immédiatement, 210\$/mois, 4 1/2, libre 1er juillet. Tél. 673-3616.

ST-JEAN-EUDES 2 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, libre immédiatement. 290\$. Tél. 672-2847.

TOITURE, revêtement, travaux divers, licence R.B.Q. 2907/2832/29. Tél. 693-8416.

1,2,3... CLIC!... VENDU! C'EST GARANTI. Qui vous pouvez vendre vous-même et économisez la commission. Avec www.clicmaison2000.com vendez rapidement grâce à nos 35,000 visiteurs par mois (maison terrains commerces etc.) Notre concept: 17 photos, texte complet, pancarte, annonces dans 130 journaux. A partir de 299.95\$. (514)990-2542.

A VENDRE ou à louer, campagne, St-Fulgence, 15 minutes Pont Dubuc. Tél. 543-3485.

ALMA maison de 2 logements de 5 1/2, libre 1er juillet, secteur Isle-Maligne, entièrement rénovée, 120,000\$. Tél. 668-8521.

ALMA paliers multiples, garage, grand terrain clôture, planchers bois franc, combustion lente, beaucoup d'extras à négocier selon l'offre d'achat, MUTATION, 129,000\$. Tél. 669-3017.

ARVIDA 2448 rue Villeneuve, bungalow, 3 chambres, garage, sous-sol fini, 2 salles bains, 80,000\$. Tél. 540-3675.

ARVIDA belle maison 2442 Hébert quartier Dubose, 3 chambres, garage 20x24, sans voisin arrière, 88,000\$. Tél. 548-9660.

ARVIDA (près Centre fiscal), 2241 des Génévriers, magnifique maison familiale, foyer, 4 chambres, 2 salles de bains, plancher bois franc, sous-sol fini, piscine, remise chauffée. Agents s'abstenir. Tél. 699-6598, 548-1820.

ARVIDA (St-Philippe), 1992, 4 chambres, sous-sol fini, deux salles de bains, tourbillon, foyer, garage double détaché, bois et céramique, 170,000\$. Tél. 548-2134, cellulaire: 540-7517, pagette: 592-4318, 542-0084 soir.

ARVIDA duplex, jumelé, avec garage, centre-ville, 3 chambres, 2 salles de bains. Libre immédiatement. 68,500\$. Tél. 548-7524, 818-6876 (cellulaire).

**SPÉCIAL PRÉSAISON**  
sur tous nos hors-bord

**HONDA MARINE** Exemple: **2 forces**  
**4 temps**

À partir de: **89995\$**

**ZODIAC** 35 modèles de Zodiac

**NORDEST MARINE**  
1405, boul. Tadoussac **543-4561**



VOITURES D'OCCASION  
de SATURN

POUR FAIRE TOUT AUTREMENT.

**USAGÉES** VOITURES INSPECTÉES EN 150 POINTS

### 1998 TROOPER LIMITED

Équipement complet, cuir,  
toit ouvrant électrique, blanc

Prix révisé  
**17 495\$**



2002	SATURN SC2	Automatique, groupe électrique, air clim, couleur or, 9 250 km.	Prix révisé <b>19 495\$</b>
2001	SATURN SC2	Automatique, groupe électrique, air clim, couleur noire, 29 980 km.	Prix révisé <b>15 995\$</b>
2000	SATURN SL1	Automatique, air clim, couleur or, 52 353 km.	Prix révisé <b>11 995\$</b>
2000	SATURN SL1	Manuelle, couleur bourgogne, 60 100 km.	Prix révisé <b>10 995\$</b>
1999	SATURN SW1	Automatique, couleur or, 56 513 km.	Prix révisé <b>11 495\$</b>
1999	SATURN SL1	Manuelle, freins ABS, couleur or, 48 758 km.	Prix révisé <b>9995\$</b>
1999	SATURN SW2	Manuelle, couleur bleu, 78 350 km.	Prix révisé <b>12 495\$</b>
1998	SATURN SL1	Automatique, air clim, 171 250 km.	Prix révisé <b>6495\$</b>
1998	SATURN SC2	Automatique, blanche, 169 700 km.	Prix révisé <b>5495\$</b>
1998	TROOPER LS	Manuelle, groupe électrique, 191 000 km.	Prix révisé <b>3995\$</b>

\*Informez-vous sur les modes de paiement à l'achat ou à la location de nos véhicules neufs.

**Saturn Isuzu du Saguenay**  
Auto L.P. Tremblay Inc.

Votre détaillant Saturn au Saguenay-Lac-Saint-Jean  
1330, boul. du Royaume, Chicoutimi **549-3320**

CHICOUTIMI J.-R. Thérèse, 26x40', 1 1/2 étage, briques, 4 chambres, 3 salles de bains, foyer, Pavé uni et aménagement paysager exceptionnel! Garage 18'x12'. Aucun voisin arrière. 122.000\$. Tél. 698-7077, 690-3044.

CHICOUTIMI maison à revenus, rue Labrosse, 4 1/2 (2), 3 1/2 (1), revenus 980\$/mois. Tél. 549-6432.

CHICOUTIMI quartier des Écrivains, bungalow hors-sol, entièrement aménagé. Intérieur chaleureux, 2 salles de bains. Décoration de style «Victoria». Propriété très fonctionnelle. Patio, abri d'auto, remise et piscine. Excellent état. Tél. 818-3000 (Gilles).

CHICOUTIMI quartier Murdoch, 4 chambres, rénovation intérieure, bon prix. Tél. 820-6500, 549-1763.

CHICOUTIMI quartier Murdoch, 4 chambres, 2 salles de bains, garage, briques, plancher bois, 130.000\$. Tél. 696-0203.

CHICOUTIMI unifamiliale avec revenus, rue William, 69.000\$ négociable. Tél. 696-1013.

CHICOUTIMI-NORD 210, Fillion, 4 chambres, 2 salles de bains, près des services, impeccable. Tél. 549-0159.

CHICOUTIMI-NORD 25x38, 5 chambres, salle familiale, garage, remise. Tél. 818-0238, 812-6821.

CHICOUTIMI-NORD unifamiliale, 4 chambres, très belle apparence, beaucoup de rénovations, 94.000\$. Tél. 549-6184, 591-5002.

DAM-EN-TERRÉ Alma, magnifique résidence, bord de l'eau, garage, remise, 235.000\$. Tél. 480-2929.

HEBERTVILLE construction 1991, 8 pièces, 2 chambres possibilité de 3, 2 salles de bains, sous-sol aménagé entrée indépendante, superbe vue sur le lac, 2 minutes centre de ski, 94.000\$. Tél. 344-4760.

JONQUIÈRE rue La Bretagne, près du Cégep, 2 logements 5 1/2. Revenu intéressant. En très bon état. 112.000\$. Tél. 695-1991.

JONQUIÈRE 1971, de l'Acadie, maison patrimoniale 1910, 2 étages, rénovation, avec loyer à l'étage, grand terrain 21.000 pi.ca. aménagé, 125.500\$. Tél. 342-1448.

JONQUIÈRE maison 3 logements, deux 5 1/2, un 4 1/2, idéal pour propriétaire occupant. Tél. 698-4377, 812-2989 cellulaire.

JONQUIÈRE quartier St-Philippe, 2268, D'Orna, grande maison à paliers, 4 chambres, sans voisin arrière, planchers bois francs, grande salle familiale vitrée à l'étage avec table de billard, abris d'auto, arbres matures et piscine hors terre, 109.000\$. Tél. 699-1406.

JUMÈLE, Rivière-du-Moulin, deux 4 1/2, plafond cathédrale, armoires mélamine. Tél. 545-6523, 542-6998.

LA-BAIE 1224, Adélaïde Grenon, joli, spacieux jumelé, bien éclairé, près polyvalente, 3 chambres, 2 salles de bains, céramique, piscine, jardin d'eau, remise, grand terrain aménagé, clôture, 72.000\$. Tél. 697-1409, 591-4990.

LA-BAIE 1743 des Frères, jumelé, 3 chambres, deux salles de bain, finition supérieure, plancher céramique et bois franc, entrée asphaltée, remise, 84.500\$. Tél. 544-4180.

LAC KENOAGAMI construction 1998, 2 étages, bord de l'eau, accès facile, 10 minutes centre-ville de Jonquière, terrain 42.000 pieds carrés. Une visite vous enchantera. 179.000\$. Tél. 547-0028, page: 541-9974.

LAC-KENOAGAMI 5 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, en flanc de montagne à proximité de l'eau, grand terrain 25% boisé. Possibilité de location-option d'achat. Référence: M. Vigneault (418)695-3597 (soir).

LAROCHE, bord de l'eau (Lac Kénogami), 24x26, sous-sol fini. Tél. 695-4591, 812-2824, 812-0258.

LATERRIÈRE style canadien, en pierre, 28'x70', 3 étages, garage double annexé à la maison, paysage, 11 pièces, foyer de pierre central 2 façades, verrière 4 saisons 28'x36', piscine creusée intérieure, plusieurs inclus, 210.000\$. Tél. 678-3306.

SAINT-GEDEON, Un paradis: maison toit semi-cathédrale, planchers bois franc, sous-sol aménagé, remise 16'x16'. À deux pas de la plage du lac Saint-Jean. Terrain 160'x100' aménagé Chauffage: bois électrique. 120.100\$. Tél. 345-8681.

ST-FULGENCE 20 minutes de Chicoutimi, pour déménager, valeur: 55.000\$, demi-lot et maison, 25.000\$/tout, peut séparément. Tél. 674-2817.

ST-FULGENCE boul. Tadoussac, maison 32'x42', 5 chambres, très grand terrain avec jardin, libre immédiatement. Tél. 674-2776.

5 1/2, TRES grandes pièces, bain tourbillon, patio, cour, garage chauffé, libre 1er juin, 700 Des Chardonnerets. Tél. 543-9070.

ARVIDA jumelé, garage. Libre immédiatement. -Option d'achat-. Tél. 674-1305, 540-9904.

ARVIDA unifamiliale, 3 chambres, quartier paisible, 665\$/mois, non chauffée, non éclairée. Libre immédiatement. Références exigées. Tél. 548-9823.

CHICOUTIMI 606 des Pluviers, libre 1er juillet. Tél. 812-5070.

CHICOUTIMI quartier Murdoch, maison 6 1/2, 2 salons, patio, 1er juillet, 715\$/mois, non chauffée, non éclairée. Idéal professionnel ou médecins résidents(es). Tél. 678-2802, laissez message.

CHICOUTIMI rang St-Martin, maison de campagne, 660\$/mois. Références exigées. Tél. 549-8327.

CHICOUTIMI-NORD 70 Bienville, plancher bois franc, lave-vaisselle, 600\$/mois non chauffé, non éclairé. Tél. 698-4832.

CHICOUTIMI-NORD jumelé, 6 1/2, libre 1er juillet, 635\$/mois. Tél. 698-1947, 820-1912.

JONQUIÈRE maison 5 chambres, 2 salles de bains, chauffée, éclairée, centre-ville, 875\$/mois. Tél. 542-9976.

LABAIE magnifique maison, vue sur Fjord, accès facile piste cyclable, fumeur(euse) s'abstenir. Tél. 545-7190.

LATERRIÈRE bungalow canadien, 5 1/2, foyer, 2 salles de bains, espace au sous-sol, personnes tranquilles recherchées. 750\$/mois. Références obligatoires. Tél. 1-450-670-4161 (laissez message).

RECHERCHE maison à louer, minimum 3 chambres, Jonquière ou Arvida. Tél. 547-1499.

211 Maisons mobiles à vendre

ST-PRIME construction 1994, 14'x72' avec remise 14'x16', terrain paysagé, prix négociable. Tél. 251-1301.

Automobiles

Jacques Bouchard ET FILS L.T.E.E.

2243, BOUL. SAGUENAY  
JONQUIÈRE (SECTEUR ST-JEAN-EUDES)

MÉCANIQUE GÉNÉRALE

548-8192

Rés.: 548-2041

AUTOS

2002 CHEVROLET CAVALIER, 4 portes, 4 cyl., automatique, air climatisé, 32 000 km. 11 895 \$

2000 CHRYSLER NEON LE, automatique, air climatisé, laser, gar. Chrysler. SPECIAL 12 195 \$

2000 CHRYSLER INTREPID, équipement complet. 13 895 \$

2000 SATURN SC1, bleue, 3 portes, manuelle, air clim., 45 000 km. 11 295 \$

2000 CAVALIER Z22, noire, 2 portes, manuelle, 47 000 km. 8 795 \$

1999 CHEVROLET MALIBU, 6 cyl., équip. complet, 56 000 km. 12 895 \$

1999 TOYOTA TERCEL, 4 portes, 4 cyl., automatique. 9 295 \$

1999 PONTIAC GRAND AM SE, 6 cylindres, 4 portes, blanche, 61 000 km. Un bijou 13 995 \$

1998 TOYOTA CAMRY LE, équipement complet. 14 595 \$

1998 HONDA CIVIC LX, 4 portes, manuelle. 10 395 \$

1998 OLDS. INTRIGUE GL, équipement complet, 3.8 L., 67 000 km. 14 995 \$

1997 CHRYSLER INTREPID, 4 portes, vert forêt, équipement complet. 7995 \$

1997 DODGE STRATUS, 4 portes, automatique, air climatisé. 7 895 \$

1996 VOLKSWAGEN GOLF CL, 4 portes, manuelle. 6495 \$

1996 FORD ESCORT FAMILIALE, 4 cyl., automatique, air climatisé. 6295 \$

1995 PLYMOUTH ACCLAIM, 6 cylindres, automatique, 4 portes, air climatisé. 4495 \$

1994 CAVALIER, 4 portes, automatique, 101 000 km. 2995 \$

1993 LINCOLN TOWN CAR SIGNATURE SÉRIE, 7595 \$

1990 MAZDA MIATA, cabriolet, 4 cyl., autom., bleue, lecteur CD, 12 495 \$

FOURGONNETTES

2001 GMC SAVANNA 1500, cargo (blanc), 6 cylindres, automatique. 19 895 \$

2000 FORD WINDSTAR LX, rouge, 4 portes, 60 000 km. 14 895 \$

2000 DODGE CARAVAN, bleue, 6 cyl., autom., 7 passagers, 52 000 km. 15 895 \$

1999 PLYMOUTH VOYAGER, 4 portes, 70 000 km. 13 895 \$

1996 GMC JIMMY SLT, 4x4, 4 portes, (cuir). 12 395 \$

CAMIONS

1998 FORD F150 XLT 4X4, Super Cab, boîte courte, bal. de garantie Ford. 18 995 \$

1998 FORD F150 2X4, cab. rég., 6 cylindres, autom., air clim. 14 795 \$

1995 MAZDA B4000, 2X4, Cab Plus, automatique. 7 295 \$

1992 FORD F150, Super Cab, 2X4, 8 cyl., automatique. 6595 \$

00549941

**CRÉDIT CRÉDIT CRÉDIT CRÉDIT**

**2<sup>e</sup> chance au financement**

Rétablissez votre crédit  
Véhicules neufs ou d'occasion

Mario Boivin 669-9000, poste 280

Informez-vous!  
1-800-893-9990 poste 280  
520, boul. Dequen, Alma

Libéré d'une FAILLITE appelez-moi

Mario Boivin

**automobiles Ghislain Leroux inc.**  
FACE À PISCINE SOLEIL  
1366, Saint-Paul CHICOUTIMI

Ghislain Leroux

**À VOTRE SERVICE!**

**Financement sur place**  
Tél.: 696-1774  
Sans frais: 1-800-801-2375

**2000 FORD F150 XLT 4X4**

ÉQUIPÉ DE A À Z

Cabine allongée, 4 portes, boîte de 8', couleur bourgogne, V8, autom., climatisé, vitres + barr. électriques, mags 16", pneus neufs, bas kilom., radio AM/FM/CD.

**GARANTIE**

**2000 SILVERADO C1500 4X4**

À VOIR!

KING CAB

4 portes, volant inclinable, moteur V8 5.3 L, autom., roues mags, climatisé, boîte de 6', barres électr.

SEULEMENT 54 175 km

**BALANCE DE GARANTIE GM**

**1999 GRAND CHEROKEE LIMITED 4X4**

SELECT TRACK

Climatiseur, vitres et serrures électr., radio AM/FM/CD, intérieur en cuir, roues mags, 2 sièges électr., équipée de A à Z, bas kilométrage.

**GARANTIE**

Rabais de 1000\$

**1998 DODGE RAM 1500 CARGO VAN**

Moteur V6 3.9 L automatique, radio AM/FM, 2 portes de côté, état neuf, bas kilométrage.

**GARANTIE 36 MOIS DISPONIBLE**

**2000 FORD F150 XLS 4X4**

V6, 4.2 L, autom., climatisé, roues mags, volant inclinable, régulateur de vitesse, marchepied.

**GARANTIE**

Rabais de 1000\$

**1999 CHEVROLET S10 4X4**

Cabine allongée, roues mags, 3 portes, moteur 4.3 L vortec, autom., climatisé, peinture 2 tons, volant inclinable, radio AM/FM/CD.

**GARANTIE**

Rabais de 1000\$

**2000 WINDSTAR LX (série 8839443) couleur rouge bourgogne**

Moteur V6 3.8 L, configuration 7 places, 59 982 km seulement, climatisé, vitres teintées, radiocassette AM/FM.

**GARANTIE**

SPÉCIAL: 12 995\$

**2000 CHEVROLET VENTURE**

couleur bleu marine

Moteur V6 3.4 L, 2 portes coulissantes, automatique, radio AM/FM/CD, serrures électriques, vitres teintées.

**GARANTIE**

SPÉCIAL: 12 995\$

**1994 CHEVROLET S10**

Cabine allongée, moteur V6 4.3 L vortec, pont arrière autobloquant, automatique.

**GARANTIE**

8495\$

**1993 CHEVROLET C2500 4X4**

3/4 tonne, diesel, moteur 6.5, turbo diesel, transmission autom., servofreins, servodirection, radiocassette AM/FM, roues mags, garantie disponible.

**GARANTIE**

8995\$

**2001 SUNFIRE SE**

Couleur gris argent

4 portes, autom., moteur 2.2 L, S.F.-S.D., climatisé, radio AM/FM/CD, aileron arrière, volant inclinable, barr. élect., régulateur de vitesse, bas kilom.

**BALANCE DE GARANTIE GM** jusqu'à 100 000 km ou 06-2005

**1999 TOYOTA TERCEL**

2 portes, 5 vitesses, bas kilométrage.

**AUCUN COMPTANT**

SPÉCIAL: 8995\$

Terme de 217, 37 \$ par mois ou 50, 21 \$ par semaine

**1988 MAZDA B2200**

4 cylindres, 2.2 litres, automatique, boîte en fibre de verre.

**SPÉCIAL: 1995\$**

**1990 PONTIAC SUNBIRD SE**

2 portes, automatique, 4 cyl., servofreins, servodirection, 117 000 km seulement, GARANTIE 12 MOIS INCLUSE.

**SPÉCIAL: 2995\$**

**2000 FOCUS LX**

40 356 km seulement

4 portes, état de neuf, radio AM/FM/CD, servofreins, servodirection. SPECIAL

Aucun comptant, TPS + TVQ incluses dans le terme

**SPÉCIAL: 8995\$**

**1998 HYUNDAI TIBURON SE**

Moteur 2.0 L, autom., radiocassette, AM/FM, vitres et serrures électr. bas kilométrage, gris argent.

Rabais de 1500\$

**GARANTIE**

Terme 52, 62 \$ par semaine taxes incluses dans le terme

**2000 FOCUS SE MARON**

4 portes, automatique, climatisé, régulateur de vitesse, barres électr., radio AM/FM/CD, bas kilométrage.

**AUBAINE!**

**GARANTIE**

**2000 PONTIAC SUNFIRE SE**

Gris argent, 2 portes, radio AM/FM/CD, 5 vitesses, 57 400 km.

**GARANTIE**

**AUCUN COMPTANT**

SPÉCIAL: 8995\$

Terme de 217, 37 \$ par mois ou 50, 21 \$ par semaine

**2000 FOCUS LX**

40 356 km seulement

4 portes, état de neuf, radio AM/FM/CD, servofreins, servodirection. SPECIAL

Aucun comptant, TPS + TVQ incluses dans le terme

**SPÉCIAL: 8995\$**

**1998 HYUNDAI TIBURON SE**

Moteur 2.0 L, autom., radiocassette, AM/FM, vitres et serrures électr. bas kilométrage, gris argent.

Rabais de 1500\$

**GARANTIE**

Terme 52, 62 \$ par semaine taxes incluses dans le terme

117 Alizée Canton Tremblay, 3 chambres, 400\$/mois. Tél. 549-4748.

CANTON-TREMBLAY, terrains avec servitudes, situés dans parc de maisons mobiles existants, prêts à construire. Tél. 818-2227.

CHALET, Lac Maggy, 7 kilomètres du Lac Bouchette, arpenté, cadastré, 165' façade X 265' profondeur, 5,000\$. Tél. 275-7797.

CHICOUTIMI Des Explorateurs, 3 grands terrains. Prêts à construire. Tél. 549-9200.

CHICOUTIMI des tuileries, prêt à construire, 8,100 pi.ca., 25,000\$. Tél. 812-4640.

DOUZE terrains, nouveau développement, rue Lavoie, Saint-Honoré, près des écoles, au cœur du village. Servitudes et prêts à construire. Tél. 673-4472.

LAC-KENOGAMI, domaine des Cervidés, 37,000 pi.ca., pas sur bord de l'eau, mais superbe vue sur le lac, évaluation 15,500\$, prix 14,000\$. Tél. 548-1137.

LAROUCHE terrain 43,000 pi.ca., 0,35c/pi.ca., bordure du lac Kenogami. Tél. 542-1772.

LATERRIERE 31,000 pi.ca., angle boulevard et Saint-Pierre (près du boulevard Talbot), borné à Rivière Chicoutimi. Aqueduc municipal. Prix réduit, prêt à construire (sans délai). Tél. 678-2204.

LATERRIERE beaux terrains boisés, 70,000 pi.ca. Tél. 678-9513, Pascal.

LATERRIERE terrain 33,000 pieds carrés, rang St-Pierre. 16,000\$. Tél. 549-3287.

NOUVEAU DEVELOPPEMENT à Jonquière, rue des Cassandres et des Rosiers, près du Centre des données fiscales, terrains avec servitudes et prêts à construire, proximité des accès de l'autoroute 70. Tél. 542-1211 (bureau), 699-1484 (résidence).

ST-FULGENCE 20 minutes de Chicoutimi, boisé, demi-lot, accessible année, électricité, téléphone, 2 ruisseaux, possibilité érablière. Tél. 674-2817.

ST-HONORE décharge Lac Docteur, environ 145,000 pieds carrés, 25,000\$ Jour:696-0050, soir et fin semaine: 673-7888.

ST-HONORE Chemin des Ruisseaux, 137,000 pieds carrés (approximatif), prêt pour construction, 35,000\$. Tél. 818-2969.

TERRAIN Lac Bouchard, bord de l'eau, 40,000 pi.ca., prêt à construire, 20,000\$ négociable. Tél. 675-2342.

TERRAINS villégiature, bord de l'eau, plus de 45,000 pi.ca., situés à Lamarche. Tél. 674-3611.

1990 ACURA Integra RS, 2 portes, manuelle, rouge, 4,000\$. Tél. 699-1211.

1991 DODGE Colt Vista, plusieurs pièces neuves, 400\$ négociable. Tél. 347-4639.

1994 CAVALIER, 2 portes, 4 cylindres, manuelle, 5 vitesses, (embrayage, pare-brise, peinture neuve), impeccable, 2,900\$. Tél. 673-3025, 818-2030.

2 GEO METRO 1992, automatiques, 600\$ pour les deux. Pour bricoleur. Tél. 812-3752.

300ZX 1985, 200,000 kilomètres, mécanique A1, 1,800\$. Tercel 1992, manuelle, 2 portes, 240,000 kilomètres, 2,900\$. Dakota 1995, 4x4, 146,000 kilomètres, 6,900\$. Négociables. Tél. 548-9977.

A VOIR New Beetle Volkswagen, 1998, jaune, automatique, 75,000 kilomètres, garantie prolongée, tout équipé, acheteur sérieux. Tél. 690-0096.

ACCENT 1999, 2 portes, manuelle, 85,000 kilomètres, excellente condition, 5,895\$. Balance garantie 5 ans ou 100,000 kilomètres. Echange acceptée. Tél. 690-5855.

ACCENT -GS- 2000, rouge, 83,000 kilomètres, manuelle, 2 portes, impeccable, garantie, 6,995\$. Tél. 690-5855.

ACHETERAIS voitures usagées ou accidentées. Payons jusqu'à 600\$. Tél. 545-9692, 592-2963.

ACURA Integra 1991, 2 portes, automatique, bleu foncé, peinture, mécanique A1, 3,900\$. Tél. 818-2216.

ATTENTION achetons voitures usagées de 1995 à 2003. Tél. 696-1774.

ATTENTION: Suzuki Swift 1995, 110,000 kilomètres, 5 vitesses, 2 portes, super propre. Tél. 812-6405.

AUBAINE Honda Civic 1998, 2 portes, -hatch back-, 5 vitesses, 150,000 kilomètres, super propre, prendrais échange. Cellulaire: 557-0970.

AUBAINE: Hyundai Accent GIS 1999, 2 portes, 5 vitesses, super propre. 5,750\$. Tél. 812-6405.

BMW 1999, 323i, noire, automatique, équipée, 55,000 kilomètres. Tél. 418-668-2931, 540-7799.

BOMBARDIER Rally 2003, 2X4, rouge, inspecté, 3,995\$. Tél. 690-5855.

BUICK Century 1990, 182,000 kilomètres, 2,800\$. À voir! parfaite condition. Tél. 695-5316.

BUICK LeSabre 1989, très propre, climatiseur, 222,000 kilomètres, automatique. Tél. 542-5443.

BUICK Régali 1995, 114,000 kilomètres, V6, 3.8, équipement complet, 7,200\$. Tél. 557-0042.

BUICK Riviera 1990, 2,500\$. Dodge Spirit 1992, 1,900\$. Lumina 1991, réparations mineures à effectuer, 1,500\$. Tél. 543-5048, 541-4757.

CADILLAC Fleetwood 1985, voiture de collection, très propre, bonne condition, 4,000\$. Tél. 812-7700 Bernard.

CAVALIER 1996, manuelle, 160,000 kilomètres, démarreur à distance, 3,000\$ négociable. Tél. 549-2314.

CAVALIER RS 1989, bleue, repeint en 2000, automatique, 4 portes, 186,000 kilomètres, femme propriétaire, très bien entretenue (factures à l'appui), 1,700\$. Tél. 545-4490.

CAVALIER VL 2002, automatique, 4 portes, 23,500 kilomètres, 11,300\$. Tél. 699-7098.

CAVALIER VLX 2000, automatique, climatiseur, 72,000 kilomètres, 10,500\$ négociable. Tél. 699-7819, 541-9373.

CAVALIER -Z-22- 1994, 161,000 kilomètres, bonne condition, 2,000\$, négociable. Tél. 251-1816.



CHEVROLET 1952, deluxe, noir, 4 portes, moteur 235, transmission powerglide (automatique), carrosserie, moteur, transmission, générateur, démarreur, siège et chrome refaits. Plaque: 6,500\$. Tél. 543-5142 Jean-Denis (soir).

PIÈCES D'AUTOS USAGÉES CHÂTEAUGUAY

Ventes de pièces usagées (garanties) Achat et vente d'autos accidentées 4383, rue Châteauguay 1-800-561-7398 Jonquière (Québec) 547-5495

CHEVROLET Beretta 1995, blanche, 2 portes, 2.2 litres, 4 cylindres, peinture neuve, 5 vitesses, mécanique A1, 3,500\$. Tél. 678-1055.

CHEVROLET Caprice 1989, bonne condition, 2,000\$. Sunbird 1992, bonne condition, 1,200\$. Tél. 549-5127.

CHEVROLET Cavalier 1991, 2 portes, automatique, gris pâle, peinture neuve, mécanique A1, 1,900\$. Tél. 678-3754.

CHEVROLET Cavalier 1996, automatique, 4 portes, 112,000 kilomètres, super propre, 4,400\$. Tél. 540-8628, 698-8475.

CHEVROLET -Cavalier- 2003, transfert de location. Cause maladie. Tél. 548-4088.

CHEVROLET Cavalier Z-24 1988, manuelle, 3.1L, 1900\$ négociable. Tél. 674-2850.

CHEVROLET Cavalier Z-24 1990, moteur neuf, automatique, 2 portes, couleur rouge, peinture impeccable, 2,800\$. Tél. 678-1055.

CHEVROLET Corvette 1990, automatique, rouge, intérieur rouge, 64,000 kilomètres, tout équipée, condition "show room", acheteurs sérieux seulement. Tél. 818-4710.

CHEVROLET -Lumina- 1997, 75,000 kilomètres, tout équipé, 7,995\$. Tél. 818-1696.

CHEVROLET -Malibu- 1999, 25,000 kilomètres, entièrement équipée, 13,995\$. Garantie 6 ans ou 160,000 kilomètres. Tél. 818-1696.

CHEVROLET -Monte Carlo SS- 2000, rouge, 44,000 kilomètres, équipement complet, garantie. Tél. 548-3443.

CHEVROLET Monte Carlo Z34 1995, blanche, 80,000 kilomètres, équipement complet, excellente condition, 6,800\$. Tél. 695-5122, 541-3880.

CHICOUTIMI deux 3.1/2 (rue J.R. Thérèse), non chauffés, non éclairés, endroit calme, idéal personne seule et tranquille, libre 1er juillet et 1er août. Tél. 545-6667, soir.

CHRYSLER -Intrepid- 2002. Seulement 32,000 kilomètres. Balance de garantie. Entièrement équipée. 17,995\$. Excellence Nissan. 543-6477.

CHRYSLER Intrepid ES, 1993, 3.5 litres, blanche, 129,000 kilomètres, tout équipée, non-fumeur, à voir, 6,500\$ négociable. PNEUS 145R-12, comme neufs, 90\$. Tél. 543-8239.

Déjà 1 an à votre service

VOUS RECHERCHÉZ UN VÉHICULE USAGÉ... N'ACHÉTEZ PAS SANS PASSER VOIR MARCEL MORIN CHEZ

HYUNDAI CHICOUTIMI



533, boul. du Royaume Chicoutimi

M. Marcel Morin

543-9393

CHRYSLER New Yorker Landau 1990, équipement complet, très bonne condition. Tél. 695-3454.

CHRYSLER LeBaron 1986, 500\$. Tél. 549-6358.

CHRYSLER Sebring convertible 1999, 40,000 kilomètres, tout équipée. Tél. 544-8588, 818-0157.

COLT 1995, excellente condition, 127,000 kilomètres, 8 pneus, 3,900\$. Tél. 345-2050.

COLT GL 1993, automatique, blanche, CD, démarreur à distance, pneus d'hiver et d'été, 183,000 kilomètres, excellente condition, 3,200\$. Tél. 698-0561.

COROLLA 1997, 4 portes, manuelle, 163,000 kilomètres, très propre, 6,395\$. Tél. 690-5855.

CRÉDIT EXPERT

2e chance au crédit pour l'achat d'une voiture. Acceptation garantie. Aucun refus. Plusieurs modèles en inventaire. Tél. 693-8567.

DODGE Colt 1993, 152,000 kilomètres, 4 portes, automatique, rouge, aucune rouille, 2,995\$ ferme. Tél. 690-5855.

DODGE -Colt- 1993, 2 portes, manuelle, 2,995\$. Tél. 818-1696.

DODGE Colt 1993, manuelle, 145,000 kilomètres, peinture de quelques mois, bonne condition, 3,200\$. Tél. 693-3905.

DODGE Neon 1996, automatique, climatiseur, démarreur, 82,000 kilomètres, très bonne condition. Tél. 544-5172.

DODGE Shadow 1994, 4 portes, automatique, 135,000 kilomètres, climatiseur, 3,295\$ négociable. Automobiles J.M. Tél. 693-8830.

DODGE Stratus 1997, 87,000 kilomètres, 4 cylindres, automatique, climatiseur, démarreur, groupe électrique complet, jantes pneus d'hiver, propriétaire féminin, 7,400\$ négociable. Tél. 699-7045.

DODGE Stratus, 1996, automatique, 4 portes, 182,000 kilomètres, régulateur de vitesse, a/c, -hit-, 4 cylindres, excellente condition, 4,800\$ négociable. Tél. 547-0669.

EAGLE Talon 1991, groupe électrique, excellente condition, aucune rouille, 3,900\$. Tél. 669-1986.

ELANTRA 2001, 32,000 kilomètres, mags, vitres teintées, aileron, prix incroyable. Tél. 549-5495, 820-2141.

ESCORT 1993, familiale, manuelle, 186,000 kilomètres, faites votre offre! Tél. 698-0632.

**HONDA**  
VÉHICULES D'OCCASION  
*Certifiés*

Garantie complète Honda pouvant s'étendre sur 6 ans ou 160 000 kilomètres avec inspection mécanique en 150 points • Privilège d'échange de 7 jours/1000 kilomètres

**Super vente du printemps**  
**PLUS DE 40 VÉHICULES HONDA**  
**À DES PRIX IMBATTABLES**  
CIVIC • ACCORD • CRV • ODYSSEY

A190	2002 Kia Sedona EX	Blanc/beige, automatique, air climatisé, tout équipée.	17 600 km	22 995 \$
A212	2002 Honda Accord LX	Bleu, autom., A/C, CD, groupe électrique.	33 685 km	19 995 \$
A213	2002 Honda Accord LX	Rouge, autom., A/C, CD, groupe électrique.	33 145 km	19 995 \$
A148	2002 Honda Accord EX-L	Argent, 2 portes, 5 vitesses, air clim., CD, aileron, mags, toit, cuir.	33 000 km	25 495 \$
23357A	2002 Honda Civic Sport	Argent, 4 portes, autom., air clim., CD, aileron, mags.	52 000 km	19 995 \$
A208	2002 Nissan Sentra XE	Beige, 5 vitesses, air climatisé, CD.	29 050 km	15 495 \$
A135	2001 Honda Civic DX-G	Argent, 4 portes, automatique, air climatisé, CD.	81 000 km	13 495 \$
A197	2001 Toyota Echo	Rouge, 5 vitesses, cassette.	32 600 km	11 995 \$
A203	2001 Honda Civic DX	Argent, 5 vitesses.	26 400 km	14 995 \$
A211	2000 Honda Accord LX	Argent, 2 portes, autom., A/C, CD, groupe électrique.	46 800 km	17 995 \$
A179	2000 Honda Civic LX	Noire, 4 portes, 5 vitesses, air climatisé.	71 211 km	12 995 \$
A178	2000 Honda Civic SE	Grise, 5 vitesses, air climatisé, 4 portes.	71 000 km	11 550 \$
A196	2000 Honda Civic DX	Hatchback, rouge, 5 vit., CD, air clim., mags, kit jupes.	52 300 km	11 550 \$
2333A	2000 Honda Odyssey EX	Fougère, automatique, air clim., tout équipée.	49 000 km	25 995 \$
A182	1999 Hyundai Elantra	Grise, 4 portes, 5 vitesses, CD.	115 700 km	7995 \$
23112A	1999 Honda Accord DX	Prune, 4 portes, automatique, air climatisé.	106 500 km	14 495 \$
234241A	1998 Geo Metro	Or, 3 portes, 5 vitesses, cassette.		
A1001A	1998 Toyota Camry CE	Sauge, V6, autom., tout équipée.	71 500 km	14 995 \$

Tous nos véhicules sont inspectés en 121 points ET PLUSIEURS AUTRES EN INVENTAIRE

**Alma Honda** 2625, av. du Pont Sud, ALMA  
Tél.: 480-4776 HONDA

Guy Leblanc Dir. véhicules d'occasion

Visitez notre site internet: www.almahonda.com

**Chicoutimi Chrysler**  
Dodge Jeep

**LIQUIDATION**

**cette semaine seulement**

**SPÉCIAL 10,895\$**  
**8995\$**  
1998 Civic 4 portes, verte, manuelle, air climatisé. #ACH03179

**#ACH03083**  
Rég.: 23 495 \$  
**SPÉCIAL**  
**20 995\$**  
2002 Grand Caravan SE, Équip. complet, gris argent, 4 sièges capitaines, boussole au plafond.

**Rég.: 17 495 \$**  
**SPÉCIAL**  
**16 400\$**  
2000 Dodge Caravan SE 5 portes, moteur 3,3 litres, gr. électrique complet, 4 sièges capitaines, mags, verte.

**SPÉCIAL**  
**20 995\$**  
ou 399 \$/mois\*  
2000 Chrysler Sebring, verte, décapotable, équip. électr. complet, toit électrique, comme neuf. À voir!

**SPÉCIAL** #23326A  
**13 495\$**  
ou 247 \$/mois\*  
2001 Chrysler Neon, 4 portes, automatique, roues mags avec aileron inclus, rouge, vitres teintées noires, lecteur 4 CD et climatiseur, seulement 25 185 km.

**SPÉCIAL**  
**15 995\$**  
ou 298 \$/mois\*  
#ACH03101  
2000 Chev. Venture, beige, 4 portes, seul. 33 500 km, climatiseur, V6, 3,4 L.

**12 995\$**  
2000 Chrysler Cirrus Noire, climatiseur, groupe électr. complet.

**SPÉCIAL 12 995\$**  
2000 Cavalier Z24, automatique, climatiseur, noire, seulement 44 000 km.

**1998 à 2002**  
**23 995\$**  
Le plus grand choix de mini-fourgonnettes et de Grand Caravan à partir de 9 995 \$ Plus de 10 en inventaire.

**26,895 \$**  
**21 995\$**  
2000 Nissan Maxima SE, véhicule de luxe, blanc cassé, int. en cuir gris.

**12,995 \$**  
**8995\$**  
1997 Chrysler Intrepid Sport, Équipement complet, transmission -autostick-

**10 995\$**  
2001 Pontiac Sunfire 2 portes, automatique, air climatisé, lecteur CD, gris argent, 58 000 km.

**SPÉCIAL**  
**7995\$**  
1999 Hyundai Accent GSI Noire, avec vitres teintées, aileron, mags, seulement 62 000 km.

**À VOIR ABSOLUMENT**  
**21 995\$**  
2002 Jeep Grand Cherokee Laredo, automatique, V8, 31 500 km, groupe électrique complet.

Pierre Tremblay Concessionnaire  
Jean-Patrick Tremblay Directeur général des ventes  
Liane Fortin Directrice commerciale  
Richard Fleury Directeur des ventes véhicules neufs  
Claude Gagné Directeur véhicules d'occasion  
Yvon Tremblay Représentant  
Mario Gagnon Représentant  
David Gagné Représentant  
Yves Tremblay Représentant Dr. location  
Robin Mousseau Représentant des véhicules d'occasion  
Kevin Querry Représentant des véhicules d'occasion

**CERTIFIÉS** 829, boul. Talbot, Chicoutimi **549-2873**

ESCORT familiale 1998, automatique, 78.000 kilomètres, garantie prolongée, excellente condition, 7.600\$ négociable. Tél.: 548-3621.

FOCUS 2000, automatique, 54.000 kilomètres, climatiseur, tout équipé, balance location (288\$/mois), Tél.: 696-3473.

FOCUS SE Sport 2001, familiale, 32.000 kilomètres, manuelle, mags, climatiseur, CD, garantie Ford 60.000 kilomètres, comme neuve, 13.695\$. Automobiles Serge Potvin, 544-0039, 544-0454 (maison), 591-0085.

FORD ESCORT GT 1991, automatique, pour les pièces. Tél.: 543-1262.

FORD -Escort LX- 1995, entièrement équipée, 5.995\$. Tél.: 818-1696.

FORD Escort, 1997, manuelle, noire, très bon état, 7.500\$. Tél.: 549-1258.

FORD -Focus SE- 2000, familiale, automatique, mag, tout équipée, 49.000 kilomètres, couleur argent, 12.500\$. Tél.: 542-8779.

FORD Focus SE, 2001, manuelle, 4 portes, rouge, groupe électrique, groupe sport, comme neuve, 15.000\$. Tél.: 592-7043, 698-0909.

FORD Mustang 2001, décapotable, blanche, intérieur cuir, tout équipée, 25.900\$. Tél.: 542-8847.

FORD -Mustang- 2001, V6, jaune, automatique, entièrement équipée, démarreur à distance, télécommande portière, garantie 7 ans, 150.000 kilomètres, 8 pneus, 19.500\$. Tél.: 548-5803 (soir), 812-4721.

FORD Taurus FEL 2000, 51.200 kilomètres, 14.500\$. Tél.: 662-5901.

FORD -Taurus SE- 1999, 70.000 kilomètres, évaluée 12.500\$, laissée 9.995\$. Tél.: 678-2290.

FORD Taurus SE 1999, automatique, climatiseur, groupe électrique (sièges, miroirs, serrures, vitres coffre), régulateur vitesse, support lombaire, peinture métallisée, roues mags, parfaite condition, jamais accidentée, 9.500\$ (2 taxes). Tél.: 548-4757, 540-8372.

FORD -Tempo- 1989, 89.450 kilomètres, climatiseur, démarreur, 1.400\$. négociable. Tél.: 543-0329.

FORD Tempo 1992, V6, automatique, démarreur, 110.000 kilomètres, air climatisé, excellente condition, prix à discuter. Tél.: 418-275-2582.

FORD Tempo GL 1992, 130.000 kilomètres. Opportunité 2.500\$ Tél.: 544-6075 après 17h, 544-4333 fin semaine.

GEO -Métro- 1997, 2 portes, 112.000 kilomètres, 5.995\$. Tél.: 818-1696.

GT 1994, automatique, équipement complet, super propre, 5.900\$. Tél.: 540-8628, 698-8475.

HONDA Accord 1989, 164.000 kilomètres, réparations à effectuer, 700\$. Tél.: 674-2668.

HONDA Accord 1990, blanche, 226.000 kilomètres, 2 portes, 3.000\$. Tél.: 480-1139.

HONDA Accord EXI 1988, manuelle, 4 portes, excellente condition, 1.975\$ négociable. Tél.: 541-9550, 591-0401.

HONDA Civic 1988, 1.000\$. Camion Nissan 1988, 4x4, 1.500\$. Mécanique A1, négociables. Tél.: 590-0976.

HONDA Civic 1989, blanche, bonne mécanique, 1.500\$ négociable. Aussi pièces Mazda 323, 1991. Tél.: 677-2573.

HONDA Civic 1990, 4 portes, automatique, très propre, 2.500\$. Tél.: 542-4483.

HONDA Civic 1991, 2 portes, turquoise, 300.000 kilomètres, 1.100\$. Tél.: 348-9409.

HONDA Civic 1991, -hatch back-, automatique, 3.600\$. Tél.: 543-9715.

HONDA Civic 1999, 2 portes, 65.500 kilomètres, manuelle, CD, vitres teintées, 10.900\$. Page 480-5555.

HONDA -Civic- 2000, 4 portes, automatique, 58.000 kilomètres, 14.995\$. Tél.: 818-1696.

HONDA Civic Berlina 1997, 142.000 kilomètres, manuelle, climatiseur, cd, 10.500\$ négociable. Tél.: 545-7731.

HONDA -Civic CX- 1991, aillon arrière, automatique, mécanique bon état, démarreur, 8 pneus, 2.000\$. Tél.: 698-1439.

HONDA Civic DX 1989, 3 portes, automatique, 203.000 kilomètres, moteur bonne condition, très propre, 1.300\$ négociable. Tél.: 548-7477.

HONDA Civic DX 1989, manuelle, mécanique A1, bon état, 2.100\$ négociable. Tél.: 542-8764.

HONDA -Civic DX- 1992, automatique, 173.000 kilomètres, mécanique A1, avec factures, système de son JVC, peinture neuve. A voir! Tél.: 544-2039.

HONDA Civic DX 1999, 92.000 kilomètres. Faites votre offre! Tél.: 695-0601.

HONDA Civic EX 1993, 4 portes, automatique, pneus d'hiver, 4.800\$. Tél.: 543-5408, pagette: 541-8948.

HONDA -Civic LX- 1991, 4 portes, automatique, mécanique bon état, 3.300\$. Tél.: 695-7662.

HONDA Civic LX 1992, manuelle, 165.000 kilomètres, femme propriétaire, excellente condition, 3.200\$. Tél.: 545-9774.

HONDA Civic LX 1998, 3 portes, manuelle, 42.000 kilomètres, garantie 160.000 kilomètres, 10.000\$. Tél.: 541-7227 paget.

HONDA Civic LX 1999, manuelle, chargeur 6 CD, 8 pneus, 10.995\$. Tél.: 547-4316.

HONDA -Civic LXG- 1997, 4 portes, manuelle, 93.000 kilomètres, 10.000\$, négociable. Tél.: 698-1729 (après 17 h 30).

HONDA -Civic SI- 1993, 8.995\$. Tél.: 818-1696.

HONDA Civic SI 2000, bleue, 114.000 kilomètres, 11.500\$. Tél.: 695-1424.

HONDA -Civic VX- 1995, manuelle, aillon arrière, moteur V-Tech, 112.000 milles. Impeccable! Inspectée, 5.995\$. Tél.: 690-5855.

HONDA Del Sol 1993, rouge, manuelle, décapotable, CD, 189.000 kilomètres, excellente condition, 6.500\$ négociable. Tél.: 695-0753.

HONDA Prelude 1997, type SH, 124.000 kilomètres, moteur 20.000 kilomètres, très bonne condition, noire, manuelle, 19.500\$. Tél.: 236-1069.

HUYNDAI -Accent GS- 2000, 87.000 kilomètres, 4 portes, automatique, Impeccable! Garantie 7.895\$. Tél.: 690-5855.

HUYNDAI -Accent- 1996, manuelle, aubaine, 3.900\$. Toyota -Tercel- 1991, aubaine 2.000\$ ferme. Auto 7. Tél.: 812-0757, ouvert dimanche.

HUYNDAI -Accent GSI- 2002, équipement complet, automatique. Achat ou transfert de location, 269.98\$/mois. Tél.: 541-2230 (pagette).

HUYNDAI Elantra GLS 2001, tout équipé, 5 vitesses, super propre, 12.500\$. Tél.: 549-9573, 592-8420.

HUYNDAI Elantra SE, 1997, automatique, 4 portes, 122.000 kilomètres, démarreur à distance, 5.400\$. Tél.: 549-5902.

HUYNDAI Elantra, 1997, automatique, 4 portes, 88.000 kilomètres. Tél.: 549-4688.

JAGUAR 1988 XJ6, 113.000 kilomètres, jamais vu l'hiver, mécanique A1, acheteur sérieux, 6.500\$. Tél.: 820-1710, 545-3972.

JAGUAR XJ6 1976, 6 cylindres, très propre, prix avantageux. Tél.: 545-1338.

JETTA GLI 1986, peinture et suspension neuves, cuir, mags, 2.000\$ négociable. Tél.: 545-0966.

KIA RIO 2001, automatique, 20.000 kilomètres, 4 portes, 8.700\$ négociable. Tél.: 698-4276.

KIA RIO 2001, manuelle, 20.000 kilomètres, servie un hiver, démarreur, garantie 3 ans, 12.000\$. Tél.: 690-3453.

KIA -Sephia LS- 2000, 63.000 kilomètres, entièrement équipée, 4 portes, automatique, 10.995\$. Tél.: 818-1696.

KIA Sephia LS 2000, automatique, 53.800 kilomètres. Tél.: 673-3434, 693-3665.

LINCOLN Town Car Signature 1993, 78.000 milles, bourgogne, toujours hiverné en Floride, impeccable. Tél.: 547-6476.

MAZDA 323, 1989, 150.000 kilomètres, en état de marche ou pour pièces, 500\$. Tél.: 690-9307.

LUMINA LTZ- 1997, 3.1 litres, couleur vert, 82.500 kilomètres, entièrement équipée avec vitres et siège du conducteur électriques. Sièges en cuir, huit pneus, démarreur inclus. En très bon état, mécanique A1, très propre, 9.000\$ négociable. Tél.: 545-4355.

MAXIMA GLE 2002, 26.000 kilomètres. Tél.: (418)276-9096, cellulaire: (418)671-8460, (418)373-2578.

MAZDA 626 1991, manuelle, bonne condition, 1.200\$. Tél.: 678-9269, 678-9455.

MAZDA 626 GT Turbo 1987, tout équipée, 1.500\$ négociable. Tél.: 677-1097.

MAZDA 626 LX 1988, 160.000 kilomètres, démarreur, 700\$. Shadow 1989, 700\$. Bon état. Tél.: 690-9329.

MAZDA 626, 1990, 4 portes, manuelle, en bonne condition, 2.500\$. Tél.: 543-5300.

MAZDA MX6, 1988, manuelle, parfaite condition, 180.000 kilomètres, 2.300\$. Tél.: 591-9103, 672-2847.

MAZDA Precidia MX3 1993, noire, moteur V6, propre, 3.800\$. Tél.: 548-8499.



MARC VALLÉE  
conseiller en ventes

JEAN-MARIE TREMBLAY  
directeur ventes usagés

STÉPHANE BERGERON  
conseiller en ventes

# Voyez les hommes forts du véhicule d'occasion

**1540, boul. du Royaume Ouest  
Chicoutimi / Tél.: (418) 549-5574**

- 2002 CAMRY LE(2), 4 portes, verte, tout équipée, air climatisé, bas kilométrage.
- 2002 CAMRY LE, V6, grise, 6 cylindres, tout équipée, air climatisé, 17 250 km.
- 2002 CELICA, 2 portes, grise, tout équipée, 21 km.
- 2001 CIVIC SI, 2 portes, manuelle, CD, toit ouvrant électrique, tout équipée, 49 000 km.
- 2001 ECHO, 4 portes, bleue, automatique, CD, 32 500 km.
- 2001 ACCORD, 4 portes, air climatisé, tout équipée, 47 600 km.
- 2001 HIGHLANDER, 4 portes, gris, 6 cylindres, tout équipé, 58 500 km.
- 2000 B4000, aut., 2 portes, vert, 6 cylindres, air climatisé, CD, roues mags, 93 000 km.
- 2000 SUNFIRE, 4 portes, beige, 4 cylindres, automatique, air climatisé, portes et vitres électriques, 60 110 km.
- 2000 ECHO, 4 portes, grise, 4 cylindres, manuelle, CD, 45 000 km.
- 2000 SIENNA, 6 cylindres, automatique, air climatisé, CD, vitres et portes électriques, 83 000 km.
- 1999 COROLLA VE, 4 portes, verte, air climatisé, 70 500 km.
- 1999 TERCEL, 4 portes, noire, automatique, radiocassette et CD, 72 218 km.
- 1999 CENTURY, 4 portes, verte, 6 cylindres, air climatisé, tout équipée, 98 200 km.
- 1999 COROLLA, 4 portes, verte, automatique, air climatisé, 60 800 km.
- 1999 TERCEL (6), bas kilométrage, viens voir!
- 1999 COROLLA CE, grise, manuelle, tout équipée, 62 700 km.
- 1999 CAMRY, 4 portes, automatique, tout équipée, 59 970 km.
- 1999 PROTEGÉ LX, 4 portes, automatique, tout équipée, 61 000 km.
- 1999 COROLLA (5), automatique, bas kilométrage.
- 1998 CAMRY CE, tout équipée, 4 cylindres, air climatisé, CD, 74 700 km.
- 1998 RAV4, 4 portes, manuelle, tout équipé, 85 083 km.
- 1997 CIVIC, grise, 4 cylindres, automatique, 133 300 km.
- 1996 TAURUS, 6 cylindres, tout équipée, 94 500 km.
- 1996 CAMRY, verte, 4 cylindres, automatique, tout équipée, 82 000 km.
- 1995 COROLLA, 4 cylindres, automatique, 110 100 km.
- 1995 CAMRY LE, rouge, tout équipée, 70 310 km.
- 1993 CIVIC, manuelle, air climatisé, 68 125 km.
- 1993 CAMRY LE, 6 cylindres, tout équipée, 100 520 km.
- 1992 COROLLA, turquoise, manuelle, 167 000 km.

Description	✓	Description	✓
2002 E350, blanc, moteur diesel, 7,3.		2000 Focus, familiale, rouge.	
2001 XG 300, or, 4 portes.		2000 F150 XLT, gris, 4X4, cabine allongée.	
2001 Ranger XLT, 4X4, noir, cab. allongée.		2000 Caravan, grise, 5 portes, autom., air clim.	
2001 Escape XLT, gris, 4X4.		1999 Golf, argent, 2 portes.	
2001 Windstar Sport, 5 portes, noire.		1999 Grand AM SE, grise, 4 portes, automatique.	
2001 Grand Marquis LS, blanche.		1999 F150, 4X4, bleu.	
2001 Focus SE, berline, blanche.		1999 Crewcab, noir, 4X4, cabine double.	
2001 Focus SE, verte, 4 portes, autom., air clim.		1999 Expedition XLT, bleu.	
2001 Focus SE, bleue, 4 portes, air climatisé.		1999 Escort, familiale, verte, auto.	
2001 F350, crewcab, blanc, 4X4, cab. double, diesel.		1999 Cougar, blanche, V6, argent.	
2001 F150 XL, 2X4, gris, cab. rég., automatique.		1998 Golf, rouge, 4 portes, 56 988 km.	
2001 F150 XL, 4X4, blanc, cab. allongée.		1998 Sunfire, rouge, 4 portes, automatique.	
2001 Silverado 2500, 4X4, cab. allongée.		1998 Mystique, verte, 4 portes, automatique.	
2000 Alero, rouge, 4 portes, autom., air clim.		1998 Escort SE	
2000 Cougar, argent, int. cuir, autom., air clim.		1998 Elantra, familiale, grise, automatique.	
2000 Accent GSI, bleue, 2 portes, manuelle.		1998 Accord, grise, 4 portes, air climatisé.	
2000 F150 XL, 4X4, cab. régulière, bleu.		1998 Escort, familiale, verte, autom., air climatisé.	
2000 Taurus LX, grise, V6, automatique.		1998 Contour, verte, 4 portes, autom. air clim.	
2000 Focus ZX3, rouge, automatique, 2 portes.		1997 Sidekick.	
2000 Chevrolet 1500, 4X4, cab. rég. auto. air. vert.		1997 Escort, familiale, or, gr. électrique, air clim.	
2000 Windstar LX, grise, 36 000 km.		1997 Escort SE, champagne, 4 portes, autom.	
2000 Windstar LX, rouge, 39 000 km.		1997 Crown Victoria, bleue, 4 portes.	
2000 Focus SE, bleue, familiale.		1993 Voyager 7 passagers bleu.	

**ET POUR BEAUCOUP PLUS, VENEZ NOUS RENCONTRER AU**

**930, boul. Talbot, Chicoutimi  
ou téléphonez-nous au 549-7633  
ou visitez notre site:  
www.perronautoford.com**

Dany Perron  
Dir. des ventes véhicules neufs

Harold Tremblay  
Adjoint au directeur des ventes

Jean Pedneault  
Conseiller en vente

Denis Simard  
Conseiller en vente

Jean-Eudes Labrecque  
Conseiller en vente

Yves Vaillancourt  
Conseiller en vente

Stéphan Bouchard  
Conseiller en vente

Marc Emond  
Conseiller en location

302	Autos à vendre	302	Autos à vendre	302	Autos à vendre	302	Autos à vendre
MAZDA Protégé 1991, 195.000 kilomètres, 1.500\$ négociable. Tél. 592-9329.	MERCURY Sable GS 1997, excellente condition, 6.000\$, cause: transfert. Tél. 697-2054.	NISSAN «Sentra», 1996, 2 portes, automatique. Seulement 71.000 kilomètres. Excellence Nissan. 543-6477.	PONTIAC Sunbird 1989, très propre, automatique, régulateur vitesse, mags, toit ouvrant, 1.300\$. Tél. 545-1832.	SATURN «LS2 Touring Sport» 1999, Édition spéciale «Home Coming», 100.000 kilomètres, sièges cuir, groupe électrique complet, air climatisé, CD, démarreur distance, anti-vol, roues mags plus 4 jantes avec pneus d'hiver. 11.500\$. Tél. 678-1351 (Michel)			
MAZDA Protégé 1992, 170.000 kilomètres, manuelle, excellente condition. Tél. 673-7118.	MERCURY «Topaz» 1993, 4 portes, automatique, 152.000 kilomètres, 2.995\$. Tél. 818-1696.	NISSAN Stenza 1990, automatique, 4 portes, tout équipé, très propre, 1.950\$ négociable. Tél. 547-0615.	PONTIAC Sunbird GT, 1995, automatique, 129.000 kilomètres, blanche, air climatisé, impeccable, 7.300\$. Tél. 545-8235, 819-696-1296 Richard.	SATURN SL 1998, 111.000 kilomètres, prune, ailerons avant, arrière, 4 portes, 7.800\$. Tél. 548-2904, pagette: 591-7560.			
MAZDA «Protégé» 1994, 140.000 kilomètres, 6.995\$. Tél. 818-1696.	MERCURY Topaz LS 1994, couleur grise, 129.000 kilomètres, équipement complet, super propre, A1, 3.595\$. Tél. 549-4495.	OLDSMOBILE 88 1989, excellente condition, 900\$ négociable. Tél. 690-9504.	PONTIAC «Sunfire» 2000, 4 portes, entièrement équipée, 4 ans garantie transférable, 40.000 kilomètres. Tél. 543-9042, 812-4622.	SATURN «SL-2» 1995, 4 portes, automatique, groupe électrique, climatiseur, 152.000 kilomètres. Impeccable! 3.995\$, ferme. Tél. 690-5855.			
MAZDA Protégé 1996, 123.000 kilomètres, manuelle, air, démarreur, 7.200\$. Tél. 696-7849.	NEON 1995, rouge, 4 portes, automatique, climatiseur, 130.000 kilomètres, très propre, excellente condition, 4.300\$. Tél. 548-6755.	OLDSMOBILE Ciera, 1991, V6, 110.000 kilomètres, condition: show room, 3.300\$ négociable. Tél. 548-4716.	PONTIAC Sunfire 2000, climatiseur, automatique, système antivol, AM/FM CD, 87.000 kilomètres, 9.500\$. Tél. 541-5288, 550-6179.	SATURN SL1 1996, 100.000 kilomètres, manuelle, 4 portes. Tél. 418-236-4879, Marco.			
MAZDA Protégé 1999, automatique, 83.000 kilomètres, propriétaire féminin. Tél. 480-3283.	NISSAN «240 SX» 1989, peinture neuve, mécanique A1, 5.000\$, négociable. Tél. 557-0590, 693-7660 (pagette).	PLYMOUTH Sundance 1991, automatique, 155.000 kilomètres, propre, 1.600\$. Tél. 697-2078, pagette: 690-5493.	PONTIAC «Sunfire GT» 2001, 2 portes, automatique, 42.000 kilomètres, 16.000\$. Saturn «SL-1» 2000, automatique, 56.000 kilomètres, 14.000\$. Tél. 548-6517.	SATURN SL2 1998, automatique, climatiseur, 68.000 kilomètres, très propre. Tél. 543-9802.			
MAZDA Protégé LX 1999, automatique, groupe électrique, 4 pneus d'été neufs. Tél. 696-0287.	NISSAN «Altima» 1999, bas kilométrage, garantie, Venez faire votre offre! Excellence Nissan. 543-6477.	PLYMOUTH «Sundance» 1992, 2 portes, parfaite condition. Tél. 696-5065.	PONTIAC «Sunfire SE-SL-SXL» 2000, 24.000 kilomètres, air climatisé, garantie totale jusqu'en 2006. Acheteur sérieux seulement. Tél. 547-0071.	STEALTH RT 1992, 3 litres, automatique, 8 pneus, entretenue l'hiver, très propre. 10.995\$. Tél. 542-1767.			
MAZDA Protégé LX Touring, 2000, automatique, 4 portes, 46.000 kilomètres, équipée sauf air climatisé, grise. Tél. 547-6224.	NISSAN «Maxima GXE» 2000, deux en inventaire. Entièrement équipées. Bas kilométrage. Garantie. À partir de 19.995\$. Excellence Nissan. 543-6477.	PLYMOUTH «Volare», série «Rod Runner», montée, mécanique et carrosserie A1, 9.000\$. Ou à échanger contre Corvette de même valeur. Tél. 272-3324.	PONTIAC «Trans AM GTA» 1987, très propre, jamais utilisée l'hiver. 103.000 kilomètres, 6.500\$. Tél. 698-5487.	SUBARU Loyale 1990, automatique, démarreur, vitres électriques, 174.000 kilomètres, 1.350\$. Tél. 548-5232.			
MAZDA Protégé SE 1993, manuelle, 160.000 kilomètres, mécanique A1, propre, 4.000\$. Tél. 480-3915.	NISSAN «Sentra» 1987, manuelle, 2 portes, très propre. Échange possible camion ou Blazer. Tél. 693-8386.	PONTIAC Acadian, 173.000 kilomètres, automatique, bonne condition, 400\$. Tél. 672-4322.3	PORSCHE 944, 1984, blanche, impeccable! Jamais utilisée l'hiver. 10.500\$, négociable. Tél. 540-3710 (pagette).	SUNFIRE 1997, 4 portes, automatique, 101.000 kilomètres, équipement complet, à voir, 7.900\$ négociable. Tél. 699-1463, 820-5046.			
MAZDA Protégé SE 1998, manuelle, 48.000 kilomètres, 9.995\$. Tél. 545-9225.	NISSAN «Sentra» 1988, manuelle, mécanique A1, 500\$. Tél. 698-2188.	PONTIAC Firebird, 1987, blanche, 2.8, automatique, 1.750\$ négociable. Tél. 678-9123, 540-2963.	PT CRUISER 2001, très bien équipé, 18.000\$. Tél. 668-5938.	SUZUKI Swift 1991, 4 portes, 5 vitesses, peinture neuve, 176.000 kilomètres, 1.550\$ négociable. Tél. 690-2845.			
MAZDA «Protégée» 1997, manuelle, 157.000 kilomètres, parfait état. Pneus d'hiver Yokohama, une saison. Pneus 4 saisons neufs, 5.000\$. Tél. 542-6944, 480-2307.	NISSAN «Sentra» 1999, tout équipée, très bon état, à voir! Tél. 545-6432.	PONTIAC Grand Am 1995, 4 portes, automatique, entièrement équipée, très propre, 4.500\$ négociable. Tél. 542-9707.	RECHERCHE Honda Civic 1989 pour pièces. Tél. 673-6202, 693-5527.	SUZUKI «Swift» 1995, automatique, démarreur distance, pneus d'hiver, 4.000\$, négociable. Tél. 698-4264, 549-3101 (Mélanie).			
MAZDA «Protégée» 1999, 115.000 kilomètres, entièrement équipée, très bien entretenue, 7.500\$. Tél. 548-2715.	NISSAN Sentra GXE 1999, tout équipée, très bon état, à voir! Tél. 545-6432.	PONTIAC Grand Prix 1993, automatique, équipé, 200.000 kilomètres, 2.500\$. Tél. 545-0079, 541-0865.		SUZUKI Swift 1995, roues mags 14", 125.000 kilomètres, peinture neuve, CD, 4.600\$. Tél. 697-0299.			
MAZDA Protégé SE Sport, 2000, 50.000 kilomètres, manuelle, toit ouvrant électrique, aileron. Tél. 818-3105.	NISSAN «Sentra XE» 2002, manuelle, climatiseur, aileron arrière. Seulement 28.000 kilomètres, 15.995\$. Excellence Nissan, 543-6477.	PONTIAC Grand-Am 1994, V6, 145.000 kilomètres, 8 pneus, 4.500\$. Tél. 696-3097.					
MERCEDES C-190, 1993, 225.000 Kilomètres, 13.000\$. Tél. 275-5303, 275-5485.		PONTIAC «Grand-AM GT» 1993, 139.000 kilomètres, 4.995\$. Tél.: 818-1696.					
MERCURY Marquis 1986, 120.000 kilomètres, petit modèle, 300\$. Tél. 545-4054, 812-1449.							

## COMMENT FAIRE UN SUCCÈS DE VOTRE...

# VENTE DE GARAGE!

Annoncez-la dans notre section spéciale

«**VENTE DE GARAGE**» des  
Petites annonces, disponible dans:

progrès dimanche

QUOTIDIEN

**2050\$**  
+ taxes

**CHAQUE SAMEDI ET DIMANCHE**



En plus, recevez **2 affiches couleurs 16" x 24"** pour indiquer le lieu de votre vente de garage.

\* Le forfait «**VENTE DE GARAGE**» comprend une annonce de 10 mots publiée dans Le Quotidien du samedi et le Progrès-Dimanche. De plus, vous recevrez **2 affiches couleurs** spécialement identifiées avec espace réservé pour inscrire l'adresse de votre vente.

Note: Options et mots additionnels non inclus. Cette promotion est d'une durée limitée.

**LES PETITES ANNONCES**  
**549-4444**

## À VENDRE

# RABAIS DE 500\$ à 1500\$ sur tous nos usagés

- |      |  |                          |
|------|--|--------------------------|
| 2000 | HYUNDAI SONATA GLS, air climatisé, toit ouvrant, tout équipé.                        | Rabais de 500\$          |
| 2000 | GRAND VITARA V6, blanc, 32 100 km.   | <b> VENDU </b>           |
| 1999 | TOYOTA COROLLA, automatique, 4 portes, 28 000 km, comme neuve.                       |                          |
| 1999 | SUZUKI ESTEEM, très propre.  |                          |
| 1999 | CAMION DAKOTA, sport, 4X4, cab. allongée, autom., air clim., fond de boîte. 18 995\$ | Rabais de 1500\$         |
| 1998 | TOYOTA COROLLA, 4 portes, super propre, prix détail suggéré: 8 495\$                 | Spécial Rabais de 1000\$ |
| 1996 | FIREFLY, noire, 118 000 km.  |                          |
| 1995 | DODGE CARAVAN, 110 000 km, très propre.  |                          |
| 1994 | SIDEKICK, blanc, 4 portes.   |                          |
| 1993 | HYUNDAI SONATA GLS, verte, 111 000 km.   |                          |



**DALLAIRE SUZUKI, VÉHICULES NEUFS ET USAGÉS**  
**JACQUES GAUDREULT, dir.**  
**343-3758**

M. Jacques Gaudreault  
dir. des ventes  
(division auto)



**PIÈCES UNIVERSELLES**

Faites affaires avec une équipe compétente.

1530, boul. Ste-Geneviève Chicoutimi **543-0285**  
FAX: (418) 543-8955 • Watts: 1-800-463-9699  
www.universelles.ca

**MÉCANIQUE GÉNÉRALE**  
SPÉCIALITÉS: • MOTEUR  
• TRANSMISSION  
• DIFFÉRENTIEL

**Vous avez un budget à respecter! LA SOLUTION: un accidenté réparé!**

# 03-0360-00 2000 Volkswagen Beetle	# 03-035801 Toyota Takoma 2X4, cab. régulière, automatique	2002 Toyota Celica GTS (2 en inventaire)	# 03-035901 2001 Grand Vitara 4X4, automatique	# 03-030300 2000 Subaru Impreza 4X4, manuelle, 5 vitesses	# 02-089298 1998 Subaru Forester	# 03038993 1993 Mitsubishi 3000 JT
# 03031602 2000 Mazda Protégé	1992 Jeep YJ 1995 Jeep Sahara 1998 Jeep TJ	PUR 0960 2000 Chevr. S10 ZR2 Blanc.	# 03018801 2001 Chevr. S10 King Cab. 4X4	# 03024799 1999 Chevrolet pick-up CK Intérieur cuir	# 03034399 1999 Chevr. pick-up CK	# 03036397 1997 Chevr. pick-up King Cab. automatique, moteur 5.7, 2X4

**Souvent imité jamais égalé**

**8 CAMIONS**  
1999 à 2002  
accidentés disponibles

**3 HONDA**  
ACCORD ET CIVIC  
accidentées disponibles

**4 ELANTRA**  
2001-2002  
accidentées disponibles

Faites affaires avec de vrais professionnels des voitures accidentées plus de 20 ans d'expérience

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET: [www.universelles.ca](http://www.universelles.ca)

**1-800-463-9699**

SUZUKI Swift GT 1991, 160.000 kilomètres, 2.200\$ négociable. Tél. 547-3457, 547-3507.

TEMPEST 1991, grise, 4 portes, automatique, 2,2 litres, 93.000 kilomètres, 2.500\$. Tél. 693-8479.

TERCEL 1999, 4 portes, automatique, extra propre, inspecté, 117.000 kilomètres, échange accepté, 7.995\$. Tél. 690-5855.

TOYOTA Camry 1989, groupe électrique, pour les pièces, 350\$. Tél. 543-3468.

TOYOTA Corolla 1987, 229.000 kilomètres, bonne condition mécanique, 900\$ négociable. Tél. 548-5527, 542-2390.

TOYOTA Corolla 1990, manuelle, très propre, 1.700\$ négociable. Tél. 695-5255.

TOYOTA Corolla 1990, manuelle, blanche, propre, 2.500\$. Tél. 542-8847.

TOYOTA Corolla 1993, 102.000 kilomètres, 4 portes, automatique, 5.900\$. Tél. 673-6115.

TOYOTA Corolla 1998, très propre, 4 portes, automatique, équipement complet, inspection mécanique incluse (Toyota), 80.100 kilomètres, 10.800\$ négociable. Tél. 481-2885.

TOYOTA Corolla 1999, 145.000 kilomètres, manuelle, air climatisé, excellent état, 9500\$. Tél. 275-2789 (lundi au jeudi soir), 693-4965 (fin de semaine).

TOYOTA Corolla 2000, marine, 5 vitesses, manuelle, 70.000 kilomètres, très bon état, 10.500\$. Tél. 543-4133, 818-2547.

TOYOTA Corolla familiale 1995, 1,8, 5 vitesses, anti-rouille, démarreur, climatiseur, 8 roues, impeccable, 6.900\$. Tél. 662-3888 soir et fin semaine.

TOYOTA «Corolla LE Plus» 1996, 140.000 kilomètres, 10.400\$. Tél. 696-9736.

TOYOTA Corolla VE 1999, 44.000 kilomètres, manuelle, 12.650\$ ferme. Tél. 542-4306.

TOYOTA Corolla, 2003, manuelle, tout équipé, 6.500 kilomètres, 17.500\$. Tél. 698-6563.

TOYOTA Echo 2001, automatique, 12.500 kilomètres, démarreur distance. Transfert location ou achat. Tél. 699-5162.

TOYOTA Tercel 1991, 169.000 kilomètres, manuelle, bonne condition, propre, 3.000\$. Tél. 548-8789.

TOYOTA Tercel 1993, 2 portes, manuelle, très bonne condition, 2.600\$ ferme. Tél. 541-9550, 591-0401.

TOYOTA Tercel 1998, 89.000 kilomètres, manuelle, noire, 2 portes, garantie prolongée 200.000 kilomètres, démarreur, cd, très propre, mécanique A1, propriétaire féminin, 7.950\$ négociable. Tél. 818-3308, 695-2589.

TOYOTA Tercel 1999, 4 portes, automatique, 70.000 kilomètres, climatiseur, impeccable, 9.900\$. Tél. 540-8628, 698-8475.

TOYOTA «Tercel» 1999, 47.000 kilomètres, automatique, 4 portes, 11.995\$. Tél. 818-1696.

TOYOTA «Tercel» 1999, automatique, démarreur, lecteur CD, 4 portes, 90.000 kilomètres, garantie jusqu'en août 2005, propriétaire féminin, très propre, 10.300\$ négociable. Tél. 542-1594, 592-4806.

TOYOTA Tercel CE 1999, 4 portes, automatique, 64.500 kilomètres, noire, 9.200\$. Tél. 696-1790.

TOYOTA Tercel Sport 1997, 86.000 kilomètres, manuelle, 5 vitesses, comme neuve, faut voir! 8.000\$ non négociable. Tél. 693-1751.

VOLKSWAGEN Cabrio 1987, 176.000 kilomètres, excellent état. Tél. 545-0699.

VOLKSWAGEN «Golf» 1995, turbo diesel, air climatisé, 125.000 kilomètres, 6.500\$. Propriétaire féminin. Tél. 673-6182.

VOLKSWAGEN «Golf» 1997, 130.000 kilomètres, bon état. 6.800\$. Tél. 544-9471.

**À VENDRE**

Lot de comptoirs moulés de différentes grandeurs et couleurs à partir de: 4 \$ le pied linéaire.

Pouvons faire la coupe

**SABEC**

1321, rue Manic

Parc Industriel, Chicoutimi

**549-4087**



**Stéphane Bergeron**  
à votre service chez

**PERION**  
CHICOUTIMI

920, boul. Talbot  
549-7633

www.perronautoford.com

VOLKSWAGEN Golf 2002, 2 litres, manuelle, noire, système d'alarme Doorlock, 300\$/mois (36 mois). Possibilité mags et lecteur CD. Tél. 673-4851.

VOLKSWAGEN GOLF diesel 1992, 229.000 kilomètres, 4 portes, 2900\$. Tél. 696-4007

VOLKSWAGEN Jetta GL 1999, nouveau modèle, climatiseur, automatique, 34.000 kilomètres, 15.500\$. Tél. 548-3945 après 18 h.

VOLKSWAGEN Jetta GLS 1996, essence, manuelle, 124.000 kilomètres. Tél. 549-3851.

VOLKSWAGEN «Jetta GLS» 1996, manuelle, très bon état Pneu d'hiver, 8.250\$. Tél. 592-7824.

VOLKSWAGEN Jetta GLX, 1995, manuelle, 4 portes, verte, cuir noir à l'intérieur, 92.300 kilomètres, VR6, coté 13.000\$, négociable. Tél. 547-1772.

VOLKSWAGEN Jetta Trek 1996, manuelle, 150.000 kilomètres, 7.000\$. Tél. 662-2739.

VOLKSWAGEN Passat 1990, transmission déficiente, pour pièces ou route, 900\$. Tél. 548-5744.

VOLKSWAGEN Passat 1991, 115.000 kilomètres, transmission déficiente, 1.200\$. Tél. 695-0832.

VOLVO 1985, pour route ou pièces. Aussi motoneige Elan 1972. Page 541-6108.

1990 GLASTRON «Futura 227» 350, magnum, 260HP, intérieur sport, profondimètre. Impeccable! Tél. 547-4705.

**1999 PONTON 18 PIEDS**  
de marque Fabritek  
Toit décapotable au complet  
Moteur 30 forces Yamaha  
Tout équipé, parfait état  
+ remorque en acier galvanisé neuve  
Tél.: 693-2733 ou 549-9912

A LA RECHERCHE d'un pédalo «Cyclopal» ou équivalent. Tél. 679-8872.

A VOIR! 14,5', moteur 85HP Mercury pied long, toit toile, pare-brise neuf, etc. 1.500\$ négociable. Tél. 698-9272.

AUBAINE! 2 quais bois traité 6'X16', avec flotteurs ajoutés en extra, très bon état, 595\$/2. Tél. 662-6767.

BATEAU de pêche 16', tout équipé, moteur 50 forces, 8.800\$. Tél. 547-4479.

**GAGNON AUTO SUZUKI**

1411, chemin de la Réserve  
Chicoutimi **543-7711**

**2001 TRACKER**  
4 portes, automatique, équipement complet.

**2000 FORD FOCUS**  
Automatique, air climatisé, mag, aileron, 4 portes.

**2000 GRAND VITARA GLX**  
Automatique, 4 portes, 25 000 km.

**2000 VITARA**  
4 portes, 5 vitesses.

**1999 SUZUKI VITARA**  
Automatique, 50 000 km, 4 portes.

**1999 GRAND VITARA JLX**  
Automatique, équipement complet.

**1999 SUZUKI VITARA**  
Décapotable, 78 000 km.

**1999 HYUNDAI GSI**  
Automatique, toit ouvrant, aileron arrière, roues mags, 55 000 km.

**1998 MAZDA PROTEGÉ**  
4 portes, auto., air clim., 80 000 km, 60,89 \$/semaine.

**1998 SUZUKI SIDEKICK SPORT**  
4 portes, air climatisé, auto., 84 000 km.

**1998 PLYMOUTH VOYAGER**  
5 portes, air climatisé, 43 000 km.

**1997 HONDA CRV**  
4x4, automatique, équip. complet.

**1997 SUZUKI SIDEKICK**  
4 portes, automatique, 8900 \$.

**1996 FORD TAURUS**  
4 portes, autom., équipement complet, 46 000 km.

**1995 SUZUKI SIDEKICK**  
Automatique, 4 portes.

**1994 FORD PICK-UP**  
6 cylindres, 5 vitesses.

BATEAU marine Challenger 1996, 800cc, 5 places, toile et remorque, plusieurs accessoires. A voir! 8.500\$. Tél. 542-1767.

BATEAU Sea-doo Jetboat 2000, 2 moteurs 700cc de 85 forces, 5 places, remorque, toile. Etat neuf, 15.000\$ négociable. Tél. 545-6609, cell. 820-5178.

CAMPION «Explorer» 492, 1999, pêche et plaisir, 17,5', moteur «Yamaha» 4 temps, 50HP, 16.900\$. Tél. 630-0404.

CANOT à moteur 15', 3 digues, avec flotteurs. Moteur 3 forces SK. Presque neufs. Tél. 549-4819.

CANOT 12 pieds Sportsal, pèse 39 livres, équipé comme neuf, 375\$. Moteur Tanaka 1.2 force, comme neuf, 375\$. Tél. 690-0058.

CANOT 19 pieds, fibre de verre, charge 1.200 livres, 1.000\$ négociable. Tél. 547-0346.

CANOT Freighter 15 pieds avec moteur 8 forces et remorque, 1.800\$. Tél. 548-1658, page 487-9142.

CANOTS et chaloupes, fibre de verre, toutes grandeurs, particulier. Tél. 678-3405.

CHALOUPÉ 12', aluminium avec volant, très propre, 1.000\$ négociable. Tél. 543-9774.

CHALOUPÉ 14 pieds «Cadorette» fibre de verre, moteur «Evinrude» 15HP, remorque et toile, 2.750\$. Tél. 549-0638.

CHALOUPÉ 14 pieds, fibre de verre avec moteur 8 forces «Evinrude», très bon état, 2.200\$. Tél. 542-0822.

CHALOUPÉ aluminium 12 pieds et moteur «Evinrude», 6 forces, état neuf, 2.000\$. Tél. 542-1440.

CHALOUPÉ aluminium, 12', moteur 9,9 et 4 forces, rames. Tél. 547-7466.

CHALOUPÉ d'aluminium 14 pieds Jumbo, avec 2 sièges pivotants, valeur 2.000\$ laissée 1.000\$. Tél. 662-3358.

CHALOUPÉ en bois de 12 pieds, neuve, prix: 400\$. Tél. 545-7981.

CHALOUPÉ Princescraft aluminium 14', avec remorque, moteur Honda 5 forces 4 temps, 3.000\$ ferme. Tél. 548-4249.

CHALOUPÉ Princescraft Holiday DLX, 2002, moteur Mercury 50 forces, 4 temps 2003, moteur garanti deux ans, remorque, 3 heures d'utilisation, Tél. 662-6918.

CHALOUPÉ Princescraft série Pro 162, 1995, avec hors-bord 40 forces Johnson, toit campeur, 9.000\$. Tél. 662-9524.

CHALOUPÉ Princescraft Star Fish 16 pieds, moteur 40 HP (Power Trim), 1990, console, toit, sonar, avec remorque. Tél. 668-2844.

CHALOUPÉ Princescraft Yukon, Johnson 15HP, remorque, 3 sièges pivotants, «downriggers», toile, état neuf, 4.000\$. Tél. 418-687-3063.

CYCLOPAL, cuvée 2003, maintenant disponibles. Quantité limitée. Tél. 693-5079.

DORAL 14' acheté en 1999, 4 places, turbine, 90HP économique, toile, remorque, comme neuf, 8.000\$ Moteur hors-bord Suzuki, 55HP, excellente condition, prix à discuter, accepterais 4 temps en échange. Tél. 487-9933.

DORAL 18 pieds, 1980, excellente condition, 4.000\$. Tél. 544-2044 (soir), 812-5244 (cellulaire).

FREETER 18', fibre verre, très bonne condition, 750\$. Tél. 662-6579, après 6h00.

GALAXIE 21' 1989, chambre, toilette, peinture neuve, remorque, très économique: 3.7 litres (5\$/heure), 10.000\$ Tél. 695-2738.

GLASTRON Carlson 18 pieds, 1981, moteur V6, 3,8 GM, peinture Metal Flate. Condition impeccable. Faut le voir pour le croire. 6.700\$. Tél. 673-3612.

**KAYAKS DE MER**  
Modèles 2003, prix spécial présaison  
Réservez maintenant  
Boréal Design et Old Town  
Nordrest Marine  
Boulevard Tadoussac  
Tél.: 543-4561

MOTEUR de chaloupe Johnson 4,5 forces, Tél. 544-4962.

MOTEUR Evinrude 9,9 HP, environ 1987, avec réservoir, excellent état, à voir! 1.000\$. Tél. 699-7813.

MOTEUR «Evinrude» 4 forces, 450\$, négociable. Tél. 548-5173.

MOTEUR Evinrude, 4 forces, refait à neuf, 350\$. Tél. 546-1188, 590-4531.

MOTEUR hors bord Suzuki 25HP, pied long, avec commande et réservoir, état neuf. Tél. 673-4124.

MOTEUR hors-bord 15 forces «Nissan», 1994, 1.200\$. Tél. 662-8435.

MOTEUR hors-bord Mercury 9,8 HP, 1.000\$. Tél. 543-3609.

MOTEUR hors-bord Suzuki 9,9, 1991, bonne condition, prix à discuter. Tél. 344-4819, 480-5655.

MOTEUR «Johnson» 3 forces, 450\$. Tél. 672-7079.

MOTEUR Suzuki 2 forces fonctionnant au gaz, comme neuf, 425\$. Tél. 544-9499 (après 17 heures).

**OMEGA 24**, bateau de pêche, avec vivier, sonar, radio VHF, CB, cabine fermée, toilette, moteur neuf 5,7 litres, pied Alfa-One, remorque galvanisée incluse, 15.000\$. Tél. 549-0200 Mario.

PÉDALOS, chaloupes en fibre de verre de toutes grandeurs. Tél. 690-7931.

BATEAU Trojan 1979, F-32 pieds, 2 moteur Chrysler V8, très propre, 2 réfrigérateurs, micro-ondes. Tél. 662-4018.

CHALOUPÉ aluminium 12 pieds et moteur «Evinrude», 6 forces, état neuf, 2.000\$. Tél. 542-1440.

CHALOUPÉ aluminium, 12', moteur 9,9 et 4 forces, rames. Tél. 547-7466.

CHALOUPÉ d'aluminium 14 pieds Jumbo, avec 2 sièges pivotants, valeur 2.000\$ laissée 1.000\$. Tél. 662-3358.

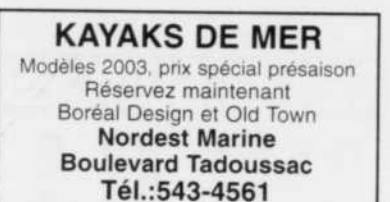
CHALOUPÉ en bois de 12 pieds, neuve, prix: 400\$. Tél. 545-7981.

CHALOUPÉ Princescraft aluminium 14', avec remorque, moteur Honda 5 forces 4 temps, 3.000\$ ferme. Tél. 548-4249.

CHALOUPÉ Princescraft Holiday DLX, 2002, moteur Mercury 50 forces, 4 temps 2003, moteur garanti deux ans, remorque, 3 heures d'utilisation, Tél. 662-6918.



CHALOUPÉ aluminium 12 pieds et moteur «Evinrude», 6 forces, état neuf, 2.000\$. Tél. 542-1440.



CHALOUPÉ aluminium, 12', moteur 9,9 et 4 forces, rames. Tél. 547-7466.



CHALOUPÉ d'aluminium 14 pieds Jumbo, avec 2 sièges pivotants, valeur 2.000\$ laissée 1.000\$. Tél. 662-3358.



CHALOUPÉ en bois de 12 pieds, neuve, prix: 400\$. Tél. 545-7981.



CHALOUPÉ Princescraft aluminium 14', avec remorque, moteur Honda 5 forces 4 temps, 3.000\$ ferme. Tél. 548-4249.



CHALOUPÉ Princescraft Holiday DLX, 2002, moteur Mercury 50 forces, 4 temps 2003, moteur garanti deux ans, remorque, 3 heures d'utilisation, Tél. 662-6918.

MOTEUR de chaloupe Johnson 4,5 forces, Tél. 544-4962.

MOTEUR de chaloupe Johnson 4,5 forces, Tél. 544-4962.



MOTEUR de chaloupe Johnson 4,5 forces, Tél. 544-4962.



MOTEUR de chaloupe Johnson 4,5 forces, Tél. 544-4962.



MOTEUR de chaloupe Johnson 4,5 forces, Tél. 544-4962.



MOTEUR de chaloupe Johnson 4,5 forces, Tél. 544-4962.



MOTEUR de chaloupe Johnson 4,5 forces, Tél. 544-4962.



MOTEUR de chaloupe Johnson 4,5 forces, Tél. 544-4962.

MOTEUR de chaloupe Johnson 4,5 forces, Tél. 544-4962.

**SUZUKI**

Nos prix aussi méritent un prix!

**C'EST VRAI**

Finaliste 2003 prix des voitures de l'année de l'AJAA  
Meilleur véhicule familial  
Aerio Fastback SX AWD  
Meilleure nouvelle voiture économique - Aerio Fastback S.

**SUZUKI AERIO FASTBACK 2003**  
140 ch., 1800 ANTIPIQS à 4 VITESSES, BOIS CUIVRES, CLIMATISEUR, GLACES ÉLECTRIQUES.  
**13 995 \$\***  
prix de achat complet

**SUZUKI AERIO FASTBACK AWD 2003**  
TRACTION INTÉRIEURE, 140 ch., 1800 VITESSES AUTOMATIQUES, 1800 ANTIPIQS à 4 VITESSES, BOIS CUIVRES, CLIMATISEUR, BOIS CUIVRES, CLIMATISEUR, BOIS CUIVRES, CLIMATISEUR.  
**17 995 \$\***  
prix de achat complet

**SUZUKI AERIO BERLINE 2003**  
140 ch., 1800 ANTIPIQS à 4 VITESSES, BOIS CUIVRES, CLIMATISEUR, GLACES ÉLECTRIQUES.  
**13 795 \$\***  
prix de achat complet

**SUZUKI VITARA 4 PORTES 2003**  
140 ch., 1800 ANTIPIQS à 4 VITESSES, BOIS CUIVRES, CLIMATISEUR, GLACES ÉLECTRIQUES, CLIMATISEUR, BOIS CUIVRES, CLIMATISEUR, BOIS CUIVRES, CLIMATISEUR.  
**18 995 \$\***  
prix de achat complet

**SUZUKI GRAND VITARA 2003**  
140 ch., 1800 ANTIPIQS à 4 VITESSES, BOIS CUIVRES, CLIMATISEUR, GLACES ÉLECTRIQUES, CLIMATISEUR, BOIS CUIVRES, CLIMATISEUR, BOIS CUIVRES, CLIMATISEUR.  
**20 995 \$\***  
prix de achat complet

**SUZUKI XL-7 2003**  
140 ch., 1800 ANTIPIQS à 4 VITESSES, BOIS CUIVRES, CLIMATISEUR, GLACES ÉLECTRIQUES, CLIMATISEUR, BOIS CUIVRES, CLIMATISEUR, BOIS CUIVRES, CLIMATISEUR.  
**23 995 \$\***  
prix de achat complet

OU CHOISISSEZ

**0% FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 48 MOIS**  
SUR TOUS LES MODÈLES 2003

**SUZUKI C'EST VRAI**

AERIO DE SUZUKI ET XL-7 DE SUZUKI «MEILLEUR ACHAT» SELON LE CONSUMERS DIGEST

L'INSTITUT D'ASSURANCE POUR LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE A DÉCERNÉ LA MEILLEURE COTE AU TEST DE COLLISION FRONTALE À 64 KM/H À L'AERIO DE SUZUKI ET AU XL-7 DE SUZUKI.

**GAGNON AUTO SUZUKI** 1411, chemin de la Réserve Chicoutimi **543-7711**



DORAL 24 pieds, 1997, démonstrateur, pêche et promenade. 2 moteurs Mercury 150. Garantie 1 an. Remorque incluse. Valeur 60,000\$. Spécial 40,000\$ taxes incluses. Tél. 690-7931.

PONTON 16' Super de luxe, refait à neuf, moteur Yamaha 30 forces, 3 pistons, A-1, remorque. Tél. 544-3765

REMORQUE pour bateau de 25 à 30 pieds, 4 roues - Tapdem -, 2,500\$. Moteur de bateau -G.M.- 350, 10 heures d'utilisation avec "Manifull", neuf. Payé 5,500\$, laisse 3,500\$. Tél. 543-9388.

REMORQUE pour chaloupe (12', 14', ou 16'), 900\$. Tél. 545-2339.

SUNRAY 15', avec remorque et moteur Mercury 40 forces, pour pièces, 1,200\$. Tél. 542-6075.

TAYLOR 19', MERCURY 150 HP, 2 temps, idéal pour ski, 3900\$. Tél. 418-233-4219

THOMPSON Daytona 225, 23', half-cabine, 1988, mercruiser 5 litres, 430 heures d'utilisation. Équipement et remorque tandem galvanisée, 17,500\$. Tél. 698-8892.

THOMPSON 31'X10'6" de large, deux moteurs, toile neuve. Tél. 696-2965.

Voilier MIRAGE 25', 1983, modèle le plus spacieux de sa catégorie. Parfaite condition. Couche 5 personnes. 20,500\$. Tél. 544-1138.

VOILIER "O'day" 23 pieds, quillard, tout équipé, couche 4 personnes, pilote automatique, enrouleur, etc. Pour bricoleur. Véritable aubaine! Tél. 480-1452.

VOILIER "Tanzer" 22 pieds, 1981, parfaite condition. Couche 4 personnes. Coussins neufs. Moteur hors-bord 9.9, 6,900\$. Tél. 543-8820.

VOILIER Tartan 33 pieds, 27,000\$ négociable. Tél. 347-5459 après 18 h.

ZODIAC magnifique pneumatique (Zodiac), 2,60 mètres (8'5"), 3 compartiments, plancher gonflable, état neuf, rangement facile, gonflage rapide, servi 3 fois, 2,000\$. Tél. 549-9657, après 18h00.

305

Camions à vendre

BLAZER 1988, 2x4, 2 litres, injection, mécanique A1, 800\$. Tél. 818-4156, 540-9583.

CHEVROLET 1500, 1990, 208,000 kilomètres, cabine allongée, boîte 8', moteur 350, peinture 1 an, 6,500\$. Tél. 480-8774.

CHEVROLET 1985, une tonne, diesel, boîte acier et pompeuse, 1,000\$. Tél. 547-0539, de 9 h à 16 h 30

CHEVROLET 1989, carrosserie et mécanique en bon état. Cause décès, 2,900\$. Tél. 272-2746.

CHEVROLET 2001 Silverado, 45,000 kilomètres, moteur 4.3L, boîte 8', location bail 429\$/mois pour 23 mois (ou achat 17,850\$), Tél. 673-4863.

CHEVROLET S-15, 1984, moteur 2.8, automatique, bon état, 600\$, pour route ou pièces. Tél. 542-9943.

CHEVROLET S10 1987, 155,000 kilomètres, plateforme, 700\$ Tél. 699-5153.

CHEVROLET S10 1994, 144,000 kilomètres, cabine régulière, manuel, 5,300\$ négociable. Tél. 662-5146

CHEVROLET Silverado 1500 2001, king cab, boîte 6', 20,000 kilomètres, excellente condition, garantie décembre 2004. Prix à discuter. Tél. 697-1115, 548-9755.

CHEVROLET Suburban Silverado 1986, automatique, entièrement équipé, 158,000 kilomètres, très propre, mécanique A1, 1,800\$. Tél. 542-4483.

DODGE Dakota 1992, Club cab, automatique, air climatisé, très bonne condition, 3,995\$. Tél. 347-4419.

DODGE RAM 150 1996, 2X4, king cab, V8, automatique, rouge, couvert de boîte, 12,500\$. Tél. 348-9409.

DÉSIRE acheter petit camion king cab 1990 et plus, valeur environ 4,500\$. Tél. 542-0227.

DUMP Buggy, Panel 1990, Dodge "Caravan" 1987, Tél. 695-2551.

F-150 1988, king cab, automatique, 150,000 kilomètres, bonne condition. Tél. 545-9776.

F-150 1989 extra cab, manuelle, boîte longue, rouge, peinture neuve, mécanique A1, 4,9 litres, 6 cylindres en ligne, 2,900\$. Tél. 678-1331.

F-150, 1990, king cab, automatique, 158,000 kilomètres, très bonne mécanique, 3,000\$. Tél. 549-5902.

F150 1998, V8 Triton, 85,000 kilomètres, automatique, très propre, noir, 14,500\$. Tél. 272-2549.

FORD 350, Diesel, 1987, boîte 7'X3' avec panneau hydraulique. Tél. 812-5391.

FORD F-150 1986, 4x4, 6 cylindres, manuelle, 203,000 kilomètres, 1800\$. Tél. 547-5379.

FORD F-150 1988, manuelle, cabine simple, 2X4, 186,000 kilomètres, 1,600\$. Tél. 699-4993.

FORD F150 1984, 6 cylindres, manuelle, boîte fibre de verre 8 pieds, 172,000 kilomètres, avec 10 pneus sur jante, le tout en très bon état. Aubaine! 1,400\$. Tél. 542-8028, cellulaire: 557-0508.

FORD F150 XL 1985, A1, 1,850\$ négociable. Tél. 543-5048, page 541-4757.

FORD F250 1996, 2x4, king cab, automatique, moteur 7.3 diesel, groupe électrique, air climatisé, excellente condition, 109,000 kilomètres, 16,500\$ négociable. Tél. 543-9784, 592-7043.

FORD Ranger 1987, manuelle, 900\$ négociable. Tél. 542-3789.

FORD Ranger 1987, manuelle, bonne mécanique, 1,000\$ négociable. Tél. 547-5561.

FORD "Ranger" 1988, king cab, automatique, 2x4, 3,995\$. Tél. 818-1696.

305

Camions à vendre

FORD Ranger 1988, king cab, automatique, 116,500 kilomètres, peinture 3 ans, fond de caisse ABS, 1,800\$. Tél. 544-6985.

FORD Ranger 1994, 4 cylindres, manuelle, très propre, 5,800\$ négociable. Tél. 676-2538, 678-2749.

FORD Ranger XL 1996, manuelle, 130,000 kilomètres, 2.5L parfaite condition, noir, boîte fibre de verre renforcée, 7,200\$. Tél. 480-0779.

GMC 1500, 1988 king cab, plusieurs réparations effectuées. Pneus d'hiver à clous neufs. Tél. 693-1122, 557-0407 (cellulaire).

GMC 3 tonnes 1975, prix à discuter. Tél. 545-0533.

GMC Sonoma, 1994, manuel, 131,000 kilomètres, très propre, 4,800\$. Tél. 543-5972.

ISUZU 1988, 188,000 kilomètres, manuelle, 2X4, surtout pour pièces, 500\$. Tél. 696-2115, 812-3596.

MAZDA 1989, 2X4, bonne condition, 1,000\$ négociable. Tél. 690-0445.

MAZDA B-2200, 1989, moteur 2.2, 167,000 kilomètres, cabine allongée, boîte fibre de verre, manuelle, 1,500\$. Tél. 549-8980.

MAZDA B-3000, 1994, moteur neuf, embrayage neuf, 3,500\$ négociable. Tél. 542-0143.

MAZDA B2200 1989, king cab, boîte fibre de verre, automatique, moteur déficient, 650\$ Tél. 544-1589.

MAZDA B2200 1991, 160,000 kilomètres, 2,800\$ négociable. Tél. 674-9187.

MAZDA B4000, 1997, cabine plus, 145,000 kilomètres, automatique, 11,995\$ Tél. 818-1696.

NACELLE (Télélift) 20', montée sur panel Ford 1989, automatique, 351 po.cu., 143,000 kilomètres, mécanique, transmission et pneus A1, carrosserie besoin réparations, 4,650\$ négociable. Tél. 677-2196.

NISSAN 1988, king cab, manuelle, moteur 217,000 kilomètres, 2,100\$ négociable. Tél. 547-2425.

NISSAN 1991, king cab, 140,000 kilomètres, peinture et pneus neufs, parfaite condition, 3,500\$. Tél. 547-8291.

NISSAN "Frontier" 1998, 2x4, manuelle, climatisé, Faites votre prix! Excellence Nissan, 543-6477.

NISSAN king cab 1985, très propre, mécanique A1, 190,000 kilomètres. Tél. 548-7211.

PANEL Dodge Ram 2500, extra long, 1995, excellente condition. Tél. 550-3931.

SONOMA 1992, cabine allongée, 4.3 litres, manuel, bon état. Remorque neuve, basculante, 4'6"x9', Tél. 678-1585.

SONOMA 1994, 217,000 kilomètres, 4 cylindres, 2.2L, 5,000\$. Tél. 481-2117.

SONOMA S15 king cab, 1988, 4.3, automatique, 130,000 kilomètres, excellente condition. Tél. 541-8407.

TOYOTA 1986, cabine simple, prix à discuter. Tél. 696-3383, soir.

306

Camions 4 X 4

4 ROUES Kawasaki KVF 400, 2001, 4X4, 980 kilomètres, 6,500\$ Tél. 543-4851.

A VOIR! CHEVROLET 1500, 1991, king cab, 4x4, automatique, boîte longue, moteur et transmission refaits à neuf, parfaite condition. Tél. 542-6847.

AUBAINE Tracker 2001, 4 portes, comme neuf, manuelle, meilleure offre. Tél. 690-3655.

BRONCO II, 1988, 4X4, 800\$ pour route ou pièces. Tél. 696-9806.

CHEVROLET Cheyenne 1500, 1998, rouge, air climatisé, V8, manuelle, 190,000 kilomètres, condition A1, 12,500\$. Tél. 548-2520.

CHEVROLET CK 1500, 2002, automatique, climatisé, 36,000 kilomètres, 29,900\$. Tél. 276-5331.

CHEVROLET S-10 LS 2000, 4x4, king cab, bleu, V6, automatique, climatisé, lecteur CD, pneus neufs, régulateur vitesses, 17,500\$ négociable. Tél. 544-3541, 450-346-6659.

CHEVROLET Scottdale 1500, 1989, 4X4, king cab, 350, automatique, boîte longue, 160,000 kilomètres, 6,000\$. Tél. 549-2354.

CHEVROLET Tahoe 1995 (rare), manuelle 5 vitesses, 2 portes, 173,000 kilomètres, intérieur cuir tan, vitres portes électriques, parfaite condition, 13,000\$. Tél. 418-276-0036.

CHEVROLET "Tracker" 1998, 4x4, manuelle, 4 portes, 115,000 kilomètres, cotation 10,900\$ spécial 9,995\$. Automobiles J.M. Tél. 693-8830.

CHEVROLET "Tracker" 1999, convertible, 35,000 kilomètres, 13,995\$. Tél. 818-1696.

CHEVROLET TRACKER LXI 1992, manuelle, 177,000 kilomètres, excellente condition. Tél. 690-1981, 690-6449.

DAKOTA 1993 king cab, V6, manuel, 150,000 kilomètres, 9,000\$ négociable. Tél. 696-3099.

DODGE Dakota 1995, 4x4, boîte fibre de verre, 150,000 kilomètres, démarreur, climatisé, 10,000\$. Tél. 548-7588.

DODGE RAM 1998, diesel, manuelle, quad cab, condition A1. Tél. 669-8431, 669-4267.

DODGE "RAM 2500", 4x4, 1995, diesel, automatique, 200,000 kilomètres, 16,200\$. négociable. Tél. 542-3610.

DODGE "RAM" 2500, diesel, 2001, 65,000 kilomètres, blanc, 35,000\$. Tél. 276-2346, 276-5869.

306

Camions 4 X 4

FORD Escape XLT, 2003, 4X4, tout équipé, groupe électrique, automatique, V6, 9,500 kilomètres, garanti, jaune, 29,800\$ négociable. Tél. 418-342-1023, 418-487-4453.

FORD Explorer 2000 Eddie Bauer, équipement complet, cuir, 82,000 kilomètres, 17,900\$. Tél. 547-8015.

FORD Explorer XLS 2000, bleu foncé, 55,000 kilomètres, vente ou balance location. Tél. 542-8001.

FORD "Explorer XLT" 1994, 4x4, 82,935 kilomètres, automatique. Excellente condition. 7,500\$. Tél. 698-1798.

FORD F-150 1991, king cab, 4X4, peinture neuve, pneus neufs, 4,500\$ négociable. Tél. 672-1685.

FORD F-150, 1999, 126,000 kilomètres, boîte longue. Tél. 344-4970.

FORD "F-250" 1990, 4x4, automatique, moteur 351, 142,000 kilomètres, excellente condition, 6,500\$, négociable. Tél. 543-9190, 590-2434.

FORD Ranger STX, 4X4, 1991, 4L, V6, automatique, king cab, tout équipé, 248,000 kilomètres, impeccable, 4,950\$. Tél. 693-0233, page 820-2172.

FORD Ranger XLT 4x4 2001, manuelle, 46,000 kilomètres, équipement "ofs road", 21,200\$. Tél. 543-1996.

FORD Ranger, 1993, king cab, 4X4, 4 litres, 6 cylindres, manuelle, attache-remorque, excellente condition, 6,000\$ négociable. Tél. 542-1886.

GMC 1500, 1999, 4X4, très propre, excellente condition. Tél. 698-4511.

GMC S-15, 4X4, 1988, king cab, 2.8, manuelle, très bonne condition, 2,800\$ négociable. Tél. 678-9123, 540-2963.

GMC "Sierra 1500" king cab, 4x4, V6, 1994, Tél. 549-8161, 590-0563.

GMC Sierra SLE Z71, 2001, boîte courte, 63,000 kilomètres. Tél. 673-3434, 591-0669.

HONDA "CRV" 1999, manuelle, équipée, démarreur, 8 pneus sur jantes, 17,000\$. Tél. 373-2788, 373-2432.

HONDA CRV, 2000, automatique, traction intégrale, 74,000 kilomètres, couleur or, tout équipé, démarreur, mags, reste de garantie Honda jusqu'à 100,000 kilomètres. Tél. 418-347-4104.

HONDA "CRV-LX" 1998, entièrement équipé, garantie. Excellence Nissan, 543-6477.

ISUZU Trooper Limited 1998, blanc, extra propre, tout cuir, équipement électrique complet, 4 pneus neufs Michelin, 4 pneus d'hiver, 17,500\$ négociable. Tél. 549-8055, 541-6586.

JEEP "Cherokee" 1985, 4 portes, automatique, 1,800\$. Tél. 818-1696.

JEEP Cherokee 1986, 4x4, 650\$. Tél. 557-0528.

JEEP Cherokee 1986, 950\$. Tél. 542-6075.

JEEP Cherokee 1989, 2 portes, 160,000 kilomètres, mécanique bonne condition, moteur 4 litres, 2,500\$. Tél. 668-9297.

JEEP Cherokee 1989, Edition Limited, très bon état. Prix négociable. Tél. 549-2044, 696-8060.

JEEP "Cherokee Sport" 1998, automatique, tout équipé, 13,995\$ Tél. 818-1696.

JEEP Grand Cherokee Limited 1999, 77,000 kilomètres, 11 mois de garantie, 20,000\$. Tél. 549-1167.

JEEP Suzuki Sidekick 4x4, 4 cylindres, manuelle, 1992, mécanique A1, 3,200\$ négociable. Cellulaire 480-0512.

JEEP TJ SE 1997, 4 cylindres, un toit, 8 pneus, 110,000 kilomètres. Tél. 542-7635.

JEEP YJ 1995, 2 toits, mags aluminium, très propre, 8,000\$. Tél. (418)831-9456.

JIMMY 4.3, 1989, sport, équipement complet, moteur A1, entretien garage, automatique, 218,000 kilomètres, 2,400\$ négociable. Tél. 696-1741, après 17h.

JIMMY SLS 2001, 2 portes, tout équipé, 53,000 kilomètres, 399\$/mois, balance location 26 mois ou achat (19,900\$ + taxes). Tél. 679-8564, soir ou laissez message.

MAZDA B-2600, 1992, 4X4, manuelle, excellente condition. Tél. 693-9185, 820-7483, 545-3001.

MAZDA B-4000 dual sport 2003, automatique, 10,000 kilomètres, tout équipé, garantie prolongée, 6 pneus, balance location 431\$/mois taxes incluses. Tél. 590-0202.

MAZDA B-4000, 4x4, cab plus, 1999, automatique, comme neuf, bien équipé, super pneus et mags, 54,000 kilomètres, 18,000\$. Tél. 548-7079.

MAZDA "B2200" 1992, king cab, automatique, 114,000 kilomètres, 7,995\$. Tél. 818-1696.

MAZDA "B2600" 1987, 4x4, moteur neuf, petite déféciosité, peinture neuve, 2,200\$. Tél. 487-0107.

NISSAN 1984, king cab, moteur, radiateur, joints de conduite neufs, fonctionnel, 1,800\$, négociable. Possibilité démarreur distance. Tél. 543-2243.

NISSAN camion 4x4 1993, 150,000 kilomètres, excellente condition, 8,600\$. Tél. 272-1093 du lundi au jeudi après 18 h.

NISSAN Pathfinder 1989, 4x4, pièces ou route. Transmission défectueuse, 1,000\$ Marche-pieds moulés Ford Explorer 1991, 100\$ Tél. 695-2738.

306

Camions 4 X 4



JEEP Sahara 1998, 13,000 kilomètres, 4 litres, climatisé, treuil 9,000 livres, accessoires chromés, 2 toits, garantie supplémentaire 2 ans, 25,000\$. Tél. 690-7931.

PICK-UP GMC 3500, 4 portes, 1999, 4x4, boîte longue, moteur 5.7 litres, 130,000 kilomètres, air climatisé, etc. Prix 21,500\$. Tél. 540-3333.

PICK-UP GMC Sierra 1500, 1994, king cab, 4X4, automatique, 136,000 kilomètres. Tél. 272-1011.

RECHERCHE pick-up GM 1500, 4x4, king cab, 1997 à 2000. Tél. 543-8374.

S15 1986, transmission automatique, très bonne condition, 3,200\$. Tél. 574-4828.

SUZUKI Sidekick 1993, 4 portes, manuelle, très propre, 4 pneus neufs, 5,000\$. Tél. 543-1038, 591-0754.

SUZUKI Tracker 1989, mécanique et carrosserie refaits à neuf, décapotable. Tél. 544-0338, 544-0349, 125.

SUZUKI "X-90" 1996, 4x4, manuelle, 150,000 kilomètres, T-top (décapotable), mags, super beau! 5,395\$. Tél. 690-5855.

TOYOTA Four Runner 1988, 1,500\$ négociable. Tél. 693-8187.

TOYOTA Takoma king cab 4x4, 1998, V6, manuelle, CD, air climatisé, régulateur vitesse, 105,000 kilomètres, état neuf, 18,900\$. Tél. 679-4348, heures repas.

TRACKER 1999, 4 portes, automatique, climatisé, CD, régulateur vitesses, 82,000 kilomètres, 13,900\$ négociable. Cellulaire 818-3394.

TRACKER 2000, 50,000 kilomètres, excellente condition. Tél. 548-8844, 541-2015.

307

Campeurs à vendre



A LOUER motorisé classe C, 29', couche 8 personnes, semaine ou mois, réservez tôt! Prix compétitif, modèle récent. Tél. 548-0967, 693-8562.



A VENDRE ou échanger, campeur Holiday Rambler, 1984, 33 pieds, à voir, acheteur sérieux. Tél. 418-676-23

**308 Fourgonnettes à vendre**



**PLYMOUTH «Grand Voyageur LE» 1994, 124,000 kilomètres, moteur 3.8 litres, sièges d'enfant intégré, climatiseur, équipement complet, très bon état. 7,595\$. Tél. 690-1122.**

**PLYMOUTH «Grand Voyageur LE» 1994, 147,000 kilomètres, 5,500\$. Tél. 344-4811, 818-2532.**

**PLYMOUTH Voyager 1990, 200,000 kilomètres, plusieurs réparations (transmission), 2,000\$. Tél. 693-7995.**

**PLYMOUTH Voyager 1990, 7 passagers, en parfaite condition. Tél. 673-4104.**

**PLYMOUTH Voyager 1990, V6, 3 litres, moteur reconditionné (factures à l'appui), carrosserie A1, 2,500\$ négociable. Tél. 818-4156, 540-9583.**

**PLYMOUTH Voyager 1994, 3.3L, carrosserie excellent état, 191,000 kilomètres, démarreur, anti-démarrateur, boule traction, 3,500\$. Tél. 543-8108.**

**PLYMOUTH «Voyager» 1995, 7 passagers, 160,000 kilomètres, 4,800\$. Tél. 547-5477, 591-8790 (page 1).**

**PLYMOUTH Voyager 1997, groupe électrique, 7 passagers, très propre, 7,800\$ négociable. Peut prendre échange. Page 1-4796.**

**PLYMOUTH Voyager 1997, tout équipée, blanche, 120,000 kilomètres, mécanique et peinture A1 (factures à l'appui), pneus d'hiver et pneus d'été + jantes, prix 8,995\$. Tél. 695-6068, cellulaire: 812-4666.**

**PLYMOUTH Voyager 1998, 7 passagers, 50,000 kilomètres, couleur aubergine. Tél. 549-0248.**

**PLYMOUTH Voyager LX 1992, blanche, équipement complet, très très propre. Tél. 545-7640.**

**PLYMOUTH Voyager SE 1992, 176,000 kilomètres, bonne condition, 3,000\$. Tél. 544-2502.**

**PLYMOUTH «Voyager SE» 1996, excellente condition. Prix à discuter. Tél. 673-3323.**

**PONTIAC MONTANA 1997, allongée, 5 portes électriques, peinture 2 tons, balance garantie septembre, tout équipée, 12,500\$ négociable, une seule taxe. Acheteur sérieux seulement. Tél. 696-0688, 541-3776.**

**PONTIAC Montana 2002, 19,000 kilomètres, 7 passagers, groupe remorque, transfert de bail, 500\$/mois (2 ans), Tél. 276-1675.**

**PONTIAC Trans Sport, 1995, vert forêt, très propre. Tél. 693-0488 répondre.**

**PONTIAC «Transport» 1998, 5 portes, entièrement équipée, 98,000 kilomètres, 12,500\$. Tél. 275-5850.**

**PONTIAC Transport 1998, modèle allongé, kaki, 57,000 kilomètres, bancs individuels, très propre, 11,900\$. Tél. 695-2253.**

**TOYOTA «Previa» 1991, 197,000 kilomètres, très propre, 4,200\$, négociable. Tél. 548-8724.**

**VENTE RAPIDE, Mazda MPV 2000, balance de garantie, 13,500\$. Tél. 696-0713.**

**WESTFALIA 1989, manuel, parfaite condition, peinture originale. Tél. 344-4948.**

**WINDSTAR GL 1995, 143,000 kilomètres, 7 passagers, 5,500\$. Tél. 697-6717.**

**309 Machinerie**

**ACHETONS tracteurs de ferme de toutes marques. «Bulldozers», pépines, «skidders», excavatrices, engins stationnaires, etc. (819)364-2666 Yvan, (819)364-2021 Gervais. Payons bon prix comptant.**

**BENNE usagée «Beauroc» avec cylindres pour camion 10 roues. Tél. 418-673-4472.**

**BOITE ensilage Normand, Faucheur New Idea, Râteau N-H 256, Epaneur NH 518. Tél. 480-1141.**

**309 Machinerie**

**CAMION 10 roues Ford 9000 1985, avec boîte dompeuse, avec ou sans permis de vrac. Inspection décembre 2002. Tél. 418-673-4472.**

**EPANDEUR à fumier New Holland-679, très propre, équipé, Herse Vibro Ber-Vac, 11', Faucheur New Holland-479, Herse à pacage et à dents. Tél. 374-2075.**

**FAUCHEUSE conditionneur 489 «New Holland», très bonne condition. Tél. 275-2720.**

**FORD «Col» 1990, diesel, 6 roues. Tél. 418-673-4472.**

**«LOADER» John Deere 644-A, 1973, mécanique A1, fourches et godet, 18,000\$. Tél. 672-2984, Richard.**

**PEPINE Case 580 super L 1996, 9,000 heures, 4x4, très propre, à voir! Tél. 540-1318.**

**PIECES de débuseuse Clark pouvant aller sur Timberjack 480, planétaire complet. Tél. (418)497-2561.**

**SEMOIR Inter 510, avec coffre à petites graines. Coffre à brome Presse à foins NH 320. Faneur à foins Rotoculteur Lilay. Tél. 549-2125.**

**TRACTEUR Landini 1997, 85 HP, loader, souffleur, 30,000\$. Tél. 698-2043.**

**URGENT BESOIN, ACHETONS: PÉPINES, BULL-DOZERS, «SKIDERS», TRAILERS AVEC CHARGEUSES ET TRACTEURS DE FERME. PAYONS BON PRIX COMPTANT. Tél.: 819-353-1777.**

**310 Motomarines à vendre**

**DESIRE acheter motomarines défectueuses. Tél. 276-9139 ou 630-0645.**

**POLARIS 1996, 780-XLT, avec remorque, valeur 4,000\$. A vendre ou à échanger contre 4 roues 400cc ou plus. Tél. 543-4696.**

**SEA DOO GTX 2002, 3 places, remorque, toile, 11,750\$, état neuf. Tél. 275-4113.**

**311 Motoneiges à vendre**

**BOMBARDIER GT 600, 2000, état neuf, cause transfert, 4,500\$. Tél. 697-2054.**

**LA BAIE-JONQUIÈRE PIÈCES ET ACCESSOIRES**

- Motoneiges, moto, VTT
- Prix compétitifs
- Service
- Garantie
- 2 points de vente

**695-6950 et 544-0623**

**312 Motos à vendre**

**2 HONDA XR 80cc, 400\$. Tél. 343-3986, Raymond.**

**750 MANDURA Suzuki, 1984, bon état, 2,000\$ négociable. Tél. 275-5719, Johanne.**

**A VOIR! Moto Trial Yamaha 250, 1992, excellent état, 2,000\$. Tél. 543-4061.**

**BMW F-650 GS, 2001, semi-route/semi-trail, état neuf, 2,000 kilomètres, 9,500\$ non négociable. Tél. 547-2035, 542-2013, Max.**

**CB Honda 650, 4 cylindres, 1983, 47,000 kilomètres, très propre, propriétaire féminin, inspection effectuée chez concessionnaire, batterie neuve, 1,100\$. Tél. 275-2720.**

**CBR-1100 XX, 1999, 36,000 kilomètres, plaquettes freins et pneus neufs, très bonne condition, 7,200\$. Tél. 673-3218.**

**CHALOUPÉ aluminium 14' Seanymph avec remorque, moteur Evinrude 3.3, 2,800 \$ l'ensemble. Tél. 540-0805.**

**CR 250 1985, DT 50 1992, Regate 4 cylindres. Vente, échange. Tél. 695-7293.**

**312 Motos à vendre**

**CR 250, 1997, moteur refait, état neuf, 3,500\$ négociable. Tél. 549-5173.**

**CR-250R, 1998, A1, Tune, Reed-Valve, filtre, Renthal, peu utilisée, prête pour l'été, 3,800\$. Tél. 672-4230.**

**GOLDWING Aspencade GL, 1100cc, 1982, mécanique A1, 2,000\$ négociable. Tél. 544-9378.**

**HARLEY 1983, FLH, bonne condition, 11,000\$. Tél. 547-1791.**

**HARLEY DAVIDSON Softail Heritage 1991, excellente condition. Tél. 548-6407, 550-3470.**

**HARLEY-DAVIDSON 883, 1999, 2,000 kilomètres, légèrement modifiée, 9,999\$. Tél. 480-1231, 669-7211.**

**HARLEY-DAVIDSON FXD 2001, 5,600 kilomètres. Tél. 549-4959 (soir), 540-7047 (jour).**

**HARLEY-DAVIDSON low rider 1985, 1,340 évolution, 65,000 kilomètres, 12,500\$. Tél. 349-8336.**

**HARLEY-DAVIDSON, silencieux Scream In Eagle II, 1.3/4", 295\$. Tél. 699-1044.**

**HONDA 1200cc, Goldwing Interstate, 1985, 90,000 kilomètres, un bijou à voir! 5,900\$ ferme. Tél. 544-4906.**

**HONDA 750cb, 1982, excellente condition, très propre, 1,200\$ négociable. Cause: départ. Tél. 545-6216, 693-8606.**

**HONDA 750cc, 1985, excellente condition, 2,700\$. Tél. 699-7015.**

**HONDA CB 400, 1981, 25,000 kilomètres, 400\$. Tél. 695-3502.**

**HONDA CR-250, 2002, avec équipement extrêmement propre. Tél. 673-1029, cellulaire: 812-6465.**

**HONDA CX 500 1980, condition A1, inspection S A A Q, 2002, 1,000\$ ferme. Tél. 549-2806.**

**HONDA «CX» 500, 1981, très bon état, 800\$, négociable. Tél. 697-1144.**

**HONDA ELITE 250, 1986, seulement 11,000 kilomètres, état neuf. Tél. 690-1981, 690-6449.**

**HONDA Goldwing 1982, noire, 115,000 kilomètres, excellente condition, 3,200\$ négociable. Tél. 276-7354.**

**HONDA «Goldwing» 1993, 1500cc, 13,500\$, non négociable. Tél. 693-6783.**

**HONDA Goldwing Aspencade 1985, 75,000 kilomètres, beige et brune, 6,500\$ négociable. Tél. 544-0268.**

**HONDA Goldwing Interstate 1200, 1985, 96,000 kilomètres, parfait état, 5,500\$. Tél. 548-8194, 541-3371.**

**HONDA Interceptor 750cc, 1984, excellente condition, 1,950\$. Tél. 548-2821.**

**HONDA Nighthawk 750 1984, pneus neufs, 1 silencieux 4 dans 1 et 1 original, super propre, 2,400\$ négociable. Tél. 548-9392.**

**HONDA Nighthawk 650, 1982, 700\$. Tél. 547-8020.**

**HONDA REBEL 1985, équipement complet. Tél. 543-7384. A voir au 1660 Roussel Est.**

**HONDA Shadow 1984, 500cc, peinture neuve, pare-brise et valises, plusieurs accessoires ajoutés, idéal pour première moto, impeccable, 2,200\$. Tél. 547-1279.**

**HONDA Shadow 1998, 750cc, 9,500 kilomètres, tout équipée, 6,500\$. Tél. 673-3887, 540-3588.**

**HONDA Shadow 1999, noir, très bon état, 6,000\$ négociable. Tél. 699-4861.**

**HONDA SHADOW 2000, 1100cc, couleur bourgogne, 15,000 kilomètres, avec valises, dossier, pare-brise, porte-bagages, 9,500\$. Tél. 549-4099.**

**HONDA «Shadow» 600cc 2000, 9,144 kilomètres, état de neuf, 5,300\$ négociable. Tél. 696-1060.**

**HONDA «Shadow 750» 1998, 24,400 kilomètres, noire, pare-brise, valises, 5,800\$, négociable. Tél. 679-4509.**

**HONDA «Shadow 750» 1998, Ace, de luxe, 18,000 kilomètres, état neuf. Tél. 549-5290, 590-1962.**

**HONDA Shadow ACE 750, 2001, noire, 7,800 kilomètres, comme neuve, 6,200\$. Tél. 544-0554.**

**312 Motos à vendre**

**HONDA Shadow Sabre 2000, rouge, 14,000 kilomètres, 9,000\$. HONDA Shadow Ace 1999, noire, 20,000 kilomètres, 5,800\$. Tél. 275-4612.**

**HONDA TRX 200cc, 1984, bas millage. Cause: décès. Impeccable, 1,850\$. Tél. 542-1767.**

**HONDA «VT 500» 1983, propre, 26,000 kilomètres, propriétaire féminin, 1,200\$. Tél. 549-5599.**

**HONDA XR 100, 1997, très propre, 1,600\$. Tél. 544-3804.**

**KAWASAKI Concours 1999, très très propre, pneus neufs, 44,000 kilomètres, 6,900\$. Tél. 275-2213.**

**KAWASAKI «KLR 650» 1998, 21,000 kilomètres, excellente condition, 3,800\$. Tél. 662-8435.**

**KAWASAKI LTD 750, 1984, bonne condition, 32,000 kilomètres, valises cuir incluses, 1,500\$. Tél. 673-3218.**

**KAWASAKI «Ninja» 1998, état neuf. Tél. 545-9444, 690-7416 (cellulaire).**

**KAWASAKI Vulcan 800 2002, 5,000 kilomètres, échappement 50/50 et original, son très spécial, condition d'une neuve, 7,300\$. Tél. 543-5444.**

**KLR 650 1995, parfait état pour route, 2,200\$. Tél. 480-4754, 480-6733 page 1.**

**KLR-650 2002, 2,800 kilomètres, 5,300\$. Tél. 547-3098.**

**KX 100, 1999, équipé Pro Circuit KN, mécanique A1, 2,900\$ négociable. Tél. 690-9504.**

**MOTOCROSS Kawasaki KX 250, 2002, très bonne condition. Tél. 669-1933.**

**MOTOCROSS «LEM» 1999, 50cc. État neuf. Idéal enfant 8 à 12 ans, 1,200\$. Tél. 693-8731.**

**MOTOCROSS RM 250 2001, jamais couru, comme neuve, 4,500\$. Tél. 547-7772.**

**MOTOCROSS RM 250, 2002, impeccable, 5,200\$. Tél. 548-7994.**

**RM250 1993, très très propre, 1,900\$. Située LaBaie Moto Sport. Cellulaire: 679-5057.**

**SCOOTER Honda 2000, état neuf. Tél. 548-4055.**

**SELLE double pour Harley-Davidson 1200 et dossier détachable. Tél. 696-1144.**

**312 Motos à vendre**

**SUZUKI Cavalcade 1986, 1,400CC, de luxe, avec remorque, très propre, 6,500\$. Tél. 668-3753, 480-8889.**

**SUZUKI GS 550 1983, en bonne condition, 950\$. Tél. 677-1964.**

**SUZUKI GS 650cc, 1981, pneus presque neufs, route ou pièces, «rings» collés, 350\$. Tél. 544-9052, 690-0466.**

**SUZUKI GSL 550, 1982, en parfaite condition, 1,200\$ négociable. Tél. 548-1658, page 1: 487-9142.**

**SUZUKI «GSX 750» 2002, rouge et argent, système d'alarme (Viper) 11,000\$. Tél. 276-9350 (Remi).**

**SUZUKI «Intruder 1400 VS», 2000 acheté en 2001, 8,200 kilomètres, 1,200\$ d'équipement, 8,500\$ ferme. Tél. 698-6783.**

**SUZUKI Katana 2000, 750cc, extrêmement propre, 25,000 kilomètres, 6,550\$. Tél. 542-4001, 550-6070.**

**SUZUKI Katana 750 2000, 20,000 kilomètres, très propre, 6,250\$. Tél. 549-3500.**

**SUZUKI «Katana» 750, 1998, 13,000 kilomètres, 2 pneus neufs, très propre, 5,200\$. Tél. (418)236-1530.**

**SUZUKI «Katanan» 1995, 600cc, 30,000 kilomètres, très propre. Tél. 678-3099.**

**SUZUKI Marauder 800 1997, tout équipée, 34,000 kilomètres, 5,200\$. Tél. 544-6073.**

**SUZUKI RM 250, 2002, parfaite condition. Demandez David, 698-6564, 591-3920 (cellulaire).**

**SUZUKI «RM-250» 1998, état neuf. Plusieurs pièces rechange. Faut voir! 3,900\$. Tél. 547-6017, 592-3823.**

**SUZUKI Tempter 650GR 1983, prête pour route, pièces neuves (800\$), pare-brise, 1,100\$. Tél. 349-8385.**

**VESTE et pantalon Belstaff 2001, noirs, grandeur large, peu utilisés, 450\$/ensemble (valeur 1,000\$). Tél. 693-8524.**

**VIRAGO 1984, 73,000 kilomètres, impeccable, sacs-comprisés, 2,500\$ négociable. Tél. 696-1892.**

**WR400, 1999, montée 426, très propre. Tél. 276-4501, fin de semaine, cellulaire: 879-0131.**

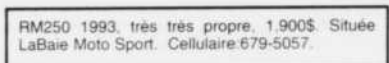
**XR-650-R 2000, plaquée route, «exhaust» performant, très propre. Tél. 374-2258, 671-3744.**

**YAMAHA DT-200, 1989, 1,800\$. Yamaha Trial 175, 1975, 1,000\$. Suzuki TS-100, 1978, 800\$. Tous «show room». Table de billard 36"X72", 125\$. Pièces Coccinelle de 1960 à 1979. Kawasaki KDX 175, 1982, 400\$. Tél. 548-3668, après 17h, page 1: 592-6167.**

**YAMAHA «DT-50» 1990, très bon état. 975\$. Tél. 672-7079.**



**HONDA Shadow Aero 2000, moteur 1100, full chrome, femme propriétaire, comme neuve, 10,000 kilomètres. Tél. 349-2666.**



**RM250 1993, très très propre, 1,900\$. Située LaBaie Moto Sport. Cellulaire: 679-5057.**

**ASPHALTE**  
**HENRI LABERGE INC.**  
 • Asphalté • Excavation • Terrassement • Pelouse • Bordure  
 • Pavé imbriqué • Mur de soutènement • Terre • Sable • Gravier

**ESTIMATION GRATUITE**  
 4800, boul. du Royaume  
 Jonquière  
**(418) 547-1122**

**VENTE DE REMORQUES DE TOUS GENRES**

**Spécial 10% sur remorque de motoneige en inventaire**

**POUR MOTONEIGE**  
**POUR FIFTHWHEEL**

**RÉPARATION ET VENTE DE PIÈCES**  
 - Roulettes de voyage  
 - Installation et vente de freins électriques et hydrauliques  
 - Vente et pose d'essieux  
 - Vente et pose d'attache et Fifthwheel

**REPORQUES INC.**  
**2000**  
**Plus de 50 remorques en inventaire**

**643, Dequen Dolbeau-Mistassini G8L 5M6**  
**Bur.: (418) 276-9383**  
**Fax: (418) 276-0425**  
**1-866-276-9383**  
 Daniel Deschênes, prop.

**NEZOVENT**  
**LOCATION**  
 CHAPITEAUX, CHAISES, TABLES,  
 TOILETTE CHIMIQUE ET ACCESSOIRES  
 Réparation et confection toiles • auvents • bateau • camping  
**2291, BOUL. DU ROYAUME CHICOUTIMI • JONQUIÈRE**  
**549-7949**

**BROYAGE FORESTIER**

Pour production de :  
 • TERRE AGRICOLE • BLEUETIÈRE  
 • CHEMIN FORESTIER

**POUR INFORMATION:**  
 François Dessurault  
 Tél.: 347-5363 - Cell.: 487-3639  
 Bernard Gagné : 347-2076  
**Ferme Des Sureau inc.**

**543-4133**  
**MEC** MOTEUR ÉLECTRIQUE CHICOUTIMI LTÉE  
 21

**312 Motos à vendre**

**YAMAHA** Enduro DT-200, 1987 et 1985, 1.800\$. DT-50, 1988, 750\$. Négociables. Tél.:545-7183.

**YAMAHA R6** 1999, bleue, peinture neuve, transmission refaite, pipe + jet, chaîne, spocket, freins neufs, 24.000 kilomètres, 7.500\$ avec équipement. Tél.:236-1069.

**YAMAHA «V-Max»** 1998, 1200cc, gris argent, 15.000 kilomètres, avec échappement «MIG», fibre de carbone, anti-vibration «Stering Dumper», impeccable!, 8.300\$. Tél.:276-0410, 276-0349.

**YAMAHA V-STAR** 1100 1999, noire, tout équipée, 13.000 kilomètres, comme neuf, 8.300\$. Tél.:812-5295.

**YAMAHA «V-Star»** 2000, 650cc, 5.800 kilomètres. Propriétaire féminin. Cause maladie. 6.700\$, négociable. Tél.:275-4808.

**YAMAHA Venture Royal** 1984, radio, régulateur, suspension à air, très propre. Tél.:349-8225.

**YZ 250** 1999, tune et pipe FMF, pneus neufs, très propre, 3.900\$. Tél.:674-2839.

**YZ 250**, 1996, très bon état, vente rapide, 2.200\$. Tél.:346-5751.

**YZF 1000** 1997, 34.000 kilomètres, 2.000\$ d'équipement. Mécanique A1. 5.800\$. Tél.:548-4492, cellulaire: 820-7109.

**313 Motos 3 et 4 roues à vendre**

3 ROUES Honda Big Red 1985, bon état, 1.300\$ négociable. Tél.:695-5255.

4 ROUES Honda Foreman 450cc, 1999, 1.800 kilomètres, tout équipé, avec grappe. Faites votre offre! Tél.:543-4465, cell.:812-5621.

4 ROUES Honda TRX 250 1999, excellente condition, 4.000\$. Tél.:696-5171.

4 ROUES Polaris 350, 4x4, automatique, 1992, 2.400\$ négociable. Tél.:540-9583, 547-6869.

4 ROUES Suzuki 1990, 4x4, 2.800\$. Tél.:662-3669.

**4 ROUES Yamaha 1998, 250cc, siège arrière, pare-brise, remorque (auto, VTT). Acheteur sérieux. 5.000\$ ferme. Tél.:549-0612.**

4 ROUES, Big Bear, 350, 1997, 4x4, 4.700 kilomètres, tout équipé, 5.250\$. Tél.:678-9176.

**ACHAT ET VENTE** pièces pour VTT. Achat de VTT défectueux et lots de pièces pour 3 et 4 roues. Tél.:696-1506.

**BOMBARDIER «DS 650»** 2000, «Tune Biggun», filtre K&N, guidons «Rental», 5.000\$. Tél.:487-0107.

**BOMBARDIER Quest 500** 2003, neuf, 4x4, 0 kilomètre, 3 ans garantie, 8.000\$. Tél.:542-6951.

**DEUX 4 roues 2x4:** un Polaris Trail Boss 250, 1988, moteur et autres refait à neuf, 1.400\$. Un Yamaha 250, 1989, 1.700\$. Un 3 roues Honda Big Red 200, 1984, 5 vitesses High, 5 vitesses Low, Driving Shaft, 1.000\$. Le tout en parfaite condition. Tél.:662-3358.

**HONDA 400 EX**, jaune, impeccable, marche-pied, «pipe», filtre, K&N, «jet», 6.300\$. Tél.:818-6108.

**HONDA «TRX 350»** 1987, 4x4, excellente condition. Prix à discuter. Tél.:662-3842, 487-0061.

**KAWASAKI KVF 650** 2002, tout équipé. Tél.:669-8431, 669-4267.

**KAWASAKI KVS 650cc**, V-Twin, 2002, 2.000 kilomètres, état neuf, 8.200\$ négociable. Tél.:546-0171.

**MINI** quatre roues pour enfant Yamaha 50cc, état de neuf, 1.000\$ ferme. Tél.:812-5408.

**POLARIS 400 Sportsman** 1994, 3.200\$ négociable. Tél.:549-6206.

**POLARIS «Sportsman»** 2002, 500 HO, avec équipement, 7.295\$ négociable. Tél.:812-2264.

**POLARIS «Sportsman 400»** 2002, 1.000 kilomètres, mags. 7.400\$. Tél.:542-3610.

**POLARIS Sportsman 400**, 4x4, 1995, support à canot, siège double pour passager avec marche-pied, treuil 2000 lbs, toile, 3.600\$ non négociable. Tél.:678-1310.

**POLARIS «Trail-Boss»** 325cc, 4 temps, 2000, condition A1, 3.500\$. Tél.:697-6640, 812-0086 (cellulaire).

**RAPTOR 2001**, à vendre stock ou monté ou à échanger contre Racer. Tél.:698-1874, 693-6134.

**SUZUKI QuadSport** 230cc, 1986, propre, plusieurs réparations, avec habit, 1.200\$ négociable. Tél.:272-2278.

**WOLVERINE** 350, 2000, (4 roues) très propre, 5.600\$. Tél.:674-1228.

**YAMAHA «Banshee 350»** 2002, kit «Decal Factory Effex», Parfaite condition, 5.800\$. Tél.:542-4561.

**YAMAHA Blaster 200** 1992, excellente condition, 1.700\$ négociable. Tél.:674-2839.

**YAMAHA «Wolverine»** 1995, 350cc, 4x4, entièrement équipé, treuil, coffre, grappe, pare-brise. À voir! 4.400\$. négociable. Tél.:540-2094, 548-9720.

**YAMAHA Wolverine** 1999, 4x4, tout équipé, femme propriétaire, 5.500\$. Tél.:673-6401.

**314 Pièces et accessoires**

4 MAGS chromés, pick-up Nissan, pneus 195/75R14. Boîte de fibre, 6'. Remorque basculante. Tél.:549-4516.

4 «mags wheel» GM, 6 trous, 16" pour camionnette, 900\$. 4 pneus Michelin P225/60R16, 150\$. Kenwood radio cassettes, hauts-parleurs 30 et 100 watts, 160\$. Tél.:549-9955.

4 PNEUS 185/R75-14. Support à canot de VTT neuf. Tél.:690-1262.

4 PNEUS 195/65R15, Good Year, bon pour une autre saison, 225\$. Tél.:699-4927.

4 PNEUS 4 saisons Général P235-75R16. Tél.:545-8851, 693-0442.

4 PNEUS camion 4x4, Michelin Cross Road P275/70R16, 5 mois d'usure, valeur 1.000\$, laissés 400\$. Tél.:695-6068, cellulaire: 812-4666.

4 PNEUS d'été 215/70R14 Road Handler, 3 mois d'usure, 320\$. Tél.:544-4469.

**314 Pièces et accessoires**

4 PNEUS d'été Bridgestone P235-60R16, 15.000 kilomètres d'usure, 100\$ non négociable. Tél.:548-3813.

4 PNEUS d'été Road Handler T-Plus 195/65R14, haute performance, 2 mois d'usure, 250\$. Tél.:549-0438.

4 PNEUS d'été Toyo, presque neufs, 215-75R15, 150\$ négociable. Tél.:592-8788.

4 PNEUS Good Year Wrangler 235-75R15, 80\$ les quatre. Tél.:545-0815.

4 PNEUS P155/80/R13 avec jantes, profil 4X100. Tél.:690-0715.

4 PNEUS P215/70/R14, état neuf. Couvercle Fibro-bec pour petite camionnette. Tél.:690-0715.

4 PNEUS Predator radial GTS 215/60/R14, lettres blanc, moins d'un été d'usure, 250\$. Tél.:547-7462, 590-7462.

4 PNEUS, 13", neufs, 160\$. Tél.:544-2568.

4 ROUES Mags Keystone 16x8 1/2, 5 trous, état de neuf, valeur 1.200\$ laissés 500\$. Tél.:668-8978.

**AUTOMOBILES J.M.** Pneus neufs de toutes grandeurs. 4 pneus 195-75R14, quatre saisons, avec roues pour «Voyageur», 1990 à 1996, 250\$/4. Tél.:693-8830.

**BOITE camion 92"**, fond de caisse. 4 jantes Chrysler. Tél.:548-7493.



**BOITE** pompeuse 14.1/2 pieds complète, en bonne condition. Aussi boîte pompeuse 12 pieds avec cylindre. Information: Léo Simard, Location L.S. inc. (418)812-1051.

**BOITE** fibre de verre camion Ford 8 pieds, avec support à canot, 250\$ négociable. Tél.:543-9195.

**GRATUIT!** Récupérons vieilles autos avec plate-forme. Aussi vente pièces d'auto usagées. Tél.:547-4528

**LIQUIDATION** de pneus usagés, différentes grandeurs et marques. Tél.:696-3066.

**MAGS 17** pouces, ADR 205-4017. Aubaine 1.900\$. Tél.:542-1484.

**PIECES** de Ranger 4x4, de 1984 à 1989. Tél.:695-7433, 812-0663.

**PNEUS d'été:** Quatre P185/65R14 avec mags, pour Honda ou Volkswagen. Quatre P185/70R13. Deux 195/60R14. Tél.:673-4598.

**PRECIDIA** 1996 en pièces détachées. Tél.:548-6415.

**RECHERCHE** porte-bagages fermé pour placer sur le toit d'une voiture. Tél.:698-4378 ou 1-819-281-6959.

**SUBARU Loyal** 1992, 250\$. Tél.:542-2943.

**SYSTEME** de son voiture, 2 «subs», «Clarion», 10", un ampli «JBL», un ampli «Kicker», 6X9 «Kicker». Filage inclus, 800\$ négociable. Tél.:818-1397.

**TOYOTA Camry** 1986, pour pièces, 4 pneus neufs, 250\$. Tél.:673-6202, 693-6527.

**315 Remorques à vendre**

**REMORQUE** 10'X5', panier de bois dans les côtés. Tél.:545-2336.

**REMORQUE** 4x5', basculante et pivotante, 150\$. Tél.:545-6375.

**REMORQUE** fermée US Cargo 2001, 5'X9', avec support pour échelle, 2.600\$. Tél.:547-1474.

**REMORQUE** Fitthwheel 20', 3 essieux, 3.800\$. Tél.:669-8431, 669-4267.

**VENTE** de remorques usagées, toutes longueurs, pour route ou entrepôt. Tél.:679-5627, Cellulaire: 671-2104, Garage M. Champagne, St-Félicien.

**317 Tracteurs à vendre**

**A PELOUSE** F935 John Deere, 24 forces, diesel, 3 cylindres, hydrostatique, 2.400 heures, 9.000\$. Tél.:696-0096.

**CUB-CADET** 18 forces hydr., statique, avec tondeuse et souffleur 42", 86 heures d'utilisation, 3.500\$. Acheteur sérieux. Tél.:690-0808.

**FARMALL «Super C»**, Farmall «Cub», Johndeere S-40, Case VA. Tél.:673-3469, 544-6586.

**FORD** 1984, modèle 6610, 2 roues motrices, pelle et cabine de compagnie, 1.990 heures. Souffleur «Pro-novost» 7 pieds, 14.200\$. Tél.:696-4617.

**FORD TW20**, 150 PTO, 2 rm. Tél.:543-6969, 818-4127, 818-4130, 543-5960.

**PROPANE**  
Achetez  
tous vos appareils défectueux  
Réfrigérateur, etc.  
Vente et réparations d'appareils au propane  
**CENTRE DE SERVICE**  
**PROPANE GRAVEL**  
672-4290

**317 Tracteurs à vendre**

**LANDINI** 8880, 1996, climatiseur, 4 roues motrices, 75 forces (PTO), 2.300 heures, très propre. Tél.:668-2275.

**TRACTEUR** Belarus 520A 1979, avec pelle avant et cabine, très propre, 7.000\$ négociable. A voir! Tél.:672-2098.

**TRACTEUR** Oliver 1976, modèle 1365, très propre, 4.000\$. Tél.:662-3357.

**TRACTEUR** Zetor 1994, modèle 6340, 4x4, équipé du loader, lame frontale et souffleur, 2.508 heures, très propre. Tél.:673-7978, 673-3674.

**400 EMPLOI**

**401 Gardien(ne) demandé(e)**

**RECHERCHE** nounou à mon domicile, temps plein, secteur Petit rang St-Pierre, reçus, non-fumeuse. Tél.:690-9113.

**402 Personnel demandé**

**BARMAID(MAN)S** demandé(e)s. Bar Pacific Sud. Expérience un atout. Tél.:544-4899, 544-0821.

**BARMEN(MAIDS)** shooter(euse) avec expérience, disponibilité jour et soir, pour discothèque l'Audace, Mercedes Bar et Billard International. Tél.:695-6041, 695-4509, 695-1331, 818-1244, après 13h pour rendez-vous.

**BOUTIQUE** Ouragan, Place du Royaume, recherche personne dynamique avec expérience. Présentez-vous à la boutique avec votre C.V.

**COIFFEUR(EUSE)** demandé(e) avec expérience et clientèle, pour location de chaise. Situé rue Bossé Chicoutimi. Tél.:698-1571, 690-5103.

**COIFFEUR(EUSE)** demandé(e), secteur Kénogami. Tél.:547-1929, 557-0859.

**COMMIS de bureau** recherché pour entreprise «Déménagements Blackburn et Location U-Haul», Chicoutimi. Temps plein. Tél.:698-4500.

**CONCIERGE** pour résidentiel, commercial, sachant décaper, laver des tapis. Tél.:548-3681.

**CUISINIERS (ERES)** Pour travailler dans la préparation de banquets, buffets, temps plein permanent. Tél.:820-6045, Olivier.

**DEBROUSSAILLEUR(EUSE)S** DEMANDE(E)S Tél.:545-2893

**GAGNEZ** 200\$, 300\$, 500\$ ou plus par semaine en assemblant nos différents produits à la maison. Aucune expérience nécessaire. Envoyez une enveloppe préadressée à: Staceycraft, 3-1750 the Queensway, suite 1238, Ref. 141, Toronto, Ont. M9C 5H5.

**LE DISTINGUÉ RESTAURANT LA SAUVAGINE** est à la recherche d'un(e) Chef-cuisinier(ère) avec expérience en cuisine française pour compléter son équipe. Communiquer avec Robert ou Nathalie au 690-2255 ou 690-1338

**LES RESTAURANTS MIKES** de Jonquière et Arvida sont à la recherche de cuisinier(ère)s et serveur(euse)s avec expérience. Postes temps partiel et temps plein. Se présenter avec C.V. au restaurant Mikes, Arvida, 2680, boul. du Royaume, demander M. Pierre Harvey.

**LIVREUR(EUSE)** et plongeur(euse) avec voiture, 25 heures/semaine. Tél.:677-1443 avant 14 h.

**LIVREUR(EUSE)S** et serveur(euse)s demandé(e)s. Temps plein et temps partiel. Pizza d'or. Tél.:698-6698.

**LIVREURS**, temps plein ou partiel, avec ou sans expérience. Rémunération intéressante. Tél.:695-2222 (Jonquière), 698-0000 (Chicoutimi).

**MÉCANICIEN(NE)** automobile. Expérience requise avec coffre d'outils. Tél.:543-8361, 550-2488.

**402 Personnel demandé**

**MAX SYSTÈME INC**  
Distributeur autorisé Microtec Sécurité  
Recherche représentants(es) en système d'alarme pour le Saguenay-Lac-St-Jean.  
Expérience et auto obligatoires  
Rendez-vous et formation fournis  
**1-800-459-0911**  
**418-630-3223**

**OPPORTUNITÉ D'EMPLOI**, temps plein ou partiel, travail sérieux pouvant convenir aux dames et étudiants. Tél.:698-7067.

**PERSONNE 18 à 25 ans**, avec permis de conduire, pour travail général dans commerce d'automobiles. Tél.:696-1784.

**PERSONNES** avec expérience pour aménagement paysager. Tél.:548-8848.

**POUR** notre client Transport Marcan inc. nous recherchons chauffeurs(euses) de camion-remorque, minimum 1 an d'expérience sur B-Train, pour les USA. Travail temps plein. Camion attiré. Salaire intéressant. Retour chaque semaine. Faire parvenir CV. Gestion Pro-Bec inc. CP 41013, Québec. G2K 2L7 gprobec@videotron.ca

**Représentant(e)s des ventes**

Compagnie établie depuis plus de 79 ans recherche deux représentant(e)s (Régions Saguenay-Lac-Saint-Jean) dans le domaine de la vente. Possibilité de faire de 27.000\$ à 40.000\$ dès la première année. Possibilité d'avancement.

**Prérequis:**  
• Posséder une automobile.  
• Diplôme d'études secondaires et plus.  
• Honnête, ambitieux et persévérant.  
• Présentation soignée.

**Avantages:**  
• Clientèle fournie.  
• Fonctionnons sur rendez-vous.  
• Formation complète fournie par l'employeur.  
• Avantages sociaux et fonds de pension.  
• Compagnie internationale.

Si intéressé(e), télécopier votre curriculum vitae au (418) 774-6096 (à l'attention de M. Mario Veilleux).

**RESTAURANT** la Vernière, cuisinier(ère) temps plein, 35-40 heures/semaine, table d'hôte, menu à la carte. Tél.:548-8265, fax:548-2826.

**Secrétaire-réceptionniste**  
Avec expérience - Secteur Chicoutimi  
Temps complet - Domaine médical.  
Télécopier CV d'ici le 16 mai au  
**(418) 545-9588**

**SERVEUR(EUSE)** demandé(e), expérience dans comptoir lunch et service aux tables. Poste permanent (30 heures et plus par semaine). Apporter CV au Restaurant Le Terminus, 55, Racine Est, Chicoutimi.

**SERVEURS(EUSES)** pour restaurant, avec expérience. Tél.:545-4912.

**VENDRE**  
Pour vendre votre maison  
**LES ANNONCES CLASSÉES**  
545-4014  
668-4506  
679-3832  
progrès-dimanche 310898

Changer la couleur de votre baignoire!  
Remise à neuf **Baignoire**  
Email du Lac  
• À domicile (Sag-Lac)  
• Facile d'entretien  
• Fini lustré  
**662-4836** • Bain sur pattes  
00538627

**402 Personnel demandé**

**TRAVAIL A L'ÉTRANGER**  
Emplois en hôtellerie et restauration en Angleterre et pour garde d'enfants au Canada, USA et en Europe.  
(Réservé au 18 - 30 ans).  
**\*\* URGENT POUR LES USA**  
Besoin de gardiennes pour enfants en milieu familial.  
Avion, assurance, visa et plus fournis.  
(Réservé au 18 - 26 ans).  
Le Monde Au Pair  
www.aupairplacement.com  
ou documentation gratuite.  
1-888-290-3019.

**VENDEUR(EUSE)**  
Poste permanent à temps partiel, minimum 3 ans d'expérience dans les boutiques de vente au détail. Tél.:693-1455, Madame Richard, boutique Miti Bulle.

**VENEZ** vous joindre à notre équipe de serveuses déjà formées et respectées depuis dix ans, avec ou sans expérience, on vous attend. Resto-Bar La Broue. Tél.:818-2419.

**450 FORMATION**

**451 Enseignement / cours**

**CLINIQUE DE LECTURE ET D'ÉCRITURE**  
Enseignement spécialisé en français pour les élèves de la maternelle au secondaire 5. Couvert par le programme d'aide aux travailleurs de la construction Chicoutimi:548-4039

Cours de couture intensif du 12 mai au 4 juin (2 à 3 leçons par semaine). École de couture Claude Lussier. Tél.:696-0481.

**COURS GPS** orientation, carte, boussole, une soirée. Tél.:549-8056 Laval.

**FORMATION PASSEUR** de lumière (lumino-énergétique), permet mieux-être, joie de vivre, estime de soi, transformations, nouvelles aptitudes, ouverture de conscience et du cœur, maîtrise du pouvoir créateur, contact avec votre lumière. Technique harmonisant corps, âme, esprit. Informations: 418-695-0883, 1-888-695-1880.

**FORMATION** sur les huiles essentielles. 14 et 15 juin 2003. De 9h00 à 16h00. Formateur Jean Dessureault Sommité au Québec. Information 418-662-5393. Courriel: efferv-essences@sympatico.ca

**Soyez enfin libéré**  
Cessez de fumer

**CHIC MÉTAL**  
MANUFACTURIER  
36" couvrant  
**TÔLE**  
Nous fabriquons  
Moulures standards  
Moulures SUR MESURE  
En acier, aluminium, stainless, cuivre  
**LIVRAISON**  
Aussi, tôle «ATOMISÉE» prête à peindre!  
**CHIC MÉTAL** Profil  
1816, av. Lavoie - Chicoutimi  
Tél.: (418) 696-2036  
Sans frais: 1-866-696-2036  
Télécopieur: (418) 696-1654

**501 Finances**

**Menaces/Saisies/Impôts/Stress financier SOLUTION: UN PAIEMENT PAR MOIS 0 % D'INTÉRÊT SDEC**  
Jonquière, Québec, Trois-Rivières  
1-877-624-1546  
www.sdec97.com

**PROBLÈMES FINANCIERS PERSISTANTS**  
Nous pouvons vous aider à vous en sortir  
Règlement avec tous vos créanciers  
N'hésitez plus et appelez-nous pour une évaluation gratuite de votre situation financière  
**RAYMOND CHABOT INC., syndic de faillite**  
(418) 812-7260

**502 Occasion d'affaires**

**RETRAITE(E) OU SEMI-RETRAITE(E) OCCASION D'AFFAIRES UNIQUE!**  
Nous recherchons un(e) associé(e) entrepreneur(e), temps partiel à votre convenance pour développer le secteur du Saguenay. Domaine d'activité: services pour personnes âgées. 50% des profits, aucun investissement, aucune administration. En affaires à Montréal depuis 31 ans. Nous desservons aussi Québec, Toronto et Ottawa. Territoire exclusif. Enorme potentiel. Faites C.V. au 1-866-688-3553 ou courriel: unites-mobilitescoiffure@qc.aira.com.

**600 SERVICES PROFESSIONNELS**

**601 Construction / Rénovation**  
ARTISAN charpentier, menuisier, ébéniste, construction, rénovation, secteur résidentiel. 20 ans d'expérience, licence RBQ. Estimation gratuite. Tél. 678-1912

**COFFRAGE de béton. Location de panneaux de formes de toutes grandeurs. Livraison partout. Tél. 668-3149.**

**COUVERTURE À REFAIRE?**  
30 ans d'expérience, estimation gratuite, travaux garantis. Tél. 543-1622, 693-8319.

**ENERGIE** hydraulique, éolienne et solaire, turbines de 1 à 100 kw et plus. Inverter DC/AC, turbine hydraulique, génératrice TechEnergie. Tél. 418-678-1366.

**ENTREPRISE** avec expérience. Rénovation résidentielle, commerciale, intérieure et extérieure. Salles de bain, toitures, portes et fenêtres. Licence RBQ. 8108-3826-14. Tél. 549-9842, 540-3812 (cellulaire).

**MULTI-SERVICES R.D. enr.**  
Asphalte, terrassement complet, pavé, mur de rempli, drainage, tonte de gazon. Tél. 540-5619, 543-9735.

**SOUSSIONS pour construction/rénovation de tous genres. Licence R.B.Q. 1466-8230. Membre de l'A.C.Q. Tél. 820-1135, 1-800-394-3383.**

**SURPLUS D'ACTIF**  
Spécialités portes de garage. Portes et fenêtres, portes jardins, portes de latérales, etc. (moitié prix). Les Portes Waco, tél. 549-9999.

**604 Offres de services**

**ROBERVAL**, à mon domicile, enfants 0 à 5 ans. Également repas midi pour écoliers. Débute juillet. Tél. 480-2106

**SERVICE de garde** en milieu familial, Chicoutimi, secteur Côte Réserve, 18\$/jour avec repas. Tél. 696-0493.

**SERVICE DE GARDE MAMY BLUE**  
Bonjour, Mamy Blue et ses ami(e)s attendent votre visite. Places disponibles pour enfants de 1 à 5 ans. Rue Jacques-Cartier, Chicoutimi, près hôpital, cégep, centre-ville. Programme bien encadré et sécuritaire. Dans un environnement sans fumée. Personnel d'expérience. Reçus d'impôt et références. Tarif: 20\$/jour. Tél. 690-2407.

**AMENAGEMENT et entretien paysager, travaux en tout genre. Tél. 542-8802, 542-7105.**

**BAL** mariage, baptême, anniversaire, autre. 5 limousines (6, 8 places). Limousine R.B.: 545-3198.

**DEMEMAGEMENT** Julien Gagnon. Local, longue distance, emballage, bons prix. Tél. 693-3216.

**604 Offres de services**

**ENTREPRISES JEAN-MICHEL ROCHFERT**  
EXCAVATION, démolition, fondation, pose de pavé et asphalte. Mise en andain. Vente de sable, terre, gravier. Fondations flottantes pour garage résidentiel. Tél. 698-4073, 818-0034 (cellulaire).

**ENTRETIEN** ménager, grand ménage, lavage fenêtres. Tél. 674-1290, répondeur (laisser message).

**HOMME d'expérience** offre ses services pour petits travaux de construction ou d'entretien. Tél. 548-9204.

**LEVAGE et déplacement** de bâtisses, chalets, maisons, menuiserie tout genre. Tél. 698-2043.

**Limousines**  
Bal de finissants, mariages, occasions spéciales, etc.  
**591-0300**



**MARIAGE**, baptême, occasions spéciales, bal de finissants, 3 limousines, (6, 10 places). Tél. 548-6655.

**MULTI-SCIAGE** scierie portable, manutention hydraulique, capacité 36" diamètre, 21' long, scieur d'expérience. Tél. 544-8921.

**NOUVEAU POSE D'ONGLES**  
Pointe française, ongles naturels, manucure. Salon Michel-Ange. Tél. 698-1530, Nancy.

**OPÉRATEUR d'abatteuse**, plusieurs années d'expérience, disponible dès maintenant. Tél. 698-7047, 818-0092.

**PEINTRE autonome**, 15 ans d'expérience. Estimation gratuite. Tél. 540-9581.

**PEINTRE** offre ses services, prix compétitifs, plâtre, peinture. Tél. 693-9404, matin, soir.

**PLAN de MAISON**  
Technicien en architecture offre ses services pour dessiner des plans de maisons neuves et de rénovations de tous genres.  
**Téléphone: 672-6936**

**POSEUR de céramique** d'expérience, bon prix. Tél. 549-2153, Mario.

**POUR téléphoniste**, salon coiffure ou autre, emploi sérieux. Tél. 542-9179.

**PRECISION SCIAGE** (moulin à scie portatif), disponible à l'année, pas de vagues sur le bois et rapide. Tél. 342-8531, 662-0055 (cellulaire).

**SABLAGE et vernissage** de plancher bois franc et pose de plancher flottant. Tél. 540-4806, 673-4641.

**SERVICE d'entretien ménager** régulier et grand ménage. Subvention disponible. Contactez-nous. Tél. 547-5907.

**TONTE DE GAZON**  
Secteur Chicoutimi-Jonquière. Information: S. Brassard. 545-3206.

**605 Service de garde**  
DAME avec expérience garderait enfants à mon domicile, Chicoutimi-Nord (Ste-Anne). Tél. 693-9175.

**ENFANT** entre 3 1/2 et 5 ans, 1 place, quartier Dubois. Tél. 543-1714, 548-5446.

**GARDERIE à 5\$, une place disponible** poupon, à partir 3 mois, Chicoutimi-Nord. Tél. 690-1024, Katy.

**GARDERIE** en milieu familial, 1 place disponible, 18 mois et plus, rue Dubois entre Chicoutimi et Jonquière. Tél. 548-2990.

**NOUVEAU - OUVERTURE 1er MAI**  
SERVICE de garde en milieu familial, Chicoutimi-Nord, 20\$/jour. Dîner, 2 collations inclus. Demande d'accréditation en cours pour garderie à 5\$. Tél. 690-0996 (Sylvie).

**ROBERVAL**, à mon domicile, enfants 0 à 5 ans. Également repas midi pour écoliers. Débute juillet. Tél. 480-2106

**SERVICE de garde** en milieu familial, Chicoutimi, secteur Côte Réserve, 18\$/jour avec repas. Tél. 696-0493.

**SERVICE DE GARDE MAMY BLUE**  
Bonjour, Mamy Blue et ses ami(e)s attendent votre visite. Places disponibles pour enfants de 1 à 5 ans. Rue Jacques-Cartier, Chicoutimi, près hôpital, cégep, centre-ville. Programme bien encadré et sécuritaire. Dans un environnement sans fumée. Personnel d'expérience. Reçus d'impôt et références. Tarif: 20\$/jour. Tél. 690-2407.

**700 MARCHANDISES ET SERVICES**  
F150 1989, 165,000 kilomètres, extra cab, automatique, 5 litres, mécanique A1, 1,800\$ négociable. Tél. 695-1817, 820-1534.

**702 A vendre ou échanger**  
YAMAHA Virago 1000, 1985, très propre, valeur: 2,500\$, échange contre camion. Tél. 549-1198.

**703 Ameublement**

**CUISINIÈRE** (autonettoyante), réfrigérateur blancs, 450\$/2. Sofa, causeuse, assortis, 150\$/2. Tél. 690-0641, pagette 545-5696.

**2 CAUSEUSES** Eiran et 2 tables de salon, 200\$. Tél. 698-0208.

**4 TABLES de travail** pour salon de coiffure. Ensemble patio, 4 chaises, en résine de synthèse. Tél. 690-1082.

**A VENDRE**. Réfrigérateur, poêle, laveuse et sècheuse. Tél. 548-5654 (matin).

**BAIGNOIRE** tourbillon 6 jets, lavabo sur pied, robinetterie. Prix ferme. 800\$/tout. Tél. 542-1371.

**BUREAU de travail** en bois (ancien bureau professeur) avec tiroirs de chaque côté, 125\$. Base de lit 39" avec matelas, 225\$. Bureau 6 tiroirs, 75\$. Tél. 549-1277.

**CUISINIÈRE 24"**, lits simples superposés, commode, table de salon. Tél. 693-0680.

**CUISINIÈRE nettoyage continu**, 100\$. Sècheuse, 100\$. Tél. 698-0048, 541-9686.

**DIVAN-LIT (250\$)**, mobilier de cuisine, table ronde, 4 chaises (150\$). Très propre. Tél. 547-9688, 820-8089 (pagette).

**ELECTROMENAGERS** Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie un an. Très grand choix. 1377, boul. Saguenay. Tél. 696-5005, 592-7123.

**ENSEMBLE bureaux** de direction, fini teck. Tél. 541-7082 (à partir de lundi).

**ENSEMBLE** divant-lit et chaise, refait à neuf, couleur mode, 150\$. Tél. 543-7083, cellulaire 698-8130.

**FERMETURE** logement, ameublement à vendre, idéal pour chalet ou étudiant(e). Tél. 543-0002.

**LAVEUSE sècheuse**, cuisinière, réfrigérateur, lave-vaisselle, congélateur, poêle 24". Tél. 545-9361.

**LIT capitaine** avec commode 6 tiroirs, miroir et table de chevet. Tél. 673-4598.

**LITS tubulaires** simples superposés «Amisco», bleus, avec matelas, excellent état, 300\$. Tél. 545-9436.

**LOT de TELEVISIONS** couleurs, 20 à 100\$. Tél. 547-6043.

**MEUBLE** de salon avec 2 tables. Mobilier de chambre (7 modules). Table de cuisine. Le tout en mélamine blanche, 700\$. Peut être vendus séparément. Tél. 698-0047.

**MEUBLES** pour chalet à vendre, très bon état. Tél. 543-1393.

**MOBILIER** chambre à coucher: lit 60", mélamine blanche (sans matelas), 2 modules, 1 bureau avec miroir, 800\$ négociable. Tél. 542-4805.

**MOBILIER** cuisine chêne massif, 5 chaises, rallonge. Mobilier salon, sofa et fauteuil. Prix à discuter. Tél. 549-8764.

**MOBILIER** cuisine, chrome mélamine, 4 chaises + vaisselier, 325\$ négociable. Tél. 545-4351, 812-5508.

**MOBILIER** de chambre en bois, 4 morceaux, 500\$. Tél. 548-3992, 548-9646.

**MOBILIER** de salle à manger, 1950, excellent état. Prix à discuter. Tél. 543-6196.

**MOBILIER** salon cuir: divan, causeuse, chaise, 300\$. Table téléphone, 70\$. Mobilier salle manger antique. Tél. 543-0812.

**RECHERCHE base en bois «style divan» pour futon, en bon état. Également, table de salon en bois de forme carrée, «5X5». Tél. 690-9173.**

**REFRIGÉRATEUR** blanc, 15 pi.ca. «English», très propre. 225\$. Tél. 673-1951.

**ROTIEN** divan, causeuse, tables, paravent, Valeur 2,300\$, laissé 750\$. Tél. 672-4820.

**SET** cuisine moderne, table 40"x60", stratifié imitation granité, 6 chaises tissu design, très bonne condition, 450\$. Tél. 540-9191.

**SET** cuisine, mélamine noire, 165\$. Meuble audio blanc, 60\$. Tél. 548-2821.

**SOFA** Laz-A-Boy, valeur 1,800\$, 600\$. Tél. 549-6786.

**704 Animaux**

**CHEVAL** Quarterhorse 16 mains, enregistré, compétition Gymkana, randonnée. Tél. 662-1078.

**CHIEN** Poméranien, roux, mâle, pure race, vermifugé, vacciné, prix à discuter. Tél. 418-481-1868.

**CHIOTS Fox Terrier, Bergers Allemands, noirs ou blancs, Caniches miniatures**. Tél. 668-5037, www.maitrechiens.com

**CHIOTS Golden Retriever**, 7 semaines. 150\$/chacun. Tél. 481-2278.

**CHIOTS YORKSHIRE** miniatures, pure race, vaccinés, ergot coupé, 600\$. Tél. 348-6863.

**CHIOTS**, Caniche, Shih-Tzu, Poméranien, Teckel. Aussi, mâles pour accouplement. Tél. 545-3082.

**COUVOIR** de Chicoutimi: 1957, boul. St-Jean-Baptiste, le seul couvoir au Saguenay-Lac-St-Jean: poussins à chair, polettes Warren 1 jour et 20 semaines pondent des œufs bruns, oies, canards, dindes 1 jour et 4 semaines, faisans, pintades, cailles, perdrix. Tél. 693-8244.

**DEUX étalons «Belge»**, un Poney étalon pour bridage ou à vendre. Tél. 673-6238.

**FEMELLE Shar Pei**, 2 ans, non opérée. Chiot mâle, Schnauzer, noir, gris, 9 semaines, vacciné, vermifugé. Tél. 690-0978.

**HUSKY** Sibériens, 8 semaines, 1 mâle, 2 femelles. Tél. 674-1773.

**JONQUIÈRE** pension pour chevaux à louer. Tél. 547-6368.

**MAGNIFIQUE** jument Quarterhorse, 2 ans, couleur baie, Ecurie Daniel Bédard. Tél. 543-3227.

**PENSION** de chevaux, aménagement neuf, plusieurs sentiers Grand padoc, Shishaw. Tél. 542-0173.

**PURE** race, Golden Retriever, mâle, blond, 3 mois, propre avec accessoires, 300\$ négociable. Tél. 677-3694, Sébastien, 677-4000 poste 8358.

**RECHERCHE** taureau Charolais, Simmental ou Angus. Tél. 672-2158, 812-0530.

**SCHNAUZER** nains, pure race, vaccinés, vermifugés. Tél. 672-2674.

**SHIH TZU**, 2 mâles, 3 femelles, pure race, 300\$ chacun. Tél. 543-0866.

**SHIH TZU**, 2 mâles, 2 femelles, 7 semaines à vendre. Tél. 672-4234.

**SHIH TZU**, trois magnifiques chiots, pure race, belle lignée, vaccinés, vermifugés, propres. Tél. 693-0700.

**705 Antiquités**  
**1 A ABSOLUMENT VISITER**  
Voir, acheter ou vendre des antiquités exceptionnelles, chez nous, vous trouverez tout ce que vous cherchez.  
Ne jamais acheter ou vendre sans nous rencontrer.  
Le seul endroit depuis toujours:  
**MARCHÉ D'ANTIQUITÉS**  
5922, boul. Talbot - Latérière  
**678-2775**  
seulement ouvert samedi et dimanche, de 9h à 17h

**CUISINIÈRE** Lagaré 1915, modèle chromée et céramique. Plano des années 1900 Wiseman. Articles divers de collection, antiquités, art-déco. Quelque part dans le temps, 177 rue St-Joseph, Alma (face au bureau de poste). Tél. 668-5037.

**CUISINIÈRE** à bois antique, Commandeur 1938, chromé et vieux rose, feu du foyer et fourneau originale en très bon état, 975\$. Tél. 543-3089.

**LES ANTIQUITÉS DOMAINE DU ROY**  
Maintenant ouvert les samedis et dimanches seulement, de 9 h à 17 h. De très belles antiquités à bas prix. 14, route Desmeules, Desbiens. Tél. 346-5828.  
www.antiquitesdomaineduroy.com.

**MEUBLE** stéréo (pick-up), Disques vinyle 33 tours. Meuble buffet (bas) décapé, état neuf. Tél. 690-0096.

**RESTAURANT-ANTIQUAIRE** «La Sauvagine». Vente et achat. 122 Jacques-Cartier Est, Chicoutimi. Tél. 690-2255.

**706 Bois de chauffage**  
9 CORDES de merisier, fendu, vert, 50\$/corde, pris sur place. Tél. 673-6005.

**LOTS D'OUTILS MÉCANIQUES RECONDITIONNÉS**  
- Scies à chaîne  
- Débroussailleuses  
- Génératrices  
- Tondeuses  
- Taille-bordures  
Pièces neuves et usagées de toutes marques. Réparons tondeuses, scies mécaniques, débroussailleuses, tracteurs à pelouse et hors bord de toutes marques.  
**OMER BOUCHARD ET FILS ENR.**  
1959, boul. Tadoussac  
Chicoutimi, Qc, G7G 1K6  
Tél.: 543-7492

**707**  
**AMEUBLEMENT** chambre d'enfant: 1 commode, meuble à langer, coffre à jouets, lit 39" avec garde-sécurité amovible, blancs, très bon état, le tout 300\$. Tél. 698-1211.

**ENSEMBLE** douillette pour lit simple -Looney Toon- («Twenty») et tous les accessoires: lampe, lamina-gé... Vraiment comme neuf. Tél. 545-6312.

**LITERIE** bébé Clément unisexe, literie fille demi-lit, poussette (un enfant). Tél. 690-2068.

**707 Coin du bébé**

**ACHETERAIS** maison, condo, bord l'eau (Saguenay, Lac-Kénogami, La-Baie). Confortable, intime, bien entretenue, moins de 70 000\$. Tél. 542-9691.

**AIDE HUMANITAIRE République Dominicaine**  
Si vous avez des articles en bon état à donner pour aider un projet de construction de maisons pour familles pauvres en République Dominicaine, appelez-moi. Tél. 696-2674.

**FRÈRE et soeur responsables** cherchent 3.1/2, 4.1/2, ou 5.1/2, à Québec. Tél. 545-9264.

**RECHERCHE** base en bois «style divan» pour futon, en bon état. Également, table de salon en bois de forme carrée, «5X5». Tél. 690-9173.

**2 CAUSEUSES** cuir et tissu. Bottes ski Salomon. Recherche personne possédant camion 16' et plus pour déménagement à l'extérieur, le 23 juin. Cage pour petit chien. Collier anti-aboiement. Chaise bercante. Divers articles. Tél. 669-2287.

**2 FENÊTRES** coulissantes, 48X42. 1: 35X40 (environ). Tél. 820-0685.

**2 PONTS** roulants 46", 3/2 tonnes. Fixtures à fluorescent 4". Compresseurs 5, 10, 15, 20, 25 HP. Petit convoyeur de produits. Loader Case articulé, 1974. Grosse génératrice, 2 machines à souder, 220V, M.E.C. 543-4133.

**20 FOSSES** septiques, flotteurs pour quai, 300 portes de chambres, 30 portes d'acier 59.95\$, 10 cheminées, 2100, clapboard de vinyle, tôles de couleurs à 50\$, laine minérale et styrofoam, 25 châssis neufs. Noël Bouchard, 346-5644.

**ACHAT** et vente de récepteurs BEV usagés. Tél. 698-9272.

**ACHETERAIS** matériel électrique, commercial et industriel. M.E.C. 543-4133.

**ACHÈTE** pièges à ours et autres pièges, jouets, vieilleries. Tél. 672-4996.

**ADOUCEUR** d'eau à grand débit, branchement sur entrée principale de la maison, 3 ans d'utilisation, prix à discuter. Tél. 674-9427.

**AIR** climatisé portatif «De Longhi», 8000 BTU, 500\$. Tél. 690-3131 (après-midi).

**ARMOIRES** cuisine avec îlot, évier et hotte de poêle, 600\$. Tél. 695-0132.

**ARMOIRES** mélamine amande, très propres. Fenêtre façade 5X7. Tél. 690-5176.

**ATTACHE-REMORQUE** pour Toyota «Sienna», 135\$. Trois mois d'utilisation. Tél. 545-3060.

**AUBAINE!** PAVE uni Dundécor style trèfle rouge, 350 pi.ca., valeur: 2,50\$, laisse: 1,25\$ pi.ca. Tél. 548-5426.

**B.B.Q.** pour restaurant. Génératrice «Onel 4000» V.T.T. «Raptor» 2001. Tél. 668-8240, cellulaire: 487-4274.

**BAIN** tourbillon, toilette, lavabo, gris, armoires mélamine, 600\$. Tél. 678-9176.

**BESOIN** 30 personnes décidées de perdre du poids. Résultat garanti. Information: 1-888-220-0686.

**BICYCLETTES** Cuisine électrique. Plan de maison. Ventilateurs plafond. Foyer extérieur. Portes intérieures. Divan-lit. Tondeuse. Tél. 591-3202, 592-3033.

**BOITE** en fibre de verre 6 pieds, 125\$. Plusieurs sections de clôture blanche, 100\$. Support à canot pour Samourai, 100\$. Base de CB avec antenne, 125\$. Pontiac Fiero 1987 GT, 4 cylindres, 1,700\$. Deux motos Olympiq 1966 et 1967. Tél. 678-2870, après 17h.

**CANOT** 16 pieds. Grosse glissoire plastique. Roulotte 21 pieds. Matelas et sommier 54". Tél. 696-2460.

**CANOT** pneumatique, avec support à moteur, 275\$. 2 ensembles VTT, noirs, médium, large, 100\$/2. Scie à chaîne «Stihl», 755. Causeuse en cuir, noire, 100\$. Mobilier cuisine, 100\$. Cage pour chien, 40\$. Moteur hors-bord Chrysler, 7 HP, 250\$. Tél. 547-0619, pagette: 592-4615.

**CONGÉLATEUR** «Gibson», 9 pi.ca., neuf, 425\$. Mobilier de chambre mélamine blanché 250\$. Système de son «Pioneer» 500\$. 2 étagères métal pour atelier, 10\$/chacune. 2 bicyclettes 20 pouces, fille, 50\$/chacune. Tél. 542-1666, 696-8966.

709

Divers

EQUIPEMENT complet pour fabrication de vin maison, 125\$. Tél.: 543-7915.

ESSIEU maison mobile, 225\$. Remorque basculante 14' de chalupe, 450\$. Tél.: 745-7797.

FENDEUR à bois, 2 petits engin à gaz stationnaire. Chrysler 1988. Banc de scie en fer. Tél.: 672-2258.

FENETRE coulissante 58 1/2"x33". Porte patio 58 3/4"x81 7/8". Porte d'acier vitrée 36"x82 5/16". Le tout en bon état. 275\$. Tél.: 695-5368, 812 3422.

FENETRES aluminium 5'x5', 5'x8'. Deux fenêtres coulissantes thermos 39.5x35.5. Tél.: 547-1535.

FENETRES 98"X65", 6 de 36.5"X52", 200\$. Tél.: 591-3359, 549-4055.

"FLAT BED" pour pont, 8'x45'. Cellulaire: 812-5391.

FORFAITS: 16 juin, dernière chance! Ozzy. Voivoid. billets par terre, 20 juillet: Metalica. Linkin Park. Limp Bizkit. Réservations: 693-9506, 542-8190.

FOURNAISE à l'huile 112.000 BTU avec conduit d'aération, 250\$. Tél.: 672-6893.

FOURNAISE Newmac modèle WB100 à bois, 100.000 BTU, élément électrique 25 kw, très bonne condition. Tél.: 690-3023.

FOURNAISE Ultramar 1995, 500\$. Tél.: 690-5132.

FOYER extérieur en briques réfractaires et démontable, plaque et grille en fonte, valeur 1,200\$ laissée 500\$. Tél.: 542-5161.

FUTON 50\$. Cage pour chien 50\$. Tél.: 543-1775, demandez Huguette.

GARDE en fer forgé, noir, environ 30 pieds linéaires, 300\$. Tél.: 545-4918.

GO-KART 2 places, pour jeunes (de compagnie), moteur 5HP Tecumseh, 650\$. Tél.: 673-3025.

GRANDE VENTE

Liquidation, 50% et plus.

Artisanat Roussel, 2159 Roussel, 698-1770.

GUIGARE électrique Fender avec amplificateur, achetée décembre 2002, 325\$. Deux vélos style libre BMX, encore 2 mois de garantie, 200\$/chacun. Lit capitaine en érable, 125\$. Tél.: 696-9897.

HERSE à disque Presse Massey 124 Semoir à grains, 2 wagons lance-balles. Tél.: 480-3984.

LAVEUSE, sècheuse, lavabo de salon de coiffure, chaise de coiffure avec sècheur, bain en acier gris. Le tout en bon état. Faites votre offre! Tél.: 548-8859, seulement après 17 h 30.

LIT d'hôpital avec accessoires complets. Très bon état 500\$. Tél.: 672-6787.

LOT d'armoires, évier, robinets, 900\$ Comptoir 12, 50\$, 8 chaises dossier haut et bas, 30\$/unité. Desserte, 40\$ Platonnier, valeur 200\$, laissé 50\$. Luminaire B, valeur 700\$, laissé 100\$. 2 miroirs éclairage intégré, 30", valeur 200\$, laissé 50\$. Tél.: 547-6813.

MANTEAU cuir 3/4 pour homme, porté occasionnellement. Neuf. Valeur 600\$, laissé 260\$. Faut voir! Humidificateur neuf «Bionair», valeur 140\$, spécial: 70\$. Tél.: 548-8144.

MATELAS 60" et base de lit en mélamine, 125\$. Micro-ondes, 25\$. Lit de transition de bébé, 25\$. Siège d'auto d'enfant 40 livres et plus, 30\$. Ensemble patio aluminium, 160\$. Tél.: 542-9999.

MOBILIER de cuisine en chêne, état neuf, 400\$. Remorque 4x8, roues 15 pouces, 400\$. Baracuda (robot) pour piscine, 1 été d'usage, 100\$. Tél.: 673-6005.

MOTEUR diesel 1 cylindre avec pompe et valve hydraulique. Moteur électrique 3HP 220V Moteur 4 temps. Tondeuse pelouse, 2 tracteurs siège pour pièces. Tél.: 673-4124.

MÉTIER à tisser, 54", 200\$ négociable. Tél.: 543-5405.

NOUVEAU Carte à puces et protégez votre système avec un «lock» digital. Tél.: 545-8933.

PISCINE 21', 3 ans d'utilisation, état neuf, 1,500\$. Boîte de fibre de verre, 8', «Prestige», avec support à canot pour camion Ford, 350\$. Tél.: 418-349-3353.

PLATE-FORME élévatrice Savaria pour personne handicapée, très bonne condition, 900\$. Tél.: 690-5132.

POMPE à eau avec réservoir, 3/4 force. Adoucisseur d'eau, 750\$ négociable. Métier à tisser, 45". Deux causeries. Tél.: 542-7754.

POMPE pour chalet, 1/2 HP, 110 ou 220 volts, valeur 500\$ pour seulement 200\$. Tél.: 547-1047.

PORTE blanche en acier 53" de large x 63" de long, avec vitrail, 540\$. Poutre décorative blanche en acier, 17 1/2" x 11" diamètre, 75\$. Tél.: 820-1494.

PORTE de garage 20'x8', mécanisme électrique, idéal pour résidence. Tél.: 541-7082 (à partir de lundi).

POUR LES BRICOLEURS

PIN blanc séché, 10" et 12" de large, longueurs allant de 6' à 16'. TRES BON PRIX. Service de livraison. Chic Métal Profil. Tél.: 696-2036.

PULVÉRISATEUR pour pelouse et jardin (tracteur), neuf. Echelle aluminium 32'. Tél.: 696-1904.

RECHERCHE loin pour vaches laitières. Piano bois antique. Demi-lit tubulaire blanc. Ciné caméra JVC Panasonic. Tél.: 349-2777.

REFRIGÉRATEUR 16 pi.cu, blanc, 300\$. Quatre pneus 245-75R16, 80\$/4. Tél.: 543-2917.

REMISE 12'x12', isolée, 1.000\$. Tél.: 693-9315.

REMISE 14'x16'x8' hauteur, 500\$. Tél.: 542-1901.

REMISE 8'x12', bois et «clapboard», prix débarras 300\$. Tél.: 548-3339.

REFRIGÉRATEUR au propane 22'X18", refait à neuf, 375\$. Tél.: 547-0698, page 591-5579.

STAR ACADEMIE, Ozzy Osborne, Mxmania Mtl, lutte WWE, Pearl Jam, Elvis Story, Broue, Motown. Tél.: 418-663-7116

TABLE patio et 4 chaises en cèdre massif, prix à discuter. Tél.: 543-3081.

TOILE de Sidekick ou Tracker, 2 portes, convertible, très bonne condition. Laveuse à tordeur (antiquité), très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 544-7461, Daniel.

709

Divers

TOUR à fer à vendre. Tél.: 547-2720.

TROIS pneus d'été P245/75R16. Perceuse à glace manuelle. Traineau de motoneige. Vieux Nitendo. Tél.: 697-1744.

«Trusts» de plancher ou toit cathédrale, 18" de haut, (14) 19' de long, (12) 12' de long, valeur 1.600\$, laissés à 700\$ négociable. Tél.: 693-3217 Roger.

VIGOUREUX plants d'ail prêts à planter, 0.15\$/l'unité. Tél.: 690-1885.

711 Equipement de commerce et restaurant

GRILLE-PAIN rotatif, crème molle, vapeur, plaques, air climatisé, pizza, poulet, convection, hottes, fours, buffets, tables, chaises, éviers, etc. Tél.: 698-2128.

LOT de machines à slush, crème molle. Tél.: 542-0249, 696-6977 (page 7).

MACHINE à Slush 700\$. Tél.: 543-6546 (Gilles Gagné).

713 Marché aux puces

SUPER MARCHÉ AUX PUCES des Chevaliers de Colomb de St-David-de-Falardeau (local des Chevaliers, rue du Chalef) Samedi et dimanche, 7 et 8 juin 9 h 30 à 16 h

Les profits seront remis à la Fondation Lynda Gauthier (Aide aux parents des enfants hospitalisés à l'extérieur de la région).

Nous avons un urgent besoin de toutes sortes de marchandises. Appelez, nous irons les chercher: 673-1909, 673-7921, 673-2106. Merci de votre générosité

714 Matériaux de construction

DIRECTEMENT du manufacturier bois de plancher en épinette rouge à partir de 25¢ le pi.ca. Bois mural en tremble et en pin gris à 1.40\$/le pi.ca. Habitabois 697-6060.

LES planchers de l'avenir. Plancher de bois franc, à partir 1.19\$/pi.ca, non vernis et 2.09\$/pi.ca pré-vernis. Spécial du mois: Grade B Select Mill Run à 3.00\$/pi.ca pré vernis. Plusieurs variétés de teintures Bois exotique du Brésil «Jatoba» Ouvert 7 jours, du lundi au samedi 9h à 17h, dimanche de midi à 17h. 128 Authier, St-Alphonse de Granby, sortie 68 autoroute 10. Tél.: (450)770-8787, sans frais: 1-866-770-8787.

717 Santé

Santé et liberté

Venez apprendre pourquoi notre compagnie est le leader en matière de nutrition et comment vous pouvez en profiter pour votre santé. Par la même occasion, venez vous informer sur l'opportunité d'affaires qu'elle vous offre.

Conférence prononcée le mardi soir, 6 mai de 19 h à 20 h 45

Pavillon Léonard-Chrétien 1410, rue des Cèdres, 2ème étage Chicoutimi, secteur Rivière-du-Moulin (près église Saint-Isidore)

Entrée gratuite pour tous

Information: 549-7728

UNIQUE AU QUEBEC

Certificat-cadeau original pour remercier les mamans du Saguenay-Lac-St-Jean.

—Forfait détente au Hammam.

—Concept Europe Santé Thalassa.

—A partir de 35\$.

Réservation: 548-2727

718 Vêtements

SUPERBE robe de mariée de style «Sissi», avec traîne, grandeur 7 ans, voile, crinolette, gants, souliers. Valeur 2.000\$ laissée 850\$. Tél.: 543-9464.

719 Ventes de garage

1644, Saguenay Ouest, dimanche 4 mai, 8 h à 16 h. Multitude d'objets. Tél.: 696-3250.

2909 ST-DOMINIQUE Jonquière, les 2, 3, 4 mai, dès 9h.

4595, CHEMIN Rivière-aux-Sables, Lac Kénogami, samedi 26 avril au dimanche 4 mai.

865, Dequen, secteur Côte Réserve, dimanche 4 mai. Meubles, jouets, articles camping, cuisine, remorque 4'x8'. Tél.: 690-3063.

ARTICLES variés. Passez nous voir entre 10 h et 16 h samedi, dimanche, 3 et 4 mai, au 3453, chemin du Plateau. Chicoutimi.

ARVIDA 2432 Guillaume. Laveuse, tondeuse, bureaux, 3 et 4 mai.

ARVIDA 2765 Hocquart, dimanche 4 mai, dès 9 h. Tél.: 591-3533.

DIMANCHE 4 mai, 1028, Joliet, Chicoutimi, 9 h à 17 h. Meubles en bois, vêtements de «marques» et meubles pour enfants, jouets, petits appareils ménagers, prix débarras. Tél.: 545-0403.

719

Ventes de garage

DIMANCHE 4 mai, 10 h à 16 h, 133, Flamand, Chicoutimi-Nord. Tél.: 693-6039.

FERMETURE de maison: samedi 3 mai et dimanche 4 mai, 12h à 17h. Meubles, tableaux et bibelots. Au 4055 de Vinci, Jonquière. Tél.: 547-0451.

FERMETURE de maison: tracteur, tondeuse, perceuse à colonne, scie radiale, banc de scie, palan 2T, machine-outils, outils divers, pneus VTT et autres. Samedi et dimanche, 9 h à 16 h, 52 Terres rompus, Chicoutimi-Nord.

N'OUBLIEZ pas notre vente de garage annuelle, coin Hudson-Vaudreuil, secteur Arvida, samedi le 10 mai.

PORTES, chaises flottantes, vélo, patins, etc. Articles de qualité, parfaite condition. 1387 De l'Estacade Chicoutimi le 4 mai. Tél.: 698-1281.

SAMEDI et dimanche, 3 et 4 mai, super vente de garage, 155 rue Diana, Chicoutimi-Nord. Beau temps mauvais temps. Tél.: 690-1166.

SAMEDI, dimanche, 3, 4 mai, 2941 Geoffron, Arvida, beau temps, mauvais temps.

SAMEDI, dimanche, 3, 4 mai, 8 h à 17 h, 4051, deVinci, Jonquière: meubles, divers articles de maison, vêtements d'enfants, etc. Tél.: 542-2552.

VENTE de fermeture d'appartement, tout doit sortir, 3833 de Belfort, Jonquière, samedi 3 mai, de midi à 16h, dimanche, 4 mai, 9h à 16h.

VENTE de fermeture de maison, De tout: livres, causeuse, déshumidificateur, exercices, lit en métal, etc. Au 3856 Ste-Cécile, Jonquière, samedi et dimanche, 10h. Tél.: 542-3493.

VENTE de garage au 2661, St-Hubert, Jonquière, dimanche 4 mai, 9 h, beau temps, mauvais temps.

VENTE de garage familiale, 1332 Renaud, Chicoutimi, samedi et dimanche, 8h à 17h.

VENTE garage, 2114, Mousseau, Jonquière, dimanche 4 mai, 9 h à 16 h.

VRAIE vente de garage, dimanche 4 mai dès 9 h (outils, meubles, jouets, etc.) au 193, de Paris, Rivière-du-Moulin.

800 SPORTS / LOISIRS

801 Articles de sports

BÂTONS de golf «Lynx», bois 1, 3, 5, 7, titanium, 500\$. Tél.: 696-2483.

DEUX ensembles de golf complets pour dame (gautier, droitier). Tél.: 549-7364.

802 Bicyclettes

2 VÉLOS pour filles, état neuf, 75\$ chacun. Tél.: 696-2483.

Bicyclette 3 roues pour dame, 225\$. Tél.: 545-3671, 591-3137.

BMX 200\$. Bicyclette de fille 24", 50\$. Tél.: 693-0579.

BMX «Schwinn» 1998, de rue, bon état. 250\$, négociable. Tél.: 699-7802.

REMORQUE-TANDEM CCM, servi un été, 120\$. Tél.: 693-8602.

VELO de montagne «Devinci» 2002, double suspension, freins à disque, 1.800\$. Tél.: 276-0091.

VELO de montagne «Garry Fisher Marlin» aluminium, comme neuf. Valeur 1.000\$, laissé 600\$. Tél.: 548-7035 (Martin), 591-4423 (page 7).

VELO «Rocky Mountain Edge» 2001, double suspension, freins à disques avant et arrière, excellent état, 1.100\$. Tél.: 548-6619.

VELO Town-Hopper, 15 vitesses, 26 pouces, coteur vitesse, cyclomètre, 125\$. Tél.: 549-4818.

VELO de route Garbin Campagnolo, valeur 2.700\$, laissé 700\$. Tél.: 697-2078, page 690-5493.

803 Camping

Terrains de camping 3 services à louer à la journée ou pour la saison, situés au terrain de camping Base Plein-Air de St-Nazaire, du 31 mai au 1er septembre. Tél.: 662-3324, 668-2523 laissez un message.

CAMP de chasse et pêche, 12'x18', avec une tour de chasse, embarcations, secteur Pipmucan, accessible en bateau ou hydravion. Tél.: 542-5200.

CANNE à pêche avec moulinet (ligne plombée). «Downrigger» complet. Le tout 250\$. Tél.: 673-4863.

PECHEURS, avant ouverture de la pêche, faites réparer, nettoyer vos moulinets et cannes à pêche, par le pro «Accessoires de pêche Serge Duchaine». Tél.: 547-4012.

RECHERCHE 2 compagnons de chasse à l'original, automne 2003. Bon secteur. Chalet confortable. Tél.: 668-7604.

805 Musique et accessoires

AMPLI 220 watts «Crate» Caisse d'instrument. Tête de guitare Pédale «Thor». Tous neufs, valeur 2.400\$. laissés 1.700\$. Tél.: 542-3904.

BASE «Vester». Amplificateur Peavey «TKO-60» 200 watts, 550\$. Tél.: 481-1443.

CLAVIER Yamaha PSR-630, Technics KN-1000, 350\$ chacun. Tél.: 543-4061.

DJ NELSON Pour une soirée réussie! Tél.: 696-1611.

805

Musique et accessoires

DRUM 6 pièces «Duke Dixon», 375\$. Tél.: 544-8363.

DRUM électronique Roland, 6 pièces, 2 cymbales, très bon état, 1.500\$. Tél.: 542-6841.

GUIGARE Fender Telecaster Plus USA. Excellente condition. 800\$ Tél.: 696-5055.

LOCAL à louer pour groupe, chauffé, éclairé, entrée et toilette indépendantes. 250\$/mois. Rotweiler mâle cherche femelle pour accouplement. Tél.: 696-9604.

806 Ordinateurs et jeux

CONFIGURATION, réparation d'ordinateurs à domicile, service régional. Informatique Girard Enr., 662-7506, cellulaire 487-3209.

DÉVELOPPEMENT d'application multimédia. Réparation d'ordinateurs, formation à domicile. Tél.: 695-2647, www.e-medias.ca

ENSEMBLE informatique complet incluant écran 17", graveur CD, imprimante laser, valeur 3.000\$ laissée 1.200\$. Tél.: 549-0503.

Imprimante «Hewlett Packard», Desk Writer. Soft PC. 3.0. Tél.: 549-4530 (Florence Masson).

MC2 INFORMATIQUE VENTE RÉPARATION DÉPANNAGE à domicile. Tél.: 695-4598 (Joël Fillion)

ORDINATEUR portatif Pentium, cédérom, carte son, Windows, Internet, étui transport, etc. Imprimante couleur Canon, bas prix. Tél.: 543-4029.

PENTIUM 4, 2.0 Mhz, 512 DDR, 80 gbs HD, écran 19", lecteur DVD et graveur, imprimante, meuble et plus. Tél.: 673-4598.

RL-PC ENR.

Service technique, achat et vente d'ordinateurs neufs et usagés ESTIMATION GRATUITE Situé à l'entrée de St-Honoré au 1010 boul. Martel 418-543-1089 http://www.rl-pc.com/

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.: 698-6668.

X-BOX 5 jeux, 2 manettes, 1 manette de DVD. 400\$ Tél.: 542-8764.

808 Piscine et accessoires

24 PIEDS, ronde, hors-terre, toile un an d'utilisation, 350\$. Tél.: 672-1870.

CHAUFFE-PISCINE au propane «Hayward», 300.000 BTU, utilisé quatre fois, 1.099\$ négociable. Tél.: 548-6091.

FILTRE de piscine Jacuzzi avec pompe 1/2HP, 75\$ Rouleau toile solaire, 16' long, 50\$. Tél.: 668-8667.

FILTRE S-180-T et pompe Hayward, valves, boyaux transparents, produits d'entretien, (chlore, etc.), 350\$ négociable. Tél.: 543-5714.

HORS-TERRE 24', super propre, avec accessoires. Tél.: 690-7215, après 16h00.

PISCINE 21 pieds avec chauffe-eau propane, 2 ans d'utilisation, 2.000\$. Tél.: 544-1294, 541-9139.

PISCINE 24' avec drain de fond, filtreur, pompe, chlorinateur et robot, 1.000\$. Tél.: 542-9352.

PISCINE 27 pieds, hors-terre, 2 ans d'usage, 1.500\$ Tél.: 668-0797, page 662-0745.

PISCINE 27', 2 ans d'usage, valeur 4.000\$, laissée 1.500\$. Tél.: 543-7760.

PISCINE creusée mono-coque, 13x26', avec pompe et filtreur, très bonne condition. Tél.: 549-5269.

Piscine Escompte Plus

18 pieds, 1.249\$ 21 pieds, 1.349\$ 24 pieds, 1.449\$ Équipées. Autres modèles disponibles. Piscines ovales 15x24' et 15x30'. Financement sur place. Plan de mise de côté. Vente et installation. 662-4070

PISCINE hors-terre 21 pieds, filtre, accessoires, 5 ans. Tél.: 549-7615 après 17 h.

PISCINE hors-terre 24 pieds, toile à changer. Accessoires inclus. 300\$. Tél.: 544-7618.

PISCINE hors-terre 27 pieds en aluminium, avec nettoyeur de fond, 6 ans, garantie 25 ans, 1.500\$. Tél.: 693-1717.

SAUNA Royal 6X8, en cèdre, équipement complet, approuvé par normes CSA, facile d'installation, idéal résidence privée ou petit gymnase, valeur: 4.500\$, prix spécial: 1.800\$. Tél.: 693-9448, 693-8567, 690-6545, Claude.

SPA «Hydro Pool», 5 places, 2.800\$. Tél.: 673-6367.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

2 FIFTHWHEEL Bonair 23 1/2 pieds: 1989 à 9.600\$ et 1993 à 13.600\$. Très propres. Tél.: 548-1973.

A VOIR Roulotte de parc 30' 1994, Golden Falcon, Park Avenue, A-1, extension triple, avec avertisseur, chambre queen, balançoire, patio, remise. Tél.: 544-3765.

ACCESSOIRES de roulotte Jean Fiola, pièces et services, Jonquière. Tél.: 547-8690.

809

**809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre**

GLENDALE 1978, 27 pieds, refaite à neuf, patio 20'x10', auvent 3 côtés, remise 8'x10', camping Evasion, St-Gédéon, 5.700\$. Tél.: 480-0779.

GOLDEN Falcon 1995, Spéciale Edition, 30', annexe double. A voir! Bon prix. Usagée, mais propre. Tél.: (418)434-1031.

MALLARD 1996, 31', 2 chambres, climatiseur, état neuf, 14.500\$ négociable. Tél.: 662-3024.

NOMADE 1993, 26 pieds, lit superposés, chambre fermée, air climatisé, intérieur fini chêne blanchi, 12.000\$. Tél.: 543-1095.

PANNEAU de Fitwheel pour camion Dodge et miroirs extensibles. Tél.: 547-9791, 540-6337 (cellulaire).

**809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre**

PETITE roulotte, équipée propane, toilette, évier, chauffage, état neuf. Tél.: 545-1338.

PIECES et accessoires de VR, Alma, prix compétitifs. Tél.: 480-1749 après 18 h.

ROULOTTE Apalache 1981, 27', chambre indépendante, climatiseur, avec accessoires et remise, installée au Camping Notre-Dame, Alma. Tél.: 418-662-6215.

ROULOTTE Apalache, 1986, 30', chambre fermée, auvent neuf, située au camping d'Hébertville, impeccable, 9.600\$ négociable. Tél.: 547-1771.

ROULOTTE Appalache 1984, 25 pieds, impeccable, 5.500\$. Tél.: 693-4640.

ROULOTTE Appalache 21' 1987, avec cuisinette, 7.800\$. Tél.: 674-9436, pagette: 698-8486.

**809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre**

ROULOTTE Aéro-Lite 1998, 25', ultra légère, lit superposé, tout équipée, 15.500\$ négociable. Tél.: 695-2171.

ROULOTTE Château 27' 1993, Camping le Gitan, Laternière. Prix réduit. Tél.: 542-8006, pagette: 541-0988.

ROULOTTE Citation 1985, 26 pieds, excellente condition, 8.000\$. Tél.: 547-7264.

ROULOTTE de camping 24.5 pieds, très bonne condition. Tél.: 668-8750.

ROULOTTE de parc Princeton, 1997, 35', 2 annexes, armoires bois blanchi, bay-window, tout équipée, 26.500\$. Tél.: 547-7221.

**809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre**

ROULOTTE de parc Prowler 1991, 33', tout équipée, air climatisé, gros réfrigérateur, micro-ondes, extension, auvent, chambre indépendante, etc... Impeccable, état de neuf. Stationnée camping St-Félix d'Otis, 13.500\$ négociable. Tél.: 544-2042, 544-2317.

ROULOTTE de parc, 37', 2002 état neuf, prix à rabais (départ). Tél.: 545-4215.

ROULOTTE Glendale 32' 1986, 2 lits superposés, pas d'annexe, 9.000\$ négociable. Tél.: 668-5409, cellulaire: 669-1243.

**809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre**

ROULOTTE Hornet 30', 1996, climatiseur, 2 chambres. Tél.: 542-3341, 346-5352.

ROULOTTE Hybride 2001, 17', ultra légère, 13.500\$ négociable. Tél.: 544-0486.

ROULOTTE hybride Prowler 2000, ultra légère, 23 pieds, équipement complet, douche, four, air climatisé, auvent, etc., 17.400\$. Tél.: (418)679-9744, 679-8474.

ROULOTTE Mallard 39' 2002, extension double, 2 dinettes, lits superposés, lit queen, à voir! Prix à discuter. Tél.: 343-2959, 669-5518.

ROULOTTE Prowler 1984, 28', équipement complet, très propre, climatiseur, 9.250\$. Tél.: 679-8872.

ROULOTTE Prowler 1991, 31' de luxe, avec annexe, lac Joly, 12.500\$. Tél.: 543-4415, 548-9540.

# La formation professionnelle

## à la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay

### un choix payant!

### 2003-2004

### ENCORE QUELQUES PLACES DISPONIBLES DANS LES PROGRAMMES SUIVANTS

#### Centre de formation professionnelle La Baie

1802, av. John-Kane  
La Baie  
Tél.: (418) 544-2843, poste 249  
Télé.: (418) 544-2844  
centre.baie@csrsaguenay.qc.ca

#### Bois et matériaux connexes

- Modelage **10 places**
- Mise en œuvre des matériaux composites (fibre de verre) **15 places**

#### Foresterie et papier

- Pâtes et papiers (Opérations) **5 places**

#### Métallurgie

- Fonderie **5 places**

#### Centre de formation professionnelle en Métallurgie et Multiservices

847, rue Georges-Vanier  
Chicoutimi  
Tél.: (418) 698-5170, poste 2227  
Télé.: (418) 698-5307  
centre.metallurgie@csrsaguenay.qc.ca

#### Métallurgie

- Ferblanterie - Tôlerie **12 places**
- Soudage - Montage **16 places de jour / 14 places de soir**
- Soudage haute pression **10 places**

#### Centre de formation professionnelle L'Oasis

624, avenue Lafontaine  
Chicoutimi  
Tél.: (418) 698-5012, poste 2226  
Télé.: (418) 698-5254  
centre.oasis@cfpoasis.qc.ca

#### Administration, commerce et informatique

- Comptabilité **22 places**
- Représentation **20 places**
- Secrétariat **22 places**
- Secrétariat juridique **15 places**
- Secrétariat médical **15 places**
- Vente-conseil **22 places**
- Vente automobile **20 places**

#### Santé

- Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile **10 places**

#### Centre de formation professionnelle en Équipement motorisé

985, rue Bégin  
Chicoutimi  
Tél.: (418) 698-5185, poste 2306  
Télé.: (418) 693-0163  
centre.equipement.motorise@csrsaguenay.qc.ca

#### Entretien d'équipement motorisé

- Mécanique de véhicules légers **5 places**
- Vente de pièces mécaniques et d'accessoires **7 places**



Commission scolaire des Rives-du-Saguenay



00000000

809

**Roulottes et tentes-roulottes à vendre**

ROULOTTE Prowler 1997, modèle 27X, extérieur fibre de verre, lit superposé, chambre lit queen, équipement complet, 18.500\$. Tél. 548-5305.

ROULOTTE Prowler 31', 1992, extension, porte patio, 2 chambres, Dinettes, air climatisé, auvent neufs, très propre, 15.800\$. Tél. 668-5584.

ROULOTTE Prowler hybride 23 pieds, 2001, état neuf, tous les accessoires inclus, 3.150 livres. Tél. 668-4067.

ROULOTTE «Prowler Lynx» 1990, 24 pieds, chambre fermée, couche 6 personnes, 10.500\$. Tél. 275-4979.

ROULOTTE Starcraft 30' 1992, lits superposés, chambre fermée, air climatisé, divan-lit, fauteuil 1 place, impeccable, 13.850\$. Tél. 696-2897.

ROULOTTE Taurus 1986, 30', entièrement équipée, 9.800\$. Tél. 542-5873.

ROULOTTE Terry 1995, 31 pieds, équipement complet, très propre, 13.900\$. Tél. 662-5369.

ROULOTTE Terry 1999, 32 pieds, extension double, chambre fermée, lits superposés, air climatisé, comme neuve, 22.000\$. Tél. 542-3493.

TAURUS 1978, 27', réfrigérateur neuf, chauffe-eau électrique, 4.000\$. Tél. 487-0309, 343-2566.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1200, 1981, toile neuve de 1997, 8 places, 2.500\$. Tél. 543-6793.

TENTE-ROULOTTE 2001 Dutchman 8 places, comme neuve, auvent, dinette fermée et moustiquaire de compagnie, service un été, 8.000\$. Tél. 545-4080, page: 669-3758.

TENTE-ROULOTTE Bellevue 1978, toile, coussins refaits (2 ans), 2.700\$. Tél. 673-1988.

TENTE-ROULOTTE «Bonair» 1978, 8 places, très propre, Toile 4 ans, 2.000\$. Tél. 346-5230, 349-8807 (Marco).

TENTE-ROULOTTE Bonair 6 places, 1995, toile neuve, 978 livres, auvent, cuisinette, 2 bombonnes, très propre, 5.700\$. Tél. 545-2772.

TENTE-ROULOTTE Bonair BA700 1997, dinette, support à vélo, entièrement équipée, 5.000\$. Tél. 545-4672.

TENTE-ROULOTTE Bonair Elegance, 1997, 6 places, tout équipée, 6.300\$. Tél. 672-6320.

TENTE-ROULOTTE Bonair, 1999, 6 places, très propre, comme neuve, 5.800\$. Tél. 662-2572.

TENTE-ROULOTTE COACHMEN 1993, 6 places, bonne condition, 4.200\$. Tél. 343-2811.

TENTE-ROULOTTE Dutchman, modèle 1006, 1996, excellente condition. Tél. 547-7159 (soir).

TENTE-ROULOTTE Dutchmen 2001, modèle 801D, 6 places, chauffage, auvent, cuisinette pour moustiquaire... Comme neuve, 6.600\$. Tél. 547-4100, 541-7963.

809

**Roulottes et tentes-roulottes à vendre**

TENTE-ROULOTTE Dutchmen 1997 (achetée 1998), 6 places, tout équipée, condition A1, 5.300\$. Tél. 698-1534.

TENTE-ROULOTTE Lionel 1982, 4 places, équipée, très bon état, 2.000\$. Tél. 698-4690.

TENTE-ROULOTTE Palomino 1985, 8 places, 4.500\$. Tél. 543-6138.

TENTE-ROULOTTE Palomino 1995, 6 places, achetée neuve en 1997, équipement complet, parfaite condition, 5.800\$. Tél. 668-0574.

TENTE-ROULOTTE ultra légère Bonair 500, 1995, 4 places, 330 kilos, facilement remorquée par automobile 4 cylindres, inclus toilette portative et BBQ, impeccable, 2.900\$. Tél. 545-1832.

TENTE-ROULOTTE Wheel Campers, 6 places, toit rigide, toile neuve, excellente condition, 1.750\$. Tél. 548-1476.

TENTE-ROULOTTE Bonair SL 1200, 2001, extension, toilette, auvent, deux lits 60", 10.800\$. Tél. 418-342-8321, 418-487-4769.

TERRY DAKOTA Ultra légère 722, 2001, tout équipée, accouplement inclus, 4 stabilisateurs fixes. Seulement 45 jours d'utilisation. Tél. 662-5516.

TERRY RESORT 1992, 35', climatisé, extension simple, chambre arrière 3 lits, chambre avant lit Queen, chauffe-eau électrique, 15.500\$. Tél. 668-3624.

TRAVELAIRE 1995, 26', tout équipée, très propre, 15.000\$ négociable. Tél. 276-8560.

900

AVIS

902

Agences de rencontre

BANQUE DU BONHEUR, AGENCE CUPIDON  
Pour amour, amitié, aventures. Ne cherchez plus. Nous trouverons pour vous. Tél. (418) 699-5077.

HOMME sensuel et affectueux, 5'9", 195 livres, 52 ans. Recherche femme sensuelle et douce, non fumeuse, de physique agréable, sans préjugés. Fumeuse, grasse s'abstenir. Pour relation amicale intense. Envoyer lettre et photo au C.S.P. Place du Saguenay, #20058, Chicoutimi, G7H 7S2.

903

Messages personnels

AUDIOTEL conversation érotique, sensuelle. Paiement par carte de crédit. www.erotica-palace.com  
Tél. 514-353-2835.

906

Services de massage

MASSAGE CALIFORNIEN pour hommes, Chicoutimi, dans une salle décorée chaleureusement. Venez profiter d'un massage sur table (huile chaude, musique, chandelles) dans un climat de détente se voulant doux, énergisant, accueillant et discret.  
Tél. 545-6011, Jacques.

workopolis

**CARRIÈRES ET FORMATION****Les Auberges du cœur du Québec**

Organismes communautaires d'hébergement pour jeunes en difficulté et sans abri

Info : 514.523.8559

LES JEUNES QUI Y ENTRENT S'EN SORTENT!

**Scepter inc.**

SCEPTER INC., une compagnie américaine ayant son siège social au Tennessee et œuvrant principalement dans le domaine de l'aluminium est à la recherche de candidats pour combler les postes ci-dessous pour son usine de récupération d'aluminium au Saguenay:

**Assistant(e) commercial(e)**

Les candidats doivent avoir les compétences suivantes:

- Bonne connaissance du travail général de bureau.
- Expérience en tenue de registres et rédaction de rapports.
- Une bonne connaissance de l'information est essentielle.
- Démontrer de la courtoisie dans ses contacts téléphoniques.
- Habileté à travailler avec les autres employés et avec les clients.
- Doit être en mesure d'accomplir des tâches variées avec minutie.
- L'employé(e) devra voyager occasionnellement.
- Une excellente connaissance de l'anglais écrit et oral est nécessaire.

La compagnie offre un salaire compétitif selon les qualifications et l'expérience ainsi qu'un régime d'avantages sociaux.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au numéro 699-4880 ou par courrier au plus tard le 7 mai 2003.

**Scepter Aluminum Company**  
dba Saguenay Opérations  
2030, chemin de la Réserve  
Chicoutimi (Québec)  
G7H 5B3

**OFFRE D'EMPLOI****Bar****L'ÉCLIPSE****Night Club**

Nous sommes à la recherche d'un portier pour les jeudis, vendredis et samedis soir. Taux horaire de 11 \$ de l'heure. Se présenter en personne au bar et demander Pascale Desgagné au:

1080, boul. Talbot  
Chicoutimi  
G7H 4B6

Pour information supplémentaire:

**543-1521**

00550680

**DÉBROUSSAILLEURS DEMANDÉS**

Les contrats sont situés à:

- Girardville (au camp Libéral): contrat avec camp.
- Lac Bouchette: contrat sans camp.
- Parc de Québec (Rivière aux Écorces, Mézy): contrat sans camp.

Contrats d'éclaircie précommerciale et de dégagement de plantation.

La durée des travaux est de 18 semaines et plus.

Une assurance groupe est maintenant disponible pour les travailleurs.

Exigence demandée: 2 années d'expérience.

Veuillez téléphoner au bureau des Aménagements J.R.D. inc. pour prendre rendez-vous au (418) 679-1974 les mardis et vendredis.

00550638

**DIRECTEUR DE LA QUALITÉ**

L'entreprise requérante, manufacturier de produits métalliques au Saguenay-Lac-Saint-Jean, est à la recherche d'un(e) :

**DIRECTEUR DE LA QUALITÉ**

Sous l'autorité du directeur de la production, il sera responsable de planifier, organiser, diriger et contrôler l'ensemble des activités reliées à la gestion de la qualité. Il aura comme mandat spécifique d'amener l'entreprise à un niveau supérieur en matière de maîtrise des procédés.

**Exigences :**

- Baccalauréat en gestion de production et 8 ans d'expérience (équivalents seront considérés).
- 5 ans d'expérience en milieu manufacturier.
- 3 ans d'expérience dans un poste de direction de la qualité.
- Connaissances approfondies de la fabrication métallique.
- Anglais fonctionnel.

**Profil recherché :**

- Habiletés particulières pour établir et maintenir de bonnes relations interpersonnelles, avoir du leadership et savoir travailler en équipe.
- Rigoureux, analytique, esprit de synthèse.

Ce poste est permanent, temps plein et la rémunération, compétitive, sera en fonction des qualifications et de l'expérience reconnue du candidat choisi.

Ce poste s'adresse également aux hommes et aux femmes. L'aspect confidentiel des candidatures sera respecté.

Veillez nous faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 16 mai 2003, 16 h 30 à :

PROGRÈS-DIMANCHE  
DÉPARTEMENT 3018  
1051, boul Talbot  
Chicoutimi, QC  
G7H 5C1

00550416

**OFFRE D'EMPLOI****D'ADJOINT À LA REVITALISATION DU CENTRE-VILLE**

La Ville de Saint-Félicien désire combler un poste

Sous la responsabilité du chef de service d'urbanisme et développement, le titulaire du poste assume la promotion des programmes d'aide financière destinés à la revitalisation du centre-ville. Il organise et gère les programmes en vigueur. Il soutient les requérants dans leur demande d'aide. Pourrait rédiger des devis, examine la conformité des soumissions d'entrepreneur. Assiste au besoin le comité de revitalisation du centre-ville. Dresse les procès-verbaux des réunions du comité et les sous-comités. Coordonne certaines activités ou mandats donnés à des consultants.

**EXIGENCES ET QUALIFICATIONS:**

- Détenir un diplôme d'études collégiales en architecture ou en technique de bâtiment.
- Toute formation ou expérience jugée équivalente pourra compenser le manque de formation.
- Avoir une bonne connaissance des « codes » réglementant la construction.
- Bonne connaissance du français parlé et écrit.
- Expérience pertinente de trois à six ans.

**QUALITÉS RECHERCHÉES:**

- Disponibilité et mobilité.
- Aptitude à la communication et à la négociation.
- Capable d'autonomie dans l'organisation de son travail.
- Sens de l'organisation.
- Être dynamique.
- Avoir une bonne résistance au stress.

**CONDITIONS DE TRAVAIL:**

- Contrat à durée déterminée (1 an) avec possibilité de prolongation d'une année additionnelle si programme reconduit.
- Horaire 35 heures/semaine avec disponibilité en soirée au besoin.
- Salaire horaire entre 17 \$ et 19,20 \$ selon expérience.

Toute personne intéressée par ce poste doit faire parvenir sa candidature par écrit (incluant un curriculum vitae) avant le vendredi 16 mai 2003 à 11 h 30 à:

Monsieur Maurice Desbiens  
D.G.A. et chef du service des ressources humaines  
1209, boul. Sacré-Cœur  
Case postale 7000  
Saint-Félicien (Québec) G8K 2R5

Ce poste est offert également aux hommes et aux femmes.

# DES FORMATIONS D'AVENIR ET BIEN RÉMUNÉRÉES

## FORMATION = EMPLOI

Formation professionnelle  
Cours à temps complet de jour



## SOUDAGE HAUTE PRESSION

- Diplôme:** Attestation de spécialisation professionnelle (A.S.P.)
- Durée:** 600 heures
- Conditions d'admission:** Posséder un diplôme d'études professionnelles en soudage général plus soudage assemblage ou soudage-montage.
- Début:** 2 septembre 2003 **10 places de disponibles**

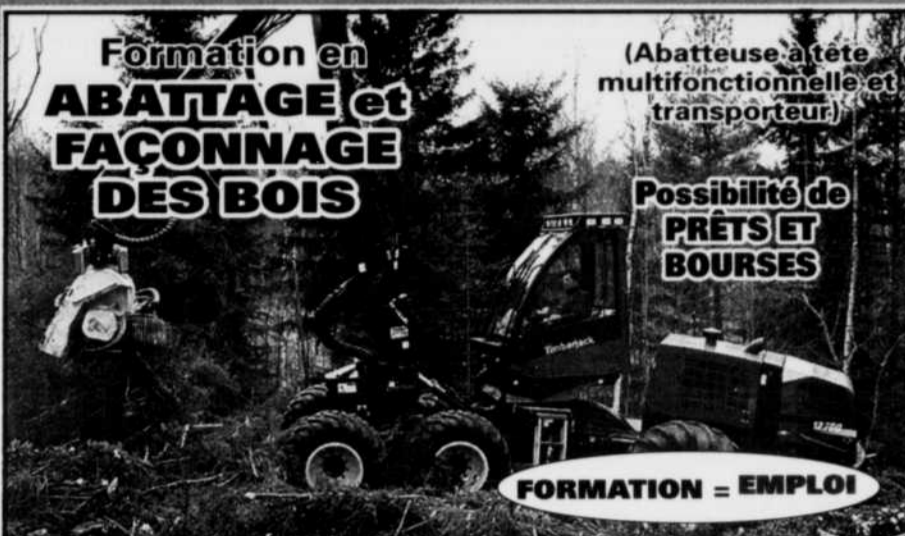
POUR INFORMATION:  
Mme Thérèse Bouchard

**698-5170** poste 2227

## Formation en ABATTAGE et FAÇONNAGE DES BOIS

(Abatteuse à tête multifonctionnelle et transporteur)

Possibilité de  
**PRÊTS ET  
BOURSES**



FORMATION = EMPLOI

- Diplôme:** Diplôme d'études professionnelles (D.E.P.)
- Durée:** 840 heures
- Conditions d'admission:** Secondaire III (anglais, français, maths)
- Début:** 20 mai 2003

TU ES INTÉRESSÉ ? Inscris-toi rapidement !

POUR INFORMATION:  
Mme Ginette Tremblay

**698-5170** poste 2225



(Source: Guide Choisir 2002 MEQ)

C.F.P.M. LAURE-CONAN  
CHICOUTIMI  
«MÉDAILLE D'OR»  
OLYMPIADES QUÉBÉCOISES  
2002

Taux de placement  
temps plein de **98,7 %**  
en 2000

CHOISIS:

**FERBLANTERIE/TÔLERIE  
D.E.P.**

OU

**FORMATION SUR ALLIAGES D'ACIER  
ET ALLIAGES D'ALUMINIUM  
SOUDAGE-MONTAGE D.E.P.**

- Métier régi par la C.C.Q.
- Cours de C.S.S.T. inclus
- Heures du cours reconnues à la C.C.Q.
- Construction
- Revêtements, toitures métalliques
- Opérateurs outils à commandes numériques
- Transports (automobiles, aéronautiques, trains, autobus)
- Mobilier institutionnel
- Industries manufacturières

**Début:**  
6 août 2003  
(Jour)

**12 places de  
disponibles**

- Préparation aux examens du bureau canadien de soudage pour devenir superviseurs. Normes W47.1 et W59
- Passation des tests du bureau canadien de soudage des procédés SMAW et FCAW
- Bureau de placement interne pour les futurs diplômés. Banque d'entreprises locales, régionales et provinciales

**Début:**  
6 août 2003  
(Jour et soir)

**16 places de  
disponibles  
(Jour)**

**14 places de  
disponibles  
(Soir)**

HORAIRE: 8 h à 16 h 30 (cours de jour) et 16 h à 23 h 45 (cours de soir)

POUR INFORMATION: Mme Thérèse Bouchard

**698-5170** poste 2227



Commission scolaire des  
Rives-du-Saguenay

Centre de formation professionnelle  
en Métallurgie et Multiservices

847, avenue Georges-Vanier, Chicoutimi



450, rue Brassard  
Roberval (Québec) G8H 1B9  
Téléphone: (418) 275-0110  
Télécopieur: (418) 275-6202

## OFFRE D'EMPLOI aux diplômés en électrophysiologie

**L'Hôtel-Dieu de Roberval recherche les services d'un technicien en électrophysiologie. Il s'agit d'un poste permanent à temps complet.**

### Description de la fonction:

- Personne qui utilise des appareils électroniques pour capter des mouvements ou des courants électriques émis par les organes ou par les systèmes biologiques.

### Exigences:

- Doit posséder un diplôme de fin d'études collégiales avec spécialisation en techniques d'électrophysiologie médicale d'une école reconnue par le ministère de l'Éducation.

### Entrée en fonction:

Début juin.

### Horaire:

35 heures/semaine. Du lundi au vendredi de 8 h à 16 h.

### Salaires et conditions de travail:

Conformément à la convention collective en vigueur.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae par télécopieur au numéro (418) 275-7939, par courrier électronique à l'adresse [sylvie.gagnon.bdr@ssss.gouv.qc.ca](mailto:sylvie.gagnon.bdr@ssss.gouv.qc.ca) ou par la poste à la Direction des ressources humaines, 450, rue Brassard, Roberval (Québec) G8H 1B9.

Pour plus d'information, contacter madame Lyne Bouchard, T.S. conseillère à la direction des ressources humaines au (418) 275-0110, poste 2609.

00550583



## Recherche DÉCORATRICE

Minimum d'expérience en décoration requis.

En charge du département de la décoration, achat, aménagement, etc.

Visite à domicile.

**Veillez contacter M. Ghislain Dionne  
au 673-3432**

00550488

## STF ENR. (9062-7324 Québec inc.) 656, rang 6, St-Prime

### Débroussailleurs demandés (1 an d'expérience)

- Camp situé au kilomètre 141 de la route régionale du parc Chibougamau secteur rivière Normandin à 1 heure 20 minutes de St-Félicien (ancienne auberge Aigremont).
- Éclaircie précommerciale (moyenne de 500 \$/HA).
- Terrain situé près du camp (entre 5 à 20 km du camp maximum).
- Tous les terrains sont accessibles en véhicules (pas de marche).
- Paye à toutes les semaines.
- Camp = cuisine très bonne nourriture et dortoir avec toilette et douche.

**Début des travaux le 19 mai 2003.**

Pour plus de renseignements, appelez Marius Nadeau au (418) 251-1212. Si absent, laissez le message sur la boîte vocale.

00550445

## HYGIÉNISTE DENTAIRE

Clinique dentaire progressiste est à la recherche d'une candidate en hygiène dentaire pour un poste temporaire 20 heures/semaine, pour une période de 8 mois.

Si intéressé, téléphonez au 696-0355, demandez Denise ou expédiez votre curriculum vitae à:  
**CLINIQUE DENTAIRE DANIEL BLAIS**  
400, Racine Est, bureau 18  
Chicoutimi G7H 1T4

00550203

## Hygiéniste dentaire demandée

pour la région de Québec  
au centre-ville

- Travail à temps plein environ 31 h/semaine.
- Doit avoir une belle personnalité.
- Facilité à travailler en équipe.

Faire parvenir votre curriculum vitae par fax au: (418) 523-6173 ou téléphoner au (418) 951-2045

00550478



## Débroussailleurs demandés

### 10 postes syndiqués à combler

Durée : 20 semaines.

Situé aux environs de Chibougamau.

Logement fourni.

Horaire flexible.

Rémunération : La meilleure de l'industrie.

Exigence : Expérience et autonomie.

Information :

**Nicolas Lemieux ING.F.**

Tél. : (418) 748-6481 poste 284

00550435



Atelier P.V. Hydraulique (2002) inc., entreprise reconnue dans son milieu dans la fabrication et la réparation dans les domaines de l'hydraulique, la mécanique, et la pneumatique, est présentement à la recherche de personnes dynamiques pour combler les postes suivants:

- 1 contremaître département usinage**  
salaire variant entre 50,000 \$ et 60,000 \$ /année, selon expérience
- 1 machiniste**  
salaire variant entre 16 \$ et 24 \$/heure, selon expérience
- 1 technicien hydraulique**  
pour réparation de pompes et composantes  
salaire variant entre 18 \$ et 25 \$/heure, selon expérience

**Exigences:**  
Minimum 5 années d'expérience nécessaire.  
Études rattachées au domaine de l'emploi.  
Dynamique et motivé.

**Conditions :**  
Postes permanents à temps plein.  
Assurance collective.  
Régime d'épargne retraite offert par l'employeur.

**Lieu de travail**  
Baie-Comeau.

Les personnes intéressées à joindre notre équipe doivent faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante :

Atelier P.V. Hydraulique (2002) inc.  
34, rue Babin  
Baie-Comeau (Québec) G4Z 3A6  
Tél. : (418) 296-6155  
Télec. : (418) 296-2830  
Courriel : [mrivrin@pvhydraulique.com](mailto:mrivrin@pvhydraulique.com)

Pour information, demander Marc Rivrin

00550428

## MARCHE RICHELIEU

**ALIMENTATION**  
**ROBERT BLACKBURN INC.**  
666, rue Caron, Chicoutimi

### BOUCHER

La personne choisie devra posséder un minimum de deux à trois années d'expérience.

Un minimum de  
35 heures/semaine.

Tél.: 549-1655  
Suzanne ou Robert

Poste également ouvert aux  
hommes et aux femmes.

00550394



## Escompte-Coiffe Chicoutimi, Jonquières et Alma recherche coiffeurs(euses) d'expérience

pour se joindre à des salons dynamiques et achalandés! Nous offrons clientèle de choix, excellent salaire et avantages sociaux ainsi qu'une formation continue.

Contactez  
Jacynthe Gagnon  
**820-5955**  
(Laissez message)

00550273

## LES MINES INMET

Corporation minière Inmet  
Division Troilus

### OFFRE DE SERVICE: # 215 CONSEILLER EN PRÉVENTION (Permanent) (Ressources humaines)

La Division Troilus est présentement à la recherche d'un CONSEILLER EN PRÉVENTION (ressources humaines) pour se joindre à une équipe jeune et dynamique. La Division Troilus est une mine à ciel ouvert qui se spécialise dans l'exploitation d'un dépôt d'or et de cuivre avec une usine dont la capacité a été haussée à 16 000 t/j. Le site de la mine est situé à 175 km au nord de Chibougamau, et est desservi par la Route du Nord. Le candidat sélectionné travaillera sur un horaire de travail 4-3 (4 jours de travail - 3 jours de congé), et sera hébergé sur le site des opérations, dans un camp de première qualité.

### Qualifications requises

Posséder une formation collégiale en assainissement et en sécurité industrielle ou l'équivalent. Posséder de 2 à 5 ans d'expérience pertinente en santé et sécurité au travail en milieu minier ou industriel. Posséder une très bonne connaissance de la législation québécoise en santé et sécurité au travail. Avoir d'excellentes connaissances en informatique sur les logiciels: Word, Excel, Access. Avoir de bonnes connaissances du français et de l'anglais (parlé et écrit). Posséder de bonnes aptitudes en communications interpersonnelles est un atout majeur. Posséder un permis de conduire en règle. Avoir de l'expérience dans un environnement multiculturel est un atout.

### Principales responsabilités

- Apporter un support au coordonnateur en santé et sécurité dans la prévention des accidents de travail.
- Élaborer des procédures de sécurité, d'enquêtes et d'inspections.
- Améliorer et créer des outils de prévention afin de faciliter la gestion de la santé et de la sécurité au travail.
- Analyser et corriger les activités de prévention (enquêtes, inspections, etc.) effectuées par la gestion.
- Agir comme personne-ressource en santé et sécurité et en hygiène industrielle.
- Agir comme membre et secrétaire du comité de santé et sécurité au travail (CSS).
- Donner de la formation générale en santé et sécurité.
- Effectuer toutes autres tâches pertinentes.

### Particularités et rémunération

La Corporation minière Inmet offre un salaire concurrentiel. Le poste s'adresse aux hommes et aux femmes. La Corporation minière Inmet encourage l'embauche des Cris et remercie tous les postulants de leur intérêt mais les avise que seules les personnes ayant été sélectionnées pour une entrevue seront contactées.

Les personnes intéressées feront parvenir leur curriculum vitae, au plus tard le **30 mai 2003** au:

Département des ressources humaines  
Corporation minière Inmet  
Division Troilus  
Télécopieur: (514) 521-8376 / (418) 748-3033  
Adresse électronique: [troilus.rh@inmetmining.com](mailto:troilus.rh@inmetmining.com)

00550617

## LOUER

Pour louer  
ton  
logement

LES  
ANNONCES  
CLASSÉES

545-4014  
668-4506  
679-3832

progrès dimanche

## OFFRE D'EMPLOIS

- CHEFS D'ÉPICERIE
- CHEFS DE RAYON DES FRUITS ET LÉGUMES
- CHEFS DE BOUCHERIE
- STRAGIAIRES-CADRES

Nord Québécois - Opportunités de gestion au détail La Compagnie du Nord-Ouest est le principal fournisseur d'aliments et de produits essentiels courants dans le Nord. Avec plus de 140 magasins d'un bout à l'autre du Nord canadien, nous sommes toujours à la recherche d'individus de talent dans le domaine de la vente au détail. Si vous êtes intéressé à faire carrière dans le Nord, nous avons des postes valorisants pour vous. Nous recherchons des chefs d'épicerie, des chefs de rayon des fruits et légumes, des chefs de boucherie et des stagiaires-cadres.

## CONDITIONS

Nous offrons des salaires concurrentiels, des avantages sociaux intéressants et même des logements subventionnés en plus d'une allocation alimentaire.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confidentialité à: bdelmaire@northwest.ca ou par télécopieur au (613) 260-9987.

La CNO est un employeur ouvert à tous, sans distinction, ni discrimination.

00549887

OFFRE D'EMPLOI  
ENTRAÎNEUR-CHEF

Le Club de compétition en ski alpin « Le Valinouët » qui compte 50 coureurs est présentement à la recherche d'un entraîneur-chef pour la saison 2003-2004. Celui-ci relèvera du président du conseil d'administration. Il participera à l'entraînement des athlètes en plus de superviser et d'encadrer l'équipe d'entraîneurs. Le candidat doit avoir ou est en voie d'obtenir la certification Niveau 2 de la F.E.S.C. (Fédération des entraîneurs de ski du Canada) et avoir une expérience en ski de compétition.

Vous pouvez obtenir de plus amples renseignements en communiquant avec Éric Pilote (tél. rés.: (418) 549-2343). Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae d'ici le 23 mai 2003 à l'adresse suivante:

Éric Pilote, président  
Club de compétition « Le Valinouët »  
242, Chamonix  
St-David-de-Farlardeau (QC) G0V 1C0

00550133

## OFFRE D'EMPLOI

CENTRE MULTISERVICES  
(centre de ressources à la famille militaire)

Le Centre multiservices est une corporation autonome (OBNL) dont la mission vise à améliorer la qualité de vie de la communauté militaire.

## DIRECTEUR ADJOINT

## Description du poste:

Sous l'autorité de la directrice générale, le directeur adjoint a la responsabilité de gérer les ressources humaines et les relations de travail en plus de participer à la gestion des opérations courantes du Centre multiservices.

## Compétences requises:

- Détenir une formation universitaire en administration, volet ressources humaines.
- Avoir un minimum de deux années d'expérience dans un poste en gestion et avoir supervisé du personnel.
- Connaissance des rouages administratifs (suivi et contrôle budgétaire).
- Connaissance de la communauté militaire.
- Connaissance de la langue anglaise un atout.

## Durée du poste:

Poste permanent de quatre jours/semaine (28 heures).  
Début: juin 2003.

Les personnes intéressées doivent nous faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 13 mai, à 16 h à l'adresse mentionnée ci-contre:

CENTRE MULTISERVICES  
C.P. 280, Alouette (Québec), G0V 1A0  
Télécopieur: 677-4000 poste 8529  
Poirier.M2@forces.gc.ca  
Concours: Poste directeur adjoint

La forme masculine désigne aussi bien les femmes que les hommes. L'emploi du masculin a pour but de faciliter la lecture du texte.

00550500



la Petro-Station  
des gens d'ici.

Vous  
rêvez de  
DIRIGER  
VOTRE  
PROPRE  
ENTREPRISE ?

Devenez agent Petro-Pass à Chicoutimi  
et assurez votre réussite avec l'appui  
d'une marque gagnante !

Nous sommes à la recherche d'un agent enthousiaste pour un commerce déjà établi. Le candidat idéal possède une connaissance fonctionnelle de l'informatique et de la comptabilité. De plus, vous possédez :

- Une expérience en commerce de détail
- Une bonne connaissance de l'industrie du transport routier
- Une expérience de l'industrie pétrolière
- D'excellentes aptitudes pour le service à la clientèle
- Un leadership prouvé lors de vos expériences liées à la formation et à la gestion de personnel

RELEVEZ LE DÉFI DU COMMERCE DE  
DÉTAIL AVEC PETRO-CANADA !

Si cette possibilité d'affaires vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae, avant le 17 mai 2003, en mentionnant le numéro de référence PD170503, à :

Petro-Canada, Division Petro-Pass  
11 701, rue Sherbrooke Est (administration)  
Montréal (Québec) H1B 1C3  
Télécopieur : (514) 650-4233  
Courriel : camiles@petro-canada.ca  
www.petro-canada.ca

00550616



L'Hôtelerie Bardville est située entre Sacré-Cœur et Sainte-Rose-du-Nord sur les abords de la rivière Sainte-Marguerite, à environ 70 kilomètres de Chicoutimi.

## GÉRANT(E) D'HÔTELLERIE

## Description du poste:

- Accueillir la clientèle.
- Superviser les employés et les tâches.
- Promouvoir le site de Bardville et de la ZEC Sainte-Marguerite.

## Exigences:

- Grande disponibilité.
- Anglais serait un atout.

## Salaire:

- Rémunéré à la semaine.
- À déterminer selon l'expérience.
- 5 jours/semaine.
- Logé sur le site lors du travail.

Durée de l'emploi: 6 mois.

Entrée au travail: Immédiatement.

Envoyez votre curriculum vitae au:  
160, rue Principale, Sacré-Cœur G0T 1Y0  
Téléphone: 418-236-4604 Télécopieur: 236-9350  
ste-marguerite@arism.qc.ca

00550298

## TANGUAY

Conseiller(ère) dans  
la vente de meubles

Succursale de Chicoutimi

## Qualifications requises :

Avoir travaillé et posséder de solides connaissances dans la vente au détail.

Nous offrons des avantages sociaux intéressants et un salaire au-dessus de la moyenne.

Ce poste est ouvert aux hommes et aux femmes.

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir, sous pli confidentiel, votre curriculum vitae avant le 11 mai 2003 à l'adresse suivante :

AMEUBLEMENTS TANGUAY  
a/s de monsieur Laval Côté  
1990, boul. Talbot  
Chicoutimi, QC  
G7H 7Y3

S.V.P. aucun appel téléphonique.

00550524



## REPRÉSENTANT(E)

Pour répondre aux besoins de sa clientèle croissante, Arnold Chevrolet Oldsmobile, le plus grand concessionnaire GM au Saguenay, est présentement à la recherche d'un(e) représentant(e).

## Exigences:

- Posséder un minimum de 5 ans d'expérience dans le domaine de l'automobile.
- Facilité à travailler en équipe.
- Dynamique et sens de l'organisation du travail.

## Conditions de travail:

- Poste à temps complet.
- Horaire de 4 jours/semaine.
- Programme d'avantages sociaux.
- Véhicule fourni.
- Salaire plus que compétitif.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 12 mai 2003:

Arnold Chevrolet Oldsmobile  
Att.: M. Maxime Tremblay ou M. André Renaud  
2595, rue Godbout  
Jonquière (QC) G7S 5B1

Confidentialité assurée

00550586

Mettre  
un frein  
à la rage  
au volant

(EN)—Vous est-il déjà arrivé de suivre une voiture dont le conducteur a soudain freiné sans raison apparente? Pourquoi les automobilistes lents se rangent-ils dans la voie rapide? N'est-il pas obligatoire de signaler un changement de voie?

Il est facile de comprendre ce qui rend les automobilistes furieux. Le véritable défi est de déterminer ce qui les fait retrouver leur calme.

«Une meilleure compréhension du cycle de la colère sera très utile à ceux qui planifient des campagnes de sécurité routière et des programmes de sensibilisation ciblant les automobilistes», indique Wolfgang Linden, professeur de psychologie de l'University of British Columbia et titulaire d'une subvention du Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH). Son projet de recherche vise à déterminer ce qui provoque la colère, comment on y réagit et comment on retrouve le contrôle de soi.

Comme il serait dangereux et contraire à l'éthique de provoquer la colère dans une situation réelle, M. Linden et son équipe de chercheurs ont recours à des simulateurs de conduite automobile en réalité virtuelle — les mêmes simulateurs que l'on utilise pour préparer les victimes de traumatisme crânien à reprendre le volant. Cette méthode est sécuritaire, économique et inoffensive pour l'environnement.

«Les gens réagissent de différentes façons au stress, poursuit M. Linden. La provocation des sujets en milieu contrôlé nous permet d'étudier leurs réactions, puis d'établir des liens entre la colère, le stress et la maladie.»

## INFOGRAPHISTE demandé(e) Employé(e) surnuméraire

Le/la candidat(e) devra posséder les aptitudes suivantes ou connaissances suivantes:

- excellente connaissance des ordinateurs Macintosh;
- maîtrise des logiciels QuarkXPress v.4.1 et Adobe Illustrator v.8.0;
- bonne connaissance de Photoshop v.6.0;
- aptitudes à concevoir et produire du matériel publicitaire;
- connaître les techniques de mise en page (journaux et circulaires);
- excellent français écrit;
- avoir base en dactylo.

Le/la candidat(e) devra:

- posséder de l'expérience dans le domaine de l'infographie;
- être disponible pour travailler sur appel; le jour, le soir ou les fins de semaine;
- être débrouillard et capable de travailler avec peu de supervision.

Faire parvenir votre curriculum vitæ à:  
**Le Progrès du Saguenay**  
a/s M. François Tremblay  
1051, boul. Talbot  
Chicoutimi, Québec  
G7H 5C1



au plus tard le vendredi 9 mai 2003



Carrefour de santé  
de Jonquière

Le Carrefour de santé de Jonquière est un établissement multivocational (courte durée, longue durée, CLSC, réadaptation en déficience physique, réadaptation en alcoolisme et autres toxicomanies, ambulatoire) qui dessert une population d'environ 67 000 habitants. Comportant quelque 1450 employés avec un budget approximatif de 65 millions, l'organisation dispense ses services dans 7 pavillons et 1 point de services répartis sur le territoire de l'arrondissement Jonquière de Ville de Saguenay.

Le Carrefour de santé de Jonquière est à la recherche d'un(e):

### PHARMACIEN(NE) POSTE PERMANENT À TEMPS COMPLET

#### LE SOMMAIRE DE LA FONCTION:

Sous la responsabilité du chef du service de pharmacie, le(la) pharmacien(ne) établit et applique les politiques sur la préparation, la distribution et le contrôle de l'utilisation des médicaments dans l'établissement. En étroite collaboration avec les différents professionnels de la santé, il ou elle participera aux activités cliniques et s'impliquera dans la dispensation de différents programmes de soins tels:

- Anticoagulo
- Pharmacocinétique
- MCV
- MPOC
- Clinique d'enseignement de l'asthme
- UCDG
- URFI
- USACD

#### LES EXIGENCES:

- Détenir une maîtrise en pharmacie hospitalière serait un atout.
- Être membre en règle de l'Ordre des pharmaciens du Québec.
- Habileté à travailler en équipe.
- Aptitudes à l'innovation et à la créativité.

#### LA CLASSE SALARIALE:

Selon le décret de l'APES.

#### LE PORT D'ATTACHE:

Le pavillon Jonquière.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitæ au plus tard à **16 h le 9 mai 2003**, par courrier régulier, par télécopieur ou par internet à l'adresse suivante:

Direction des ressources humaines  
CARREFOUR DE SANTÉ DE JONQUIÈRE  
2230, rue de l'hôpital  
Jonquière (Québec) G7X 7X2  
Télécopieur: (418) 695-7751  
Courriel: chantale.riverin@ssss.gouv.qc.ca

### OFFRE D'EMPLOI CCV région 02

La Corporation des camionneurs en vrac de  
la région 02 inc. est à la recherche d'une  
**DIRECTRICE RÉGIONALE**  
ou d'un **DIRECTEUR RÉGIONAL**



#### Le poste:

Sous l'autorité du Conseil d'administration, elle ou il voit à l'exécution des directives et mandats qui lui sont confiés, notamment la réalisation de la mission de l'organisme qui est de représenter, soutenir, promouvoir et défendre les intérêts de l'ensemble des abonnés afin de les soutenir dans l'exploitation profitable de leurs entreprises de transport.

#### À cet effet, la directrice régionale ou le directeur régional doit entre autres:

- Assurer le fonctionnement adéquat et l'administration quotidienne de la Corporation.
- Assurer la saine gestion des finances de la Corporation en établissant les prévisions budgétaires, le contrôle des dépenses et le recouvrement des sommes dues.
- Veiller à administrer l'application des directives du Conseil d'administration.
- Participer à l'élaboration des objectifs et des politiques de la Corporation.
- Proposer des stratégies au Conseil d'administration favorisant la réalisation ou le développement de projets spécifiques conforme à la réalisation de la mission de l'organisme.
- Assister et conseiller les dirigeants du Conseil d'administration de la Corporation relativement aux services placés sous sa responsabilité de même que les autres dirigeants des conseils d'administration des organismes de courtage régionaux.
- Diriger, contrôler et évaluer le rendement du personnel sous sa responsabilité.
- Tenir un journal quotidien précisant la date, l'heure, la nature des communications et des demandes des requérants de services pour du transport de matières en vrac ainsi que le suivi qui y a été apporté.
- Planifier et organiser les séances mensuelles du Conseil d'administration ainsi que l'assemblée générale annuelle des membres.
- Faire toutes les démarches nécessaires pour obtenir des contrats de transport.
- Voir à ce que tous les contrats de transport de matières en vrac soient confiés aux organismes de courtage détenant un permis et ayant juridiction.
- Voir à ce que le surplus de transport de matière en vrac confié par un organisme de courtage soit attribué équitablement entre les autres organismes de courtage de la région Saguenay-Lac-St-Jean.
- Participer activement au mouvement provincial.
- Faire l'élaboration, la mise en application ou l'exécution de mandats spéciaux sur demande du Conseil d'administration.

#### Les qualifications:

Baccalauréat en administration des affaires ou dans un domaine connexe avec au moins trois ans d'expérience dans des fonctions d'administrateur ou de gestionnaire. Une expérience pertinente pourra aussi être considérée.

Aptitudes aux communications écrites et orales; maîtrise des applications informatiques courantes.

#### Les conditions de travail:

Le salaire et les avantages sociaux seront fixés en fonction des qualifications et de l'expérience de la candidate ou du candidat.

Si le poste vous intéresse, veuillez acheminer votre curriculum vitæ par poste, télécopieur ou courrier électronique au plus tard le mercredi 14 mai 2003.

CCV région 02: 1948, boul. Meillon Jonquière (Québec) G7S 3H3

Télécopieur: (418) 548 3609

Courriel: corpcamionevrac02@videotron.net

00550009

411, rue Hôtel-Dieu  
Chicoutimi (Québec)  
G7H 7Z5

**CLSC DU GRAND CHICOUTIMI**

**CHEF DU PROGRAMME AEO  
ET SANTÉ MENTALE**

Sous l'autorité du directeur général, le chef du programme AEO et santé mentale en assume la planification, l'organisation, le contrôle et l'évaluation. Il assume la gestion efficace et efficiente des ressources humaines, financières, matérielles et informationnelles mises à sa disposition, en concordance avec les politiques et programmes définis pour l'ensemble de l'établissement. Il est responsable de la mise en œuvre et de la gestion de l'approche programme clientèle dans ses services.

#### PROFIL RECHERCHÉ

- Capacité à superviser le travail en équipe.
- Capacité à gérer les changements.
- Sens de la décision et de l'action.
- Aptitude à gérer selon des indicateurs d'efficacité et d'efficience.
- Aptitude à solutionner les conflits.
- Capacité à mobiliser le personnel.

#### PRINCIPAUX DÉFIS

- Participation à l'actualisation des orientations de l'établissement.
- Mise en place de l'approche programme clientèle.
- Mise en place de l'équipe territoriale en santé mentale.

#### EXIGENCES

- Diplôme universitaire de premier cycle dans une discipline reliée au secteur de la santé et des services sociaux.
- Expérience appropriée de trois (3) ans en gestion.
- Connaissance du secteur d'activités est considérée comme un atout.

#### Traitement

Selon les normes du ministère de la Santé et des Services sociaux pour le personnel cadre (classe 15).

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitæ au plus tard le 23 mai 2003 à 16 heures à:

Monsieur Marcel Giguère  
Directeur général  
CLSC DU GRAND CHICOUTIMI  
411, rue Hôtel-Dieu  
Chicoutimi (Québec) G7H 7Z5

Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront une réponse écrite.

00550102

### OFFRE D'EMPLOI

## COMPTABILITÉ

Assurances Saguenay Vaillancourt Itée  
est à la recherche  
d'un candidat(e) en comptabilité.

#### EXPÉRIENCE:

Détenir un diplôme d'études en comptabilité et une expérience pertinente dans le domaine.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitæ avant le 15 mai 2003 à:  
Mme Diane Villeneuve  
1920, Davis  
Jonquière (QC) G7S 3B6



### OFFRE D'EMPLOI

Le Groupe Gilbert est à la recherche de candidats pouvant effectuer des travaux manuels, physiques et spécialisés. Ces personnes devront avoir une bonne disponibilité. De plus, posséder une classe de conducteur 1 et/ou 3 serait un atout.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ à l'attention de:

Madame Carolin Gilbert  
150, rue des Routiers  
Chicoutimi (Québec) G7H 5B1

Ceux qui ont une classe de conducteur de machinerie lourde, veuillez joindre à votre curriculum vitæ votre dossier de conduite de la SAAQ.

Seules les candidatures par courrier seront acceptées.  
Date limite: **Le vendredi 9 mai 2003**

## MARMEN

Marmen inc. est l'une des entreprises les plus importantes en Amérique du Nord dans les domaines de l'usinage, de la fabrication et de l'assemblage mécanique de pièces de toutes dimensions. Elle élargit sans cesse sa clientèle et dispense ses services à des entreprises provenant de secteurs forts diversifiés. Marmen s'est taillé une réputation enviable sur le marché international pour la qualité et la précision de son travail. Cette entreprise ne craint pas les défis. Pour Marmen, tout est possible.

Toujours en pleine expansion, Marmen a présentement des postes à combler. Elle recherche des gens passionnés et faisant preuve d'esprit d'équipe. Des gens à son image, qui aiment relever les défis, et qui savent s'investir à long terme.

### SOUDEURS-ASSEMBLEURS

Exigence: Savoir lire et interpréter des plans complexes.

### JOURNALIERS

Expérience en peinture, sablage au jet de sable, manutention (pont roulant et chariot élévateur), assemblage mécanique, menuiserie, finition de pièces.

Exigence: 1 à 2 ans d'expérience en milieu industriel.

### ÉLECTROMÉCANICIEN

Vous devrez effectuer la réparation des bris des différents contrôles électriques des machines outils à contrôle numérique, soudeuses, manipulateurs, positionneurs, ponts roulants, etc... Vous devrez également installer des équipements de tous genres.

Atouts: 3 ans d'expérience, classe C hors construction, connaissance des moteurs et de leurs commandes.

### MÉCANICIEN D'ENTRETIEN (PONTS ROULANTS)

Exigences: Minimum 5 ans d'expérience en entretien de ponts roulants, DEC en génie mécanique ou DEP en mécanique d'entretien, connaissance des normes et principes de sécurité, facilité à travailler à grande hauteur.

Atout: Connaissances générales en électricité.

Faire parvenir votre curriculum vitæ à:  
Marmen inc.  
Ressources humaines  
845, Berlinguet, C.P. 356  
Cap-de-la-Madeleine (Québec) G8T 7W5  
Fax: (819) 379-0756  
info@marmen.qc.ca  
www.marmen.qc.ca

N.B.: La forme masculine utilisée dans ce texte désigne aussi bien les femmes que les hommes.

## NUTRINOR

NUTRINOR, coopérative agroalimentaire bien établie au Saguenay-Lac-Saint-Jean, offre aux producteurs agricoles de la région des services et produits d'approvisionnement à la ferme incluant la quincaillerie, les matériaux de construction, le pétrole et le propane. Elle œuvre également dans d'autres secteurs d'activité tels les camions et les garages, la charcuterie et la pâtisserie et la transformation de produits laitiers. Forte d'une équipe de plus de 450 employés et générant un chiffre d'affaires de l'ordre de 250 millions de dollars, elle désire s'adjoindre les services d'une personne dynamique et motivée pour occuper le poste de:

### REPRÉSENTANT(E) AUX VENTES - DIVISION DES PRODUITS LAITIERS

#### RESPONSABILITÉS:

Relevant de la directrice des ventes, le représentant aux ventes est responsable de la gestion des distributeurs laitiers, du service aux clients et de la prospection de nouvelle clientèle.

#### EXIGENCES:

Vous possédez un diplôme de niveau collégial en sciences administratives ou l'équivalent. Vous avez au moins cinq années d'expérience pertinente en ventes, représentation commerciale ou marketing. Vous avez démontré, grâce à vos réalisations, de fortes habiletés à travailler en équipe et à gérer des projets et obtenu des résultats positifs. Excellent communicateur, vous vous démarquez par votre leadership, votre capacité à susciter la collaboration des différents intervenants et par l'excellence de votre service à la clientèle. La connaissance du milieu coopératif et agricole constitue un atout.

#### RÉMUNÉRATION:

Salaires et avantages sociaux selon la politique en vigueur. Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 9 mai 2003, à l'attention de madame Isabelle Gauthier, directrice des ressources humaines, NUTRINOR, 425, rue Melançon, Saint-Bruno (Québec) G0W 2L0 ou par télécopieur au 343-2098 ou encore par courriel: isabelle.gauthier@nutrinor.com

#### NOUS SOUSCRIVONS À L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI

Seules les personnes sélectionnées recevront un accusé de réception.

00550430

# Exercer le cerveau de votre enfant cet été

(EN)—Après dix longs mois dans la salle de classe, les enfants ont évidemment hâte aux vacances d'été. Mais s'il est parfaitement normal d'oublier le travail scolaire pendant un temps, ce dont ils ne se rendent pas compte, c'est qu'au cours de l'été les enfants peuvent en réalité perdre une partie des connaissances apprises pendant l'année.

Une nouvelle étude nationale, réalisée par Ipsos-Reid pour les Centres de mathématiques et de lecture Kumon, a révélé que presque tous les parents canadiens (95 pour cent) remarquent ceci chez leurs enfants et s'accordent pour dire qu'une partie des leçons apprises pendant l'année se perd pendant

l'été. Un quart des parents (24 pour cent) estiment que leurs enfants perdront beaucoup (21-40 pour cent), et les parents dont les enfants ont du retard par rapport au niveau scolaire estiment que leurs enfants perdront encore davantage.

«C'est un défi pour les parents de garder éveillé l'intérêt de leurs enfants pour l'apprentissage pendant les vacances d'été», dit le Dr. Michael Luther, Spécialiste de l'Éducation des Centres de mathématiques et de lecture Kumon. «Pourtant les enfants n'ont besoin que d'accomplir 20 minutes d'activités de lecture ou de mathématiques pour bénéficier des avantages de rester un étudiant actif. J'appelle

cela «exercer le cerveau».

Le Dr. Luther explique qu'en accomplissant 20 minutes par jour d'activités «cérébrales», les enfants retiendront les bases (la lecture, l'écriture et l'arithmétique), ont davantage confiance en eux-mêmes pour affronter de nouvelles notions et ont davantage de facilités pour faire des rédactions, des projets et des examens.

Le Dr. Luther suggère les moyens suivants pour permettre à vos enfants d'exercer leur cerveau cet été:

- Lire au moins 20 minutes par jour - ceci aide à maintenir les niveaux actuels de lecture, surtout la compréhension et l'orthographe.

- Lire des livres volumineux - ceci améliore les compétences en langue anglaise.

- Lire des livres qui se rapportent à des sujets étudiés pendant l'année (par exemple l'histoire, la géographie et le voyage, la philosophie, la politique et l'actualité).

- Lire des livres qui élargissent votre «point de vue sur le monde», par exemple des livres qui relient l'histoire, les sciences, la géographie et l'environnement.

- Essayer d'obtenir une liste de lectures pour les cours de l'année suivante et commencer à les lire pendant l'été.

- Approfondir un sujet qu'on vient d'étudier en lisant des articles de journaux et en se rendant sur les pages Internet qui s'y rapportent (par exemple des hebdomadaires d'actualité, National Geographic, Science, Nature, etc.).

- Se tenir au courant de l'actualité pendant l'été en lisant des journaux et des magazines.

- Préparer un voyage - la préparation d'un voyage avec des amis et l'élaboration d'un budget impliquent des compétences mathématiques, qui peuvent aussi être mises en pratique avec le calcul de factures dans des restaurants, magasins et hôtels. Au restaurant, essayer de calculer la taxe et le pourboire sans calculatrice.

Que les enfants se trouvent au chalet, restent oisifs à la maison ou partent en vacances d'été, les parents devraient encourager à prendre quelques minutes pour faire travailler les cellules de leurs cerveaux - cela rapportera quand l'école reprendra.

## OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE SAGUENAY

### AVIS D'APPEL D'OFFRES

#### Réfection des fenêtres et de la toiture 380, rue Hôtel-Dieu, arrondissement de Chicoutimi

L'Office municipal d'habitation de Saguenay demande des soumissions pour la réfection des fenêtres et de la toiture au 380, rue Hôtel-Dieu, arrondissement de Chicoutimi.

Seuls sont autorisés à soumissionner les entrepreneurs possédant la licence en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction. (L.R.C., Q-1).

Les plans et devis seront disponibles dès le mercredi 7 mai 2003, aux bureaux de l'O.M.H.S., sis au 393, rue Racine Est, suite 500, Ville de Saguenay, arrondissement de Chicoutimi, de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h, du lundi au vendredi midi contre un montant non remboursable de dix dollars (10 \$). De plus, une visite des lieux est prévue le mardi 13 mai 2003, à 10 h.

#### Recevabilité des soumissions:

Fournir une résolution de compagnie attestant l'autorisation de signature de la soumission.

Fournir une copie de la licence d'entrepreneur spécialisé dans la nature de travaux ci-haut mentionnés.

Fournir un cautionnement de soumission ou un chèque certifié au montant de 10 % des travaux.

Fournir une preuve d'assurance responsabilité au montant de deux millions de dollars.

#### Garantie de soumission:

Ne sont considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies au document d'appel d'offres et accompagnées de la garantie de soumission, soit sous forme de chèque visé ou sous forme de cautionnement, un ou l'autre égal à 10 % de la soumission.

Seuls les cautionnements émis par des compagnies détenant un permis d'assureur au Canada seront acceptés aux termes des documents d'appel d'offres.

De plus, chaque soumission devra être accompagnée d'une lettre d'intention d'une compagnie d'assurance reconnue, certifiant qu'elle émettra un cautionnement d'exécution des travaux au montant de cinquante pour cent (50 %) du prix du contrat, ainsi qu'un cautionnement des obligations de l'entrepreneur envers les tiers pour un montant égal à cinquante pour cent (50 %) du montant total des dépenses prévues pour les matériaux, la main-d'œuvre et l'outillage nécessaire à l'achèvement des travaux faisant l'objet de la présente.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

La clôture des soumissions aura lieu à 14 h, le lundi 26 mai 2003, au bureau de l'O.M.H.S., sis au 393, rue Racine Est, suite 500, Ville de Saguenay, arrondissement de Chicoutimi.

L'ouverture des soumissions s'effectuera à 14 h, le lundi 26 mai 2003, au siège social de l'O.M.H.S., 393, rue Racine Est, suite 500, Ville de Saguenay, arrondissement de Chicoutimi. Les promoteurs soumissionnaires sont conviés à ladite ouverture.

L'Office municipal d'habitation de Saguenay ne s'engage pas à accepter la proposition offrant la plus basse soumission, ni aucune des soumissions reçues et le promoteur soumissionnaire ne pourra prétendre à aucune indemnité, ni contester pour quelque motif que ce soit le choix de l'Office municipal d'habitation de Saguenay.

Alain Belley  
Directeur adjoint  
Service des immeubles

## AVIS/APPELS D'OFFRES



COMMISSION SCOLAIRE  
du Pays-des-Bleuets

### APPEL D'OFFRES

**Projet:** RÉAMÉNAGEMENT FONCTIONNEL  
ÉCOLE NOTRE-DAME  
830, boulevard St-Joseph  
Roberval (Québec) G8H 2L5

**Propriétaire:** COMMISSION SCOLAIRE DU PAYS-DES-BLEUETS  
828, boul. St-Joseph  
Roberval (Québec) G8H 2L5

**Architectes:** BOUDREAU LEVASSEUR ARCHITECTES  
915, boul. St-Joseph, bureau 101  
Roberval (Québec) G8H 2M1

**Ingénieurs:** CEGERTEC  
Experts-conseils inc.  
867, boul. St-Joseph  
Roberval (Québec) G8H 2L8

La Commission scolaire du Pays-des-Bleuets, propriétaire, demande des soumissions pour des travaux de réaménagement fonctionnel (salles de toilettes) à l'école Notre-Dame de Roberval.

Les documents d'appel d'offres et autres renseignements pourront être obtenus au bureau des architectes, sur appel (418-275-4358), à partir du **lundi 5 mai 2003** contre un dépôt non remboursable de 100 \$ sous forme de chèque certifié émis au nom de Boudreau Levasseur architectes. Une réunion d'information aux soumissionnaires est prévue le **mercredi 14 mai 2003 à 14 h** sur les lieux des travaux au 830, boulevard St-Joseph, à Roberval.

Les soumissions, dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au bureau de la Direction des ressources matérielles de la Commission scolaire du Pays-des-Bleuets situé au **1322, boul. Sacré-Cœur à St-Félicien, jusqu'à 11 h**, heure en vigueur localement, le **27 mai 2003** pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque certifié émis à l'ordre du propriétaire (Commission scolaire du Pays-des-Bleuets), au montant de 10 % de la valeur de la soumission (incluant les taxes) ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50 % du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque certifié, le montant de chacune d'elles correspond à 10 % du prix du contrat.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entreprises ayant leur principale place d'affaires au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord et détenant le cas échéant la licence requise en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs en construction (L.R.Q., C.B.-1.1).

Les entrepreneurs soumissionnaires sont seuls responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Jean Villeneuve, ADM.A  
Directeur des Services des ressources matérielles

00550267



ASSOCIATION  
QUÉBÉCOISE DE LA  
fibrose kystique

Combattez la fibrose kystique  
1-800-363-7711

## AVIS APPELS D'OFFRES

**MedicAlert**  
Toujours là  
www.medicalert.ca

Pour information  
**1 800 668-6381**



Les Centres jeunesse du  
Saguenay-Lac-Saint-Jean

### AVIS PUBLIC

Le conseil d'administration des Centres jeunesse, tiendra une réunion régulière le **mercredi 7 mai 2003, à 18 h 30**. Cette réunion aura lieu au **siège social des Centres jeunesse, 520, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi (4<sup>e</sup> étage)**.

Donné à Chicoutimi, ce 6<sup>e</sup> jour du mois de mai 2003.

**Danièle Riverin,**  
directrice générale

00550140

## Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

### Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **treize jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **quarante-cinq jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boul. Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3**.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
9127-1569 Québec inc. CENTRE PLEIN AIR CHITOGAMA 2000, ch. de la Montagne Ouest Lamarche (Québec) G0W 1X0 Dossier: 1 204 379	Cession totale des permis pour (1) Bar avec augmentation de la capacité et (1) Restaurant pour (vendre) avec augmentation de la capacité.	2000, ch. de la Montagne Ouest Lamarche (Québec) G0W 1X0
Maxime Vaillancourt et Pierre-Yves Villeneuve (Le café du Clocher (2003) S.E.N.C.) LE CAFE DU CLOCHER (2003) 19, rue St-Joseph Alma (Québec) G8B 3E2 Dossier: 1 253 665	Cession totale de (1) permis de Bar.	19, rue St-Joseph Alma (Québec) G8B 3E2
Léonard Tremblay RESTO-BAR CHEZ CDSO 3581, ch. du Borne St-Félicien (Québec) G8K 3B1 Dossier: 1 617 596	(1) Restaurant pour (vendre) avec autorisation de danse.	3581, ch. du Borne St-Félicien (Québec) G8K 3B1
François Nadeau (pour une compagnie à être formée) BISTROT DES ANGES 332, rue du Havre Saguenay (Québec) G7H 1N4 Dossier: 952 010	(1) Bar.	332, rue du Havre Saguenay (Québec) G7H 1N4
9119-5305 Québec inc. BAR L'EMPRISE 1100, boul. St-Paul Chicoutimi (Québec) G7J 3C4 Dossier: 1 928 613	Cession totale de (1) permis de Bar et une addition de permis pour (1) Bar sur terrasse.	1100, boul. St-Paul Chicoutimi (Québec) G7J 3C4
9090-0796 Québec inc. HOTELLERIE CEPAL VILLEGIATURE 3350, rue St-Dominique Jonquières (Québec) G7X 7W8 Dossier: 291 948	Cession totale des permis pour (1) Bar. (1) Bar sur terrasse. (1) Restaurant pour (vendre) avec autorisation de danse.	3350, rue St-Dominique Jonquières (Québec) G7X 7W8

Québec

00550253



COMMISSION SCOLAIRE  
du Pays-des-Bleuets

### APPEL D'OFFRES

**Projet:** RÉNOVATION COMPLÈTE DE L'ENVELOPPE  
Lot 2 - Travaux de conformité aux issues  
ÉCOLE SAINTE-THÉRÈSE D'AVILA  
242, 3<sup>e</sup> Avenue  
Dolbeau-Mistassini (Québec) G8L 2V4

**Propriétaire:** COMMISSION SCOLAIRE DU PAYS-DES-BLEUETS  
828, boul. St-Joseph  
Roberval (Québec) G8H 2L5

**Architectes:** BOUDREAU LEVASSEUR ARCHITECTES  
915, boul. St-Joseph, bureau 101  
Roberval (Québec) G8H 2M1

**Ingénieurs:** GÉNITIQUE LMB INC.  
1180, des Mélézes  
Saint-Félicien (Québec) G8K 2X8

La Commission scolaire du Pays-des-Bleuets, propriétaire, demande des soumissions pour des travaux de conformité aux issues de l'école Sainte-Thérèse d'Avila de Dolbeau-Mistassini.

Les documents d'appel d'offres et autres renseignements pourront être obtenus au bureau des architectes, sur appel au bureau des architectes, sur appel (418-275-4358) à partir du **lundi 5 mai 2003** contre un dépôt non remboursable de 100 \$ sous forme de chèque certifié émis au nom de Boudreau Levasseur architectes. Une réunion d'information aux soumissionnaires est prévue le **mercredi 14 mai 2003 à 10 h** sur les lieux des travaux au 242, 3<sup>e</sup> Avenue, Dolbeau-Mistassini.

Les soumissions, dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au bureau de la Direction des ressources matérielles de la Commission scolaire du Pays-des-Bleuets situé au **1322, boul. Sacré-Cœur à St-Félicien, jusqu'à 10 h**, heure en vigueur localement, le **27 mai 2003** pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque certifié émis à l'ordre du propriétaire (Commission scolaire du Pays-des-Bleuets), au montant de 10 % de la valeur de la soumission (incluant les taxes) ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50 % du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque certifié, le montant de chacune d'elles correspond à 10 % du prix du contrat.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entreprises ayant leur principale place d'affaires au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord et détenant le cas échéant la licence requise en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs en construction (L.R.Q., C.B.-1.1).

Les entrepreneurs soumissionnaires sont seuls responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Jean Villeneuve, ADM.A  
Directeur des services des ressources matérielles

00550264



Commission scolaire des  
Rives-du-Saguenay

## APPEL D'OFFRES

**PROJET:** Location d'un atelier pour le centre d'équipement motorisé

**PROPRIÉTAIRE:** La Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, 38, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, G7H 1W2

La Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, est à la recherche d'un atelier pour dispenser de la formation en mécanique d'engins de chantiers.

**PÉRIODE:** Du 1<sup>er</sup> juillet 2003 au 30 juin 2004

**SUPERFICIE:** Environ 3 000 pi<sup>2</sup>

**SECTEUR:** Arrondissement de Chicoutimi, à moins de 1 000 pieds d'un arrêt d'autobus

**NORMES:** Le local devra nécessairement répondre aux diverses normes et règlements tant municipaux que gouvernementaux.

Les documents et autres renseignements pourront être obtenus à compter du **lundi 5 mai 2003** au Centre administratif de la Commission scolaire en s'adressant à madame Claudette Fortin au (418) 698-5000 poste 295.

Les soumissions dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues à la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay jusqu'à 11 h, heure en vigueur, au 36, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi le 21<sup>e</sup> jour du mois de mai 2003 pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

La Commission scolaire des Rives-du-Saguenay ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

CLAUDE DAUPHINAIS,  
directeur général

00550577

THÉÂTRE DU



## APPEL D'OFFRES

### CORPORATION DU THÉÂTRE DU PALAIS MUNICIPAL CONSTRUCTION D'UN ENTREPÔT THÉÂTRE DU PALAIS MUNICIPAL

La Corporation du Théâtre du palais municipal, mandataire, demande des soumissions pour la construction d'un entrepôt de ± 170 pieds x ± 20 pieds, et ce, près du mur sud du théâtre.

Les documents contractuels pourront être obtenus, sur réservation, à compter du 7 mai 2003 à 14 h au bureau de :

**LES ARCHITECTES ASSOCIÉS**  
393, rue Racine Est  
6<sup>e</sup> étage  
Chicoutimi (Québec) G7H 1T2  
Tél. : (418) 549-8293  
Télec. : (418) 549-5425

Les soumissions devront être accompagnées, soit d'un cautionnement de soumission ou d'un chèque visé établi à 10 % du montant des travaux, valide pour une période de 45 jours de la date d'ouverture des soumissions fait à l'ordre de La Corporation du Théâtre du palais municipal. Les soumissions seront reçues avant le 16 mai 2003 à 10 h, heure locale en vigueur, au bureau :

Monsieur Claude Simard  
LA CORPORATION DU THÉÂTRE DU PALAIS MUNICIPAL  
1871, 6<sup>e</sup> Avenue  
La Baie (Québec) G7B 1S1

L'ouverture des soumissions se fera le même jour à 10 h.

Sont admis à soumissionner, les entrepreneurs détenant la licence requise en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs en construction.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Un dépôt de 25 \$ non remboursable, payable en argent ou par chèque visé fait à l'ordre de Les Architectes associés, sera exigé pour l'obtention des documents de soumission.

La Corporation du Théâtre du palais municipal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Claude Simard

00550690

## Audience publique

### Bureau d'audiences publiques sur l'environnement

#### Projet de régularisation des crues du bassin versant du lac Kénogami par le ministère des Ressources naturelles

Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) donne avis que les séances de l'audience publique sur le projet ci-haut mentionné débiteront le 12 mai 2003.

La première partie de l'audience vise à permettre au public et à la commission de cerner tous les aspects du projet en vue de la deuxième partie de l'audience.

La deuxième partie permettra à la commission d'entendre les personnes qui auront déposé un mémoire ou qui désirent faire connaître de vive voix leur opinion sur le projet.

1 <sup>re</sup> partie	COORDONNÉES DE L'AUDIENCE	2 <sup>e</sup> partie
Holiday Inn Saguenay 2675, boul. du Royaume à Saguenay (arrondissement Jonquières)		Holiday Inn Saguenay 2675, boul. du Royaume à Saguenay (arrondissement Jonquières)
Les séances débiteront le <b>12 mai 2003 à compter de 19 h 30.</b>		Les séances débiteront le <b>16 juin à compter de 19 h 30.</b>

Le dossier est disponible pour consultation aux endroits suivants :

Bibliothèque municipale de Jonquières Succursale Kénogami Édifice du Marquis 3750, boul. du Royaume Jonquières Téléphone : (418) 546-2175	Bibliothèque Paul-Émile-Boulet Université du Québec à Chicoutimi 555, boul. de l'Université Chicoutimi Téléphone : (418) 545-5011 poste 5630
Bibliothèque Mashteuatsh 1743, rue Amishk, Mashteuatsh Téléphone : (418) 275-5386 poste 315	Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) Édifice Lomer-Gouin 575, rue Saint-Amable, bureau 2.10 Québec (Québec) G1R 6A6 Téléphone : 1 800 463-4732 ou (418) 643-7447
Université du Québec à Montréal (UQAM) Bibliothèque centrale, Pavillon Hubert-Aquin Section des publications gouvernementales 1255, rue Saint-Denis, local A.M. 100 Montréal H2X 3R9 Téléphone : (514) 987-4392	

De l'information supplémentaire et des documents sont disponibles dans Internet à l'adresse suivante : [www.bape.gouv.qc.ca/kenogami](http://www.bape.gouv.qc.ca/kenogami). Des renseignements peuvent également être obtenus auprès de Karine Lavoie au (418) 643-7447 ou, sans frais, au 1 800 463-4732, ou par courriel à l'adresse suivante : [kenogami@bape.gouv.qc.ca](mailto:kenogami@bape.gouv.qc.ca).

Le secrétaire du BAPE  
Raynald Martel

Québec

# Des vacances familiales comme en enfer

(EN)—Vous avez fait vos recherches et vos réservations, et vos valises sont prêtes. Vous allez passer des vacances inoubliables en famille. Détrompez-vous.

«La société canadienne voit les vacances en famille comme une occasion de resserrer les liens familiaux et de créer des souvenirs impérissables», soutient Susan Shaw, sociologue à

l'University of Waterloo. «Les Canadiens croient aux vacances familiales idéales, et cette croyance les mène souvent tout droit à la déception.» Mme Shaw étudie les bons et

les mauvais côtés des vacances en famille. Son projet, subventionné par le Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH), aidera les Canadiens à planifier des vacances qui soient réellement axées sur les loisirs et la détente.

Selon Mme Shaw, nombre des désagréments et des ratés qui surviennent en vacances tiennent à cette vision qu'ont les parents d'un intermède dont le but est d'apprendre aux membres de la famille «à donner et à recevoir, à se respecter les uns les autres et à comprendre leurs besoins respectifs».

Ces objectifs sont fort louables, souligne Mme Shaw, puisque, s'ils sont atteints, les membres de la famille vivent en harmonie et apprennent les uns des autres dans une atmosphère propice au rapprochement.

La vision idéale entretenue par les parents n'est cependant pas toujours compatible avec les espoirs et les attentes des enfants, ce qui peut provoquer d'amères disputes et transformer l'escapade rêvée en cauchemar. Si les parents cherchent avant tout à resserrer les liens familiaux, les enfants, eux, veulent simplement s'amuser, et leurs définitions respectives de ce qui est amusant sont parfois très différentes.

## LA CHASSE AUX AUBAINES

### Plus qu'une question d'économie

(EN)—L'été, on flâne dans des boutiques pleines de vieux meubles, de pièces de collection et de poussière, ou dans les rues de quartiers résidentiels à la recherche de trésors parmi les objets dont se départissent les autres. Cette chasse aux aubaines serait-elle motivée par une autre satisfaction que le simple souci d'économie? C'est du moins l'opinion d'un chercheur.

Peter Darke est professeur de marketing à l'University of British Columbia et titulaire d'une subvention du Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH). Il mène une série d'expériences en situation réelle afin d'examiner les raisons non financières qui poussent les gens à chercher des aubaines. Il espère que les résultats de cette étude permettront de mieux

comprendre le comportement des consommateurs, dans l'intérêt de ceux-ci comme pour les besoins des spécialistes du marketing.

«Auparavant, les articles à prix réduit n'avaient qu'une connotation économique, fait remarquer M. Darke. Aujourd'hui, cependant, l'observation la plus élémentaire donne à croire qu'il ne s'agit pas seulement d'économiser de l'argent. Il semble que tout le monde adore dénicher des aubaines.»

M. Darke a déterminé que la recherche d'aubaines avait quatre motifs non financiers. L'acheteur s'impressionne d'être un consommateur averti, surtout lorsqu'il peut faire part à d'autres personnes de ses trouvailles. L'acheteur qui obtient un prix imbattable se sent récompensé pour le temps passé à comparer différents articles.

## Avis de décès



**AUBUT (M. Yves)**

Le 29 avril 2003 est décédé au Carrefour de la Santé de Jonquière, à l'âge de 52 ans et 9 mois, M. Yves Aubut, conjoint de dame Line Potvin, fils de dame Marguerite Lévesque (feu Yvan Aubut), demeurant à Jonquière, secteur Kénogami. La famille accueillait les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité  
2033 rue Ste-Famille  
Jonquière

Les funérailles ont eu lieu le samedi 3 mai 2003 à 11 h à l'église St-Mathieu (Ste-Famille). La dépouille a été incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au cimetière Shippshaw. M. Yves Aubut laisse dans le deuil outre sa mère dame Marguerite Lévesque, sa conjointe Line Potvin, ses enfants: Sonia (Stéphane Harvey), Cathie (Jean-François Sergerie), Patricia (Eric Boies), la mère de ses enfants: Lise Bouchard; ses petits-enfants: Nicolas, Langis, Henrick et Cassandra; ses frères et soeurs: Ginette (Fernand Robinson), Gaston, Reynald (Pauline Girard), Marc, Jocelyn (Sylvie Bergeron). Il laisse également les parents de Mme Line Potvin: M. Xavier Potvin et dame Gracia Gagnon, les enfants de sa conjointe: Pierre-Luc et Cédric, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bénévole de la Fondation des maladies du cœur était présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

Autres décès en page D24

## L'hydratation en premier!

(EN)—La course, le patinage à roulettes, le cyclisme, les jeux d'action avec les enfants... l'été, les Canadiens et Canadiennes adorent bouger et rester dehors. Que vous soyez un athlète de haut niveau ou tout simplement une personne qui mène une vie active, l'hydratation devrait figurer en tête de la liste de vos priorités. Il suffit en effet d'une déshydratation de 2 % pour nuire à la performance sportive. Il ne faut pas la prendre à la légère, car elle peut causer des maux de tête, des nausées, une accélération du rythme cardiaque et, dans les cas les plus graves, un décès.

Le secret pour rester hydraté est de prendre une boisson avant même de ressentir la soif. Lorsque votre bouche est sèche et que vous vous sentez fatigué, il est fort possible que vous soyez déjà déshydraté. L'objectif est de maintenir les liquides, les vitamines et les minéraux à un niveau sain et de boire autant de liquide que vous en éliminez durant l'exercice physique. Auparavant, on recommandait de boire huit verres par jour, mais aujourd'hui, c'est différent. Les besoins en liquide de votre corps dépendent de votre taille, de votre mode de vie et de votre forme physique. Les athlètes pratiquant un sport d'élite comme la course de fond ou le triathlon ont des besoins d'hydratation particuliers.

www.cyberpresse.ca

## DEMANDE DE SOUMISSIONS

Dans l'affaire de la faillite de 1860-3399 Québec inc.

AVIS est par les présentes donné, que des soumissions cachetées et accompagnées d'un chèque visé représentant 15 % de tous les lots seront reçues par le syndic soussigné pour l'achat des actifs de la débitrice. Le lieu des dites soumissions devra s'effectuer à Place Jean-Louis Gauthier au 198, rue Racine Est, bureau 210, case postale 1360 à Chicoutimi (Québec) G7H 5G7, **AU PLUS TARD LE 15 mai 2003 à 14 h DE L'APRÈS-MIDI**, pour les actifs suivants:

### DESCRIPTION DES ACTIFS

- LOT 1:** Transporteur 933 Timber, 1993, transmission Torque, Tandem, 2DIFF, reconditionné en juin 2002.
- LOT 2:** Débardeur à grappin 648G John Deere, 1996 avec moteur d'environ 500 heures, transmission et différentiel récemment reconditionnés.
- LOT 3:** Abatteuse 850 Timberjack, 1997, tête Gilbert 1255, mât de 32'.
- LOT 4:** Camion citerne, Ford 1987, 12 000 litres, 1 essieu double roues.
- LOT 5:** Ébrancheuse Caterpillar modèle 320L 1995.
- LOT 6:** Ébrancheuse Caterpillar modèle 225L 1988.

### SOUMISSIONS

Les soumissionnaires sont tenus d'indiquer clairement le prix offert pour chacun des lots.

Les soumissions cachetées devront porter clairement sur le recto de l'enveloppe la mention « **SOUSSION # 03-51034-JFO** ».

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture et à l'annonce des soumissions reçues le 15 mai 2003 à 14 h de l'après-midi au bureau du syndic, à Place Jean-Louis Gauthier au 198, rue Racine Est, bureau 210 à Chicoutimi.

### INSPECTION DES ACTIFS

Les actifs décrits ci-haut seront visibles sur rendez-vous en communiquant avec M. Jeannot Fillion, syndic, au (418) 693-8888.

Le syndic n'est pas tenu d'accepter la plus élevée ni quelconque soumission que ce soit, se réservant le droit de disposer des biens, de toutes autres manières prévues à la loi.

### AUTRES CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES BIENS

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente des biens pourra être obtenu au bureau du syndic ou lors de l'inspection. Ces conditions et réserves sont partie intégrante de l'appel d'offres et il est de la responsabilité de chaque soumissionnaire d'en obtenir copie.

Mallette syndics et gestionnaires inc.  
Par: Jeannot Fillion, CIRP, syndic

**MALLETTE**

Place Jean-Louis Gauthier  
198, rue Racine Est, C.P. 1360, bur. 210  
Chicoutimi (Québec) G7H 5G7  
Téléphone: (418) 693-8888  
Télécopieur: (418) 693-4665

**M.R.C. DU FJORD-DU-SAGUENAY**

**AVIS**

Le présent avis a pour but d'informer la population que la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay tiendra la prochaine séance ordinaire du Conseil le mardi 13 mai 2003, à 19 h 30, à l'édifice municipal de St-Honoré. Donnée à Chicoutimi, le 2 mai 2003.

Denis Jubinville, CA  
Secrétaire-trésorier et directeur général

**La Commission scolaire De La Jonquière**

**APPEL D'OFFRES**

**PROJET:**  
Démantèlement de matériaux contenant de l'amiante Écoles Maria-Chapdelaine, Sainte-Marie-Médiatrice et École secondaire Kénogami, (n/d: REF-000-817)

**PROPRIÉTAIRE:**  
Commission scolaire De La Jonquière  
3644, rue Saint-Jules, C.P. 1600  
Jonquière (Québec), G7X 7X4  
Tél.: (418) 542-7551 Téléc.: (418) 547-6785

**ARCHITECTE:**  
BCS + M, architectes et designers  
1946, rue Davis  
Jonquière (Québec) G7S 3B6  
Tél.: (418) 548-1128 Téléc.: (418) 548-2583

**INGÉNIEUR:**  
Gémeil inc.  
2876, rue Gamache  
Jonquière (Québec), G7X 7V3  
Tél.: (418) 548-2630 Téléc.: (418) 548-1139

**Obtention des documents:**  
Au bureau de l'architecte, à partir du lundi 5 mai 2003.

**Dépôt pour l'obtention des documents:**  
Soixante-quinze (75 \$) sous forme de chèque visé au nom du propriétaire, la Commission scolaire De La Jonquière. Le chèque visé est non remboursable.

**Garantie de soumission:**  
Chèque visé ou cautionnement au montant de quarante mille dollars (40 000 \$), valide pour trente jours.

**Dépôt et ouverture des soumissions:**  
Le 27 mai 2003 à 14 h, au 3644, rue Saint-Jules, Jonquière (Québec).

**Soumissionnaires:**  
Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c.B.-1.1).

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Donné à Jonquière, ce 2<sup>e</sup> jour du mois de mai 2003.

Commission scolaire De La Jonquière  
3644, rue Saint-Jules, C.P. 1600  
Jonquière (Québec) G7X 7X4

Claude Fortin  
Directeur des services  
des ressources matérielles

**BOIVIN (Mme Dyane Langlois)**

Le 2 mai 2003 est décédée à la Maison Notre-Dame du Saguenay à l'âge de 56 ans Mme Dyane Langlois, épouse de M. Pierre Boivin, fille de M. Roméo Langlois et de feu Jeanette Gaboury, demeurant à Chicoutimi, autrefois de Québec. La famille accueillera les parents et ami(e)s le dimanche 4 mai 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 5 mai 2003 de 11 h à 13 h 45 à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi  
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi  
(face à la Marina du Vieux Port)

Les funérailles auront lieu le lundi 5 mai 2003 à 14 h à l'église St-Antoine. Elle sera incinérée au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi. La défunte laisse dans le deuil son époux M. Pierre Boivin, le fils de son conjoint: Frédéric (Josée Bourque); ses petites-filles: Marie-Michèle et Léanne; ses frères et sœurs: Pierrette Langlois (Jean-Guy Rochefort) et Jean-Paul (Cécile Vachon); ses beaux-frères et belles-sœurs: Michel Boivin (Sonia Bissonnette), Jean-Paul (Yolande Bouchard), Aimé (Irma Girard), Dyane (Jean-Baptiste Boulianne), Jacques, Sylvie (Daniel Siless), Gaston (Claudette Fortin), Hélène (André Fortin) et Marlène. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-5202, courriel: salonchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

**BRASSARD (M. Fernand)**

Le 30 avril 2003 est décédé au Carrefour de la Santé de Jonquière, à l'âge de 79 ans, M. Fernand Brassard, époux de dame Germaine Lessard, demeurant au 3774 St-Daniel, Jonquière. La dépouille mortelle a été exposée à la

Résidence Funéraire du Saguenay  
3711 Cabot  
Jonquière

Les funérailles ont eu lieu le samedi 3 mai 2003 à 14 h à l'église St-Laurent et les cendres ont été déposées au columbarium St-Dominique. Il était le fils de feu M. Charles Brassard et de feu Mme Rose Anna Gagnon. Outre son épouse dame Germaine Lessard, il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: feu Gertrude Brassard (feu Louis-Georges Lavoie), feu Jean-Charles (Lauraine Dorval), Henri (Marcelle Plante), Bertrand (Albertine Audet), Gertie (Raymond Lavoie), Henriette, feu Lucie; ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Gertrude Lessard (feu Albert Nadeau), feu Anna-Marie (feu Maurice Tremblay), feu Paul-Henri (Thérèse Tremblay), feu Jean-Charles (Marie-Thérèse Potvin), feu Joseph Edmond (feu Muriel Girard), feu Marguerite, Jules (Rita Garon), Blanche-Yvonne (feu Maurice Racine), feu Charles Tremblay), Rose-Alma (feu Jean-Paul Blackburn), feu Ernest (feu Marguerite Bouchard, feu Jeannine Dube), feu Raymond (Catherine Savard), Cécile (feu Olivier Lapiere, Léo Dufour), de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s, ainsi que ses anciens compagnons de travail de chez Jean Achard électricien. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

l'attention et l'affection qu'ils ont données à leur mère durant son séjour à la résidence. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

**CLAVEAU (Mme Aline Gagnon)**

Le 2 mai 2003, est décédée, à Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, à l'âge de 83 ans et 3 mois, Mme Aline Gagnon, fille de feu M. Philippe Gagnon et feu dame Léda Tremblay, épouse de feu M. Avila Claveau, demeurant au 865, rue Fillion Ouest, à Alma. La famille reçoit les condoléances le dimanche 4 mai 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 5 mai 2003 à compter de 11 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean  
611, chemin du Pont Taché Nord  
Alma

Les funérailles auront lieu le lundi 5 mai 2003, à 14 h, à l'église Saint-Jude d'Alma et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Mme Gagnon laisse dans le deuil ses enfants: Lisette (Bernard Côté), Rachelle (Michel Audet), Alain (Monique Gagnon), Léon (Guylaine Tremblay) et Louise (Carol Harvey); ses petits-enfants: Myriam et Sébastien Côté; Luc Audet (Annie Tremblay); Audrey et Eric Claveau (Isabelle Nadeau), leur mère dame Lisette Gervais; Jean-François et Avila Claveau; Mélanie et Sabrina Harvey; ainsi que Raphaël Poirier, son frère Albert Tremblay (Brigitte Hudon), sa sœur Véronique Gagnon (Jacques Thivierge) ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Claveau: feu David, feu Lorenzo, feu Paul-Émile, feu Antonio (Colette Fortin), Charles-Edouard (Yvette Mainville), feu Juliette (Patrick Munger, Marguerite Munger), Antoinette (Georges-Henri Munger), Yvan (Clémence Hudon), Ovide (Marie-Emma Pelletier), Rose-Hélène (feu Lucien Bouchard), Lionel (feu Lucienne Bouchard, Carmen Vigneault), Anita (Jacques Fortin), Rosaire (Marie-Paule Paradis) et Maurice (Jacqueline Tremblay), ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Maison Soli-Can **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean** Pour information téléphone: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: refsjs@al.cgocable.ca membre de la Corporation des thanatologues du Québec.

soeurs: feu Ida (feu Georges Gaudreault), feu Eugénie (feu Louis Gagné), feu Marianne (feu Hermenegil Gilbert), feu Clorida (feu Émile Lèvesque), feu Henri (feu Germaine Jean), feu Émile (feu Marie-Ange Gauthier), feu Donat (feu Ludvine Villeneuve); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Villeneuve: feu Arthur (feu Juliana Gagnon), feu Marie-Anne (feu Wilbrod Thériault), feu Léontine (feu Joseph Côté), feu Germaine (Raoul Grenon), feu Paul (feu Gaby Belley), Gertrude (Jacques Belley), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bénévole du fonds de dotation du Centre hospitalier de Jonquière était présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

abrais), Jacques (Juliette Tremblay), Lisette, Christiane (Del Sherman), Véronique, Françoise (Christiane Bolduc), Hélène (Serge Charbonneau), Monique, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Un merci particulier à Mme Jeanne-Mance Perron pour son écoute. Une personne bénévole était présente au salon afin de recueillir des dons en faveur de la Maison Notre-Dame du Saguenay. Pour informations: téléphone: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

**FILLION Gaudreault (Mme Isabelle)**

Le 24 avril 2003 est décédée au Campus du Bel-Age de Jonquière, à l'âge de 81 ans et 7 mois, dame Isabelle Fillion, épouse de feu M. Jean-Charles Gaudreault, demeurant à Jonquière, secteur Kénogami. La famille accueillait les parents et ami(e)s à la maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité 2033 Ste-Famille Jonquière

Les funérailles ont eu lieu le lundi 28 avril 2003 à 11 h à l'église St-Matthieu. La dépouille a été incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au cimetière Kénogami. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Yves, Jocelyne (Claude Vincelette), Yvon (Danielle Bédard), Huguette (Léo Tremblay), Monique (Marcel Jalbert), Raynald (Line Girard), René, Christiane (Daniel Bourque), Christian (Anne Baker). Elle laisse également dans le deuil de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants; sa sœur Juliette (René Desbiens), ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bénévole du fonds de dotation du Centre hospitalier de Jonquière était présente au salon afin de recueillir des dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

**DALLAIRE (Mme Paula Chayer)**

Le 30 avril 2003 est décédée à sa résidence, à l'âge de 50 ans, dame Paula Chayer, épouse de M. Yvon Dallaire, demeurant au 4122 chemin St-André, Jonquière. La dépouille mortelle a été exposée à la

Résidence funéraire du Saguenay  
3711 rue Cabot  
Jonquière

Les funérailles ont eu lieu le vendredi 2 mai 2003 à 11 h à l'église St-Georges, et les cendres déposées au cimetière Jonquière. Outre son époux M. Yvon Dallaire, elle laisse dans le deuil ses enfants: Frédéric Dallaire (Anne-Marie Wells) et Caroline (Carol Potvin); ses petits-enfants: Lisa-Marie, Joanie, Xavier. Elle était la fille de feu Mme Antonine Perron et de feu M. Maurice Chayer. Elle laisse également dans le deuil ses frères et sœurs: Gilles Chayer (Chantale Desmeules), Eve (Pierre Tremblay), Charlotte (Chantal Tremblay), Luc (Martine Tremblay); son filleul Dave et sa filleule Kim; ses beaux-frères et belles-sœurs: Gisèle Dallaire (feu Jean-Eudes Perron), Zelada (Louissette Perron), Raymond (Mona Perron), Jean-Marie (France Des-

**BOSSUM (M. Joseph)**

Est décédé paisiblement à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, le 1er mai 2003, à l'âge de 72 ans et 2 mois, M. Joseph Bossum, compagnon de vie de dame Philomène Verreault, fils de feu M. Joseph Bossum et de feu dame Philomène Sandy Shecapio, demeurant au 1574, Ouitchouan, Mashtéiatsh. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

1521, rue Ouitchouan Mashtéiatsh  
sous la direction de la  
Maison Marc Leclerc Ltée

le dimanche 4 mai 2003. Les funérailles auront lieu le lundi 5 mai 2003 à 14 h à l'église de Mashtéiatsh et l'inhumation suivra au cimetière anglican de Mashtéiatsh. Outre sa compagne de vie, dame Philomène Verreault, il laisse son enfant adopté traditionnellement Serge Raphaël; sa sœur et son frère: Catherine Bossum, Peter Bossum (Mary Shecapio), feu Mary Bossum; son oncle: Johnny Bossum (feu Minnie Etapp). Également, il laisse ses neveux et nièces, cousins et cousines et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Pour informations: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

**CANTIN (Mme Marie-Claire Simard)**

Le 2 mai 2003 est décédée au Foyer Delage à l'âge de 79 ans et 8 mois Mme Marie-Claire Simard, épouse de feu M. Gérard Cantin, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le dimanche 4 mai 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 5 mai 2003 de midi à 13 h 45 à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi  
345, St-Armand, Chicoutimi  
(face à l'église Ste-Claire)

Les funérailles auront lieu le lundi 5 mai 2003 à 14 h à l'église Ste-Claire. Elle sera incinérée au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et les cendres inhumées au cimetière Ste-Anne. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Céline Cantin (Laurier Savard), Micheline Cantin, Diane Cantin (André Simard), feu Guy Cantin (Reine Dufour), Ginette Cantin (Renée-Lise Desmartaux), Danielle Cantin (Alain Bouchard), Roger Cantin (Monique Tremblay), Gaston Cantin (Louise Fillion), Michèle Cantin (Marc Desilets), Bruno Cantin (Claire Cantara), Maryse Cantin (Pierre Giroux), feu Chantale Can-tin et feu Esther Cantin. Elle était la demi-sœur de: Louis-Marie Gravel (Solange Tremblay), feu René Gravel (Andrée), feu Judith Gravel (Marcel Lavoie), Jean-Rock Gravel (Monique Lesage), Georgette Gravel (Bertrand Maltais), Carmen Gravel (Jerry Lavoie), Gaby Gravel (Shirley Galand), Raphaël Dufour (Claire Du-mais). Elle était la belle-sœur de: feu Gertrude Cantin (feu Paul-Émile Carrier), Irénée Cantin (Candide Morissette), feu Roger Cantin (Gaétane Morissette), Madeleine Cantin (feu Thomas Morneau), Maurice Cantin (Maude Bouillon), Jeannine Cantin (feu Raymond Cantin), Thérèse Cantin (Robert Plourde), Marc-André Cantin (Fleurlette Rodrigue), Marie-Marthe Cantin (Renald Jonkas). Elle laisse également 26 petits-enfants et 32 arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. La famille remercie spécialement les membres du personnel du Foyer Delage pour toute

**CÔTÉ Villeneuve (Mme Marie-Marthe)**

Le 22 avril 2003 est décédée au Carrefour de la santé de Jonquière, à l'âge de 83 ans et 11 mois, dame Marie-Marthe Côté, fille de feu Oveline Belley et de feu François Côté, épouse en 1res noces de feu M. Gustave Bouchard, en 2es noces de feu M. Oscar Villeneuve et en 3es noces de M. François-Xavier Tremblay, demeurant à Jonquière. La famille accueillait les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité  
3970 de la Fabrique  
Jonquière

Les funérailles ont eu lieu le lundi 28 avril 2003 à 15 h à l'église St-Dominique. La dépouille a été incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au columbarium Nault & Caron à Kénogami. Mme Marie-Marthe Côté laisse dans le deuil outre son époux, M. François-Xavier Tremblay, ses enfants: Gilles (feu Monique), Marjolaine (André Pedneault), Michelle (feu Lucien Boulianne, Lorne Villeneuve), Doris (Fernand Martel), (Paul Comeau), Denis (Lucie Magnani); ses petits-enfants: Stéphane, Carl (Audrey Leclerc), Karine (Eric Descoste), Catherine, Nicolas, Jonathan, Andres, David; ses arrière-petits-enfants: Lydia, Casandra; ses frères et

**IN MEMORIAM****MURDOCK (Paul)  
1921-2003**

Le 28 avril 2003, est décédé à sa résidence de Montréal, M. Paul Murdock (originaire de Chicoutimi), époux de Mme Shirley Burnett. La famille accueillera les parents et amis de 12 h (midi) à 15 h le vendredi 16 mai 2003 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité

825, avenue Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le vendredi 16 mai 2003 à 15 h à la Cathédrale de Chicoutimi. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Shirley Burnett; ses enfants: John (Cécile Bouchard), Josette (Thomas Donohue), feu Elizabeth, feu Lou; ses petits-enfants: Charles, Olivier, Amélie, Lou et Alexandre, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Prière de ne pas envoyer de fleurs, une personne bénévole de la Fondation des maladies du cœur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

**GIRARD FORTIN (Mme Aline)**

Le 1er mai 2003 est décédée à l'Hôpital général de Québec à l'âge de 92 ans dame Aline Girard, épouse de feu Jean-Joseph Fortin, demeurant à Québec, autrefois de Jonquière (secteur Arvida). La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité  
2770, rue de la Salle  
Jonquière

le dimanche 4 mai 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, lundi, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 5 mai 2003 à 11 h à l'église St-Jacques. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres seront déposées au cimetière d'Arvida. Elle laisse dans le deuil son fils: Ghislain Fortin (Micheline Morin); sa petite-fille: Marlène (Eric Moore); ses arrière-petits-fils: Charles-Olivier et Samuel. Elle était la sœur de: Joseph Girard, René; et la belle-sœur de: Rose Girard, Madeleine Girard; Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, vous pourrez faire parvenir vos dons à la Fondation de l'Hôpital général de Québec à l'adresse suivante: Hôpital général de Québec, 260, boul. Langelier, Québec, G1K 5N1. Aux membres de la famille éplorée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

**GIRARD (Mme Marguerite)**

Le 1er mai 2003 est décédée au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 68 ans et 9 mois, dame Marguerite Girard, fille de dame Juliette Brassard et de feu M. Gaudiose Girard, demeurant au 1565 des Érables, à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le dimanche 4 mai 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 5 mai 2003 de 9 h à 10 h 45 à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi,  
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi  
(face à la Marina du Vieux Port)

Les funérailles auront lieu le lundi 5 mai 2003 à 11 h à l'église St-Isidore. Elle sera incinérée au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et les cendres inhumées au cimetière de St-Ambroise. Mme Marguerite Girard laisse dans le deuil sa mère dame Juliette Brassard (feu Gaudiose Girard), ses frères et sa sœur: Georges-Aimé Girard (Lucille Coulombe), Walter dit Dan Walker (Jeanne Imbeault), Thérèse (Georges Boucher), Cyrille (Béatrice Bouchard) et Léon (Thérèse Blackburn). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Un merci particulier au Dr. Jocelyn Boulanger et au Dr. Raynald Simard ainsi qu'au personnel des départements A-2 (Hématologie) et C-4 (Médecine). Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation Mgr Léonce Bouchard sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-5202, courriel: salonchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

**GROSJEAN (M. Gaston)**

Le 30 avril 2003 est décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 64 ans, M. Gaston Grosjean, époux de dame Huguette Harvey, demeurant au 621 des Bains, à St-Honoré. Les funérailles auront lieu

le lundi 5 mai 2003 à 14 h  
à l'église St-Honoré

Il sera incinéré au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi. Outre son épouse dame Huguette Harvey, le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Eric Grosjean et Cathia (Ghislain Granger); ses petites-filles: Fanny, Chris-

tine, Geneviève et Charlotte; sa sœur et son frère: Marie-Thérèse Grosjean et Roger. Il laisse également plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

**LAFORGE Gauthier (Mme Reine-Aimée)**

Le 26 avril 2003 est décédée au Complexe hospitalier de la Sagamie à l'âge de 70 ans et 6 mois, dame Reine-Aimée Laforge, épouse de M. Héliodore Gauthier, demeurant à Jonquière, secteur Saint-Jean-Eudes. La famille accueillait les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité  
2770, rue de la Salle  
Jonquière, secteur Arvida

Les funérailles ont eu lieu le mardi 29 avril 2003 à 11 h à l'église Saint-Jean-Eudes. La dépouille mortelle a été inhumée au cimetière Arvida. Elle laisse dans le deuil, outre son époux M. Héliodore Gauthier, ses enfants: Louise (Yvon Bouchard), Michel (Linda Lepage), Hélène (Marc St-Hilaire), Suzanne (Marcel Côté), Janie (Maurice Caron), Robert (Annie Deschênes), Alain (Cora Guérin); ses petits-enfants: Valérie, Dominique, Julie, Marise, Mélanie, Marie-Michèle, André, Isabelle, Martin, Marlène, Jessika, Claudie, Chantale, Julie, Marie-Claude, Emilie, Andrée-Anne, Marc, Vanessa, Marie-Eve; ses arrière-petits-enfants: Christopher, Dylan, Gabrielle et Catherine; ses frères et sœurs: Rose-Ange Laforge (Vincent Tremblay), Jean-Luc Laforge (Normande Fillion), Pierre Laforge (Julienne Labrie), feu Jacques Laforge; ses beaux-frères et belles-sœurs: Jeannette (feu Germain Larouche), Dolores (Fernand Tremblay), Martha (feu Roland Clermont), feu Jean-Marie (Réjeanne Fortin), Nicole (André Robichaud), Violaine (feu Guy Furlotte), Fabienne (Jacques Fortin), Huguette, Paul (Jeanne-d'Arc Boly), Hervé (Marjolaine Fortier), Madeleine (Florian Bouchard), Réjeanne (Marc Potvin), feu Asselin, feu Raymond; ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bénévole de la Dystrophie musculaire était présente au salon afin de recueillir des dons. Aux membres de la famille éplorée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

**LAROUCHE (M. Yvan)**

Le 30 avril 2003 est décédé au Carrefour de la Santé de Jonquière, à l'âge de 60 ans et 7 mois, M. Yvan Larouche, époux de dame Gisèle Vigneault, demeurant au 3519 chemin des Érables, Lac-Kénogami. La dépouille mortelle a été exposée à la

Résidence Funéraire du Saguenay  
2555, St-Dominique  
Jonquière

le vendredi 2 mai 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 3 mai 2003 à compter de 8 h 30. Les funérailles ont eu lieu le samedi 3 mai 2003 à 10 h à l'église St-Dominique et les cendres déposées au cimetière St-Cyriaque. Il était le fils de feu dame Donald Lavoie et feu M. Lucien Larouche. Outre son épouse dame Gisèle Vigneault, il laisse dans le deuil ses enfants: Michèle Larouche (David Simard), Clermont, Diane (Germain Maltais), Eric (Francine), Lucie (Adrien Dufour), Nicole (Louis Bourgeois); ses petits-enfants: Gilles, Alexandre, Jessy, Marilyne, Jonathan, Jade, Jean-Sébastien, Sarah-James, Cloé; ses frères et sœurs: Marie-Paule Larouche (feu Ghislain Gaudreault), Joseph (Claudette Jomphe), feu Maurice (Jocelyne Dumont), Yvonne (Robert Duchesne), Baptiste (Ja-

cynthe Perron), Cécile (Marcel Perron), Simone (feu Laurence Girard), Dominique (Denise Laplante), Thérèse (Maurice Boivin), la mère de Mme Gisèle Vigneault; Mme Rita Cloutier (feu Cyrille Vigneault); les enfants de Mme Vigneault: Lyne Blanchette, Gina Blanchette, Thierry Goffard, Martin Blanchette, Michel Blanchette; les petits-enfants de Mme Vigneault: Gabriel et Raphaël; ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Henriette Vigneault (feu Claude Wilmoth), feu Noëlla (Paul Nepton), Lyly (André Crevier), Micheline (Daniel Compagnino), Andrée (Noël Gaudreault), Hélène (Daniel Bouchard), Robert (Sylvie Vézina), Michelle (Gina), Jocelyn, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bénévole était présente au salon afin de recueillir des dons en faveur de la Fondation des maladies du cœur. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: restfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

**LAVOIE (M. Romuald)**

Est décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie, à la veille de ses 72 ans, le 2 mai 2003, M. Romuald Lavoie, époux de Mme Raymonde Morency, demeurant au 930, Desgagné à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le dimanche 4 mai 2003 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité  
825, avenue Bégin  
coû des Champs-Élysées, Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 5 mai 2003 à 11 h à l'église St-Antoine à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière Sacré-Coeur. Il était le fils de feu Pierre-Eugène Lavoie et de feu Desneiges Blackburn. Il fut à l'emploi de l'Alcan pendant près de 40 ans. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Raymonde Morency; ses enfants: Josée (Bernard Girard) et Gina; ses petits-enfants: Virginie, Joanie et Renaud; ses frères et sœurs: Candide Lavoie (feu Jean-Paul Allard), Gérard (feu Claudette Villeneuve), Alain (Doris Larouche). Il était le gendre de feu Joseph Morency et de feu Éléonore Simard. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs: Jean-Marc Morency (feu Cavelle Mollet, Marjory), Gilles, Yolande (feu Claude Tremblay), Serge (Marguerite Tremblay), France, ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Un merci spécial au personnel soignant du département D7 du Complexe Hospitalier de la Sagamie. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations:

543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

**LAVOIE (Mme Lucienne Bernier)**

Est décédée le 2 mai 2003 à l'Hôtel-Dieu de Roberval, à l'âge de 84 ans et 5 mois, Mme Lucienne Bernier, épouse de feu M. Philippe Lavoie, fille de feu M. François Bernier et de feu dame Délima Fortin demeurant au Lac-Bouchette. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Maison Desbiens & Frères Inc.  
245 Principale  
Lac-Bouchette

le dimanche 4 mai 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 5 mai 2003 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 5 mai 2003 à 11 h à l'église de Lac-Bouchette. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil son fils: Jocelyn (Louise Baillargeon) et sa fille: Dany (Robert Chevalier); ses petits-enfants: Annick, Katheleen, Julie et Marilyn; ses 2 arrière-petits-enfants: Lauriève et Lou-Philippe; elle était la sœur de: feu Philippe (feu Fabiola Gagnon), feu Arthur (feu Léontine St-Pierre), feu Edmond (feu Yvonne Savard), Alice (Roland Nadeau), feu Henri, Paul (Solange Desgagné), Ulysse (Madeleine Gagné), Madeleine (Iréne Gagné) et Jeanne (Louis-Georges Potvin); ses neveux, ses nièces ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s. **Direction funéraire: Maison Desbiens & Frères Inc.** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec). Pour informations: téléphone (418) 349-2894; télécopieur: (418) 349-8290. Courriel: gdesbien@aei.ca

**MORIN (M. Serge)**

Le 30 avril 2003 et décédé à son domicile à l'âge de 37 ans, M. Serge Morin, fils de M. Marcel Morin et de dame Reine Maltais, demeurant sur le boulevard Martel à Falardeau, autrefois de St-Fulgence. Veuillez noter que le dimanche et le lundi matin, le salon ne sera pas ouvert. Les funérailles auront lieu le lundi 5 mai 2003 à 11 h à l'église de St-Fulgence. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

se fera au cimetière paroissial. Le défunt laisse dans le deuil ses parents: M. Marcel Morin et dame Reine Maltais; son frère et sa sœur: Yves (Sandra Fortin) et Marie-Claude (Patrice Gagnon), ses neveux et nièces: Vanessa, Maxime, Marc-André et Gabriel; sa grand-mère maternelle Simone Simard (feu Jos Maltais). Il était le petit-fils de feu M. Léonidas Morin (feu Yvette Morin). Il laisse également ses oncles et tantes, cousins et cousines, ainsi que ses amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la fabrique de St-Fulgence sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

**POITRAS (Mme Alida Gravel)**

A Montréal, le 2 mai 2003, est décédée à l'âge de 87 ans Mme Alida Gravel, autrefois de Chicoutimi, épouse de feu Roland Poitras. Elle était la mère de: Laval, Rolande (Paul Benoit), Constance, Louise (Gilles Petit), feu Richard, feu Sylvie, Esther (Jacques St-Roch), Martial (Johanne Barette); elle était la grand-mère de: Sophie Brissette, feu Marie-Claude Brissette, Caroline, Claudine et Magali Alcindor, Alexandre, Gilles-David et Philippe-Antoine Petit, Philippe, Catherine et Charles St-Roch, Rolando Poitras Pierre-Laurence Poitras, Karina Poitras et leurs conjoints; elle était 6 fois arrière-grand-mère. Elle était la sœur de: feu Mariette (feu Jean-Joseph Tremblay), feu Wilfrid (feu Simone Truchon), feu Jacques (Marie-Berthe Lavoie), feu Roméo, feu Antoinette (feu Lorenzo Roy), Marguerite (Roland Lavoie), Joseph (Ginette Dubois), Antoine (Exilda Lavallée), feu Rita (feu Antonio Beaulieu), Thérèse (Raymond Morin), Rolande (Carmel Bellavance), feu Gérard (Nicole Gauthier), Bernard (Lillianne Lorillard). Elle était aussi la belle-sœur de: feu Gabrielle Poitras (feu Adrien Poitras), Jeanne-d'Arc Langevin Poitras (Thomas Riverin), Léonard (Hermance Rivard), feu Réal Poitras (Madeleine Simard), feu Yvan Poitras (Marguerite Bouchard), feu Carmen Poitras (Albert Sirois), Clément Poitras (feu Edith Dufour). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, cousins et cousines, parents et ami(e)s. Les funérailles auront lieu

le lundi 5 mai 2003 à 14 h  
à l'église Marie-Reine des Cœurs  
5905, rue Turenne à Montréal  
et de là, au repos St-François D'Assise.  
La famille recevra parents et ami(e)s dès  
13 h 30 à l'église. Des dons à la Fondation de l'hôpital Maisonneuve-Rosemont  
seraient appréciés. **Direction funéraire: Maison Magnus Poirier en collaboration avec la Coopérative Funéraire de Chicoutimi.**

**IN MEMORIAM****TREMBLAY (M. RENALD)**

Après avoir combattu pendant 5 ans la maladie avec un courage immense, est parti vers le repos éternel et dans le soleil, entouré de l'amour inconditionnel de sa famille, M. Renald Tremblay, décédé à Chicoutimi, le 2 mai 2003, à l'âge de 58 ans et 3 mois, époux de dame Nicole Girard, demeurant au 1485 rue Bégin à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter du lundi 5 mai 2003 à 14 h à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité

825, avenue Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le lundi 5 mai 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mardi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 6 mai 2003 à 10 h 30 à la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Il était le fils de feu Robert Tremblay et de feu dame Lucie Boudreault. Il était propriétaire du Dépanneur Maestro Dubose, secteur Arvida. Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Nicole Girard, ses enfants bien-aimés: Chantale Tremblay (Marc-André Lévesque), Caroline (Laurent Grenier), Jean-Luc (Cathy Fleury); ses petits-fils: Jonathan et Vincent; ses frères et sœurs: Egide Tremblay (Edith Gagnon), Solange (André Vaillancourt), Régine, Diane (Gaston Marquis), Rémi (Diane Voyer); ses beaux-frères et belles-sœurs: Arthur Girard (Béatrice Lavoie), Roger (Simone St-Gelais), Marcel (Huguette Marsan), Yvan (Gisèle Gagné), Irène (Bertrand Duchesne), Rémi (Lise Picard), Huguette (feu Jean Arsenault), Ghislain (Michèle Tremblay), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Son départ laissera en nous un vide immense car il a été à chaque jour de sa vie un modèle de courage, de persévérance et de bonté. En hommage à sa mémoire, veuillez noter que le commerce de M. Tremblay sera fermé jusqu'à 14 h le jour des funérailles. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma Vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241; courriel: gravel.fils@videotron.ca. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).





**ST-HILAIRE (Mme Thérèse)**

Est décédée le 29 avril 2003, au Carrefour de la Santé de Jonquière, à l'âge de 74 ans et 11 mois, dame Thérèse St-Hilaire, demeurant sur la rue St-Jérôme, Jonquière. Elle était la fille de feu Napoléon St-Hilaire et de feu dame Robella Lagrange. La famille accueillait les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay  
2555, St-Dominique  
Jonquière

Les funérailles ont lieu le samedi 3 mai 2003 à l'église Ste-Marie-Médiatrice de Jonquière et l'inhumation au cimetière St-Dominique de Jonquière. Elle laisse dans le deuil son frère et ses sœurs: M. L'Abbé François St-Hilaire, feu Jean-Paul, Monique, Madeleine (Roger Normandin) et sa belle-soeur dame Rose Nadeau (feu Gérard St-Hilaire); ses neveux et nièces: Joanne, Gilles, Steven, Nancy, Jacques, Alain et leur conjoint(e); ses petits-neveux et petites-nièces: Benoît, Véronique, Eric, Josée, Karen, Jackie, Cindy, France, Luc et Patrick ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s. Elle a travaillé pendant de nombreuses années à l'Hôpital de Jonquière comme puéricultrice et a également oeuvré au sein de l'Ambulance St-Jean. La famille remercie sincèrement les ambulanciers, le personnel de l'urgence, des soins intensifs, du département St-Joseph et du service de Pastorale pour les bons soins qui lui ont été prodigués. Veuillez compenser les offrandes de fleurs par un don au profit de Oeuvres Paroissiales de l'Unité de Pastorale des paroisses Ste-Marie-Médiatrice, St-Laurent et Notre-Dame de Fatima. Une personne bénévole était présente pour les recueillir. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca  
**Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



**TREMBLAY (M. Jacques)**

Le 2 mai 2003, est décédé au Centre hospitalier Cléophas-Claveau, à l'âge de 52 ans et 1 mois, M. Jacques Tremblay, époux de Micheline Guay, demeurant au 1133, des Saules à Ville de La Baie. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le dimanche 4 mai 2003 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité  
873, de la Fabrique  
Ville de La Baie

Les heures d'accueil sont: dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 5 mai 2003 à 11 h à l'église St-Marc à Ville de La Baie. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il fut à l'emploi de l'Alcan pendant 34 ans. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Micheline Guay; son fils: Stéphane (Nancy Rannou); son père: Al-

fred (1res noces feu Gertrude Gagnon, 2es noces Jeannita Côté); ses frères et sœurs: Dennis Tremblay (France Gagnon), Steven (Christiane Emond), Jean-Pierre (Lynda Robin), Gilles (Ginette Desbiens), Diane (Roger Jobin); ses beaux-parents: Roger Guay et Jacqueline Martel; ses beaux-frères et belles-sœurs: Diane Guay (François Bélanger), Serge, Germain, Guylaine. Il était le parrain de: Christian, Stacy et Michael. Il laisse également dans le deuil les membres de la famille Otis, enfants de Jeannita Côté, ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca  
**Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



**TREMBLAY (M. Philippe)**

Le 1er mai 2003 et décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie à l'âge de 86 ans, M. Philippe Tremblay, époux de dame Eliane Gagné, demeurant au 118 rue Lemieux, Bégin. La dépouille mortelle est exposée à la

salle municipale  
Bégin

le dimanche 4 mai 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 5 mai 2003 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 5 mai 2003 à 10 h à l'église St-Jean Évangéliste et les cendres seront déposées au cimetière de Bégin. Outre son épouse dame Eliane Gagné, il laisse dans le deuil ses enfants: Marie-France Tremblay (Normand Sauvé), Errol (feu Lucienne Brassard, Linda Lamothe), Théo (Dolorès Savard), Vallier, Daniel (Sylvie Parent), Line (Jeannot Savard), Toussaint (Line Girard); ses 14 petits-enfants et arrière-petits-enfants. Il était le frère de feu Marie-Luce Tremblay (feu Elie Maltais), feu Oscar (feu Régina McNicoll), feu Jean-Charles (feu Cécile Lapointe), feu Louis-Henri (feu Marie Tremblay), feu Léopold (Brigitte Bouchard), feu Joseph (feu Thérèse Tremblay), feu Uldéric (feu Florence Duperré), feu Léonce (Marie-Louise Dallaire), feu Simone (feu Léonard Savard). Il était le beau-frère de feu Joseph-Edmond Gagné (Alma Tremblay), René (Gemma Brassard), feu Mariette (feu Henri Dufour), Carmen (feu Léon-Georges Guy), Berthod (Marie-Paule Pilote), feu Jean-Marie (Brigitte Brassard), Laurent (Simone Tremblay), feu Albéric (Jeanne Maltais). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du fonds de dotation du Centre hospitalier de Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca  
**Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

## Messes anniversaires



**BELLEY (Mme Annette Fortin)**

La messe anniversaire de Mme Annette Fortin, épouse de feu M. Antoine Belley, demeurant au 37, Bossé Ouest à Chicoutimi, sera célébrée

le samedi 10 mai 2003 à 16 h à l'église Christ-Roi, Chicoutimi  
Parents et amis sont invités à y participer.  
**Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



**CÔTÉ (M. Alvidas)**

La messe anniversaire de M. Alvidas Côté, époux de dame Lucette Bouchard, demeurant au 71 St-Jean-Baptiste, Anse St-Jean, sera chantée

le samedi 10 mai 2003 à 19 h à l'église St-Jean-Baptiste, Anse St-Jean  
Parents et amis sont invités à y assister.  
**Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord.**



**CÔTÉ (Mme Ariane Girard)**

La messe anniversaire de Mme Ariane Girard, épouse de feu M. Lorenzo Côté, demeurant au 698, boulevard Talbot à Chicoutimi, sera célébrée

le vendredi 9 mai 2003 à 19 h 15 à la Chapelle de la Cathédrale Chicoutimi  
Parents et amis sont invités à y participer.  
**Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



**COULOMBE (Mme Germaine)**

La messe anniversaire de dame Germaine Coulombe, épouse de M. Freddy Nepton, demeurant au Pavillon Arvida, Jonquière, sera chantée

le dimanche 11 mai 2003 à 9 h à l'église St-Laurent, Jonquière  
Parents et amis sont invités à y assister.  
**Direction funéraire: Maison Nault & Caron.**



**GAUTHIER (M. Lionel)**

La messe anniversaire de M. Lionel Gauthier, époux de Mme Béatrice Lapointe, demeurant au 3025, Vimy à Chicoutimi, sera célébrée

le dimanche 11 mai 2003 à 11 h à l'église Ste-Anne, Chicoutimi  
Parents et amis sont invités à y participer.  
**Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



**EMOND (M. Germain)**

La messe anniversaire de M. Germain Emond, fils de feu Achille Emond et de feu dame Marie-Louise Vaillancourt, demeurant sur la rue Notre-Dame, Laterrière, sera chantée

le dimanche 11 mai 2003 à 10 h à l'église Notre-Dame, Laterrière  
Parents et amis sont invités à y assister.  
**Direction funéraire: Coopérative funéraire de Chicoutimi.**



**GILBERT (Mme Marie-Ange)**

La messe anniversaire de dame Marie-Ange Gilbert, épouse de feu M. Albertino Proulx, demeurant à la Résidence Ste-Marie, Jonquière, sera chantée

le samedi 10 mai 2003 à 11 h à l'église St-Albert-Le-Grand, Jonquière  
Parents et amis sont invités à y assister.  
**Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**



**GIRARD (M. Julien)**

Déjà un an, cher papa, que tu nous as quittés. Ton départ a laissé parmi nous un grand vide. Tu sera toujours présent dans nos cœurs.

La messe anniversaire de M. Julien Girard, époux de feu dame Nicole Bouchard, demeurant à Jonquière, sera chantée

le dimanche 11 mai 2003 à 9 h 30 à la chapelle du Lac Kénogami  
Parents et amis sont invités à y assister.  
**Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**



**FAFARD (Mme Marie-Thérèse Côté)**

La messe anniversaire de Mme Marie-Thérèse Côté, épouse de feu M. Lucien Fafard, demeurant au 904 Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, sera célébrée

le samedi 10 mai 2003 à 19 h 15 à la Cathédrale, Chicoutimi  
Parents et amis sont invités à y assister.  
**Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



**FORTIN (Mme Colette Boucher)**

La messe anniversaire de dame Colette Boucher, épouse de M. Louis-Georges Fortin, demeurant au 617 Audet, Chicoutimi, sera chantée

le 11 mai 2003 à 9 h à l'église de Notre-Dame d'Hébertville  
Parents et amis sont invités à y assister.  
**Direction funéraire: Maison funéraire Philippe Fortin & Fils Enr. de Notre-Dame d'Hébertville.**



**GIRARD (M. Maxime)**

La messe anniversaire de M. Maxime Girard, fils de M. Jacques Girard et de dame Diane Côté, demeurant à Roberval, sera chantée

le dimanche 11 mai 2003 à 11 h 15 à l'église Notre-Dame de Roberval  
Parents et amis sont invités à y assister.  
**Direction funéraire: Maison funéraire Harvey Mouvement coopératif.**

## MESSE ANNIVERSAIRE



**DUFOUR (M. Marcel)**

Il est difficile d'accepter qu'une personne qu'on aime quitte ce monde définitivement. Tu nous laisses le souvenir d'un homme discret, plein de sagesse, qui a bravement traversé les épreuves de la vie.

La messe anniversaire de M. Marcel Dufour, époux de Mme Denise Thivierge, demeurant au 118, Ste-Hélène à Chicoutimi, sera célébrée

le dimanche 11 mai 2003 à 11 h 15 à la Cathédrale, Chicoutimi

Parents et amis sont invités à y participer.  
**Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

Donner du sang, une question de vie.

Info-Collecte

(418) 650-7230  
1 800 761-6610

Site internet:  
www.hema-quebec.qc.ca



La terre est riche de son monde



DÉVELOPPEMENT ET PAIX

1-888-234-8533

(514) 257-8711

www.devp.org



**GRAVEL (M. Régis)**

La messe anniversaire de M. Régis Gravel, fils de M. Paul-Émile Gravel et de dame Lucette Pilote, ami de dame Nicole Bouchard, demeurant au 961 St-Paul, Chicoutimi, sera chantée le samedi 10 mai 2003 à 16 h à l'église St-Luc, Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi.**



**OTIS Tremblay (Mme Marthe)**

La messe anniversaire de dame Marthe Otis, épouse de feu M. Médéric Tremblay, demeurant au Campus du Bel Age, Jonquière (secteur Arvida), sera chantée le dimanche 11 mai 2003 à 9 h 45 à l'église St-Philippe. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron.**



**TREMBLAY (Mme Eugénie Barbeau)**

La messe anniversaire de dame Eugénie Barbeau, épouse de M. René Tremblay, demeurant au 1193, 1<sup>e</sup> Rue, La Baie, sera chantée le dimanche 11 mai 2003 à 11 h à l'église Notre-Dame, La Baie. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord.**

rant au 1540, rue De Nantes, Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



**CÔTÉ (Mme Raymonde)**

Les membres de la famille de Mme Raymonde Côté, soit ses frères: Dominique Côté (Nicole Larouche), Maurice (Fabienne Gagné), feu Guy-Paul, Marcel (Gina Houde); son filleul: Eric Côté; ses neveux et nièces: Josie Côté (Sébastien Boudreault), Marie-Josée Boudreault; son petit neveu: Félix Boudreault, ses oncles et tantes, ses cousins et cousines, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Raymonde Côté, fille de feu Clément Côté et de feu Rita Boudreault, demeurant au 57, St-Jean-Baptiste à l'Anse-St-Jean, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



**BERGERON (M. Réal)**

Les membres de la famille de M. Réal Bergeron, soit son épouse dame Ghislaine Beaumont, ses deux sœurs: Nicole Bergeron (Doria Côté) et feu Aline (Jean-Marc Godin), son frère Jacques (Alda Chapadeau); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jean-Rock Beaumont (Rolande Bergeron), feu Yvonne (Léopold Tremblay), Gisèle (feu Réginald Villeneuve), ses neveux et nièces, les membres de la famille Villeneuve, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Réal Bergeron, fils de feu M. Emile Bergeron et de feu dame M. Rose Larouche, demeurant à Jonquière, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



**COUTURE (M. Grégoire)**

Les membres de la famille de M. Grégoire Couture, soit ses enfants: Denis et Johanne (Pierre-Richard Aubin); ses petits-enfants: Marie-Pier et Gabriel Couture, Vincent Aubin; ses frères et sœurs: Cécile Couture (feu Philippe Gagnon), feu Antoinette (feu Elie Tremblay), feu Paul, feu Adrien (feu Simone Bergeron), feu Lionel (feu Annie Doucet), feu Xavier (feu Marie-Anne Tremblay), feu Yvette (Louis-Joseph Bergeron), feu Jules (Gertrude Gagnon), feu Florence (Luc Baulieu), feu Antoine (Eléonore Desgagné), feu Jacques (Marguerite Tremblay) et Jean-Marie (Thérèse Desforges); ses beaux-frères et belles-sœurs: Alice Trudel (feu Antonio Houle), feu Blanche (feu J.-E. Nadeau), feu Germaine, feu Simone (feu Joseph Desaulniers), feu Omer (Georgette Cloutier), feu Paul (feu Lydia Saulnier) et Gilles (Jeannine Bouchard); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Grégoire Couture, époux de feu dame Françoise Trudel, fils de feu Emile Couture et de feu dame Laure Dubois, demeurant à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



**BLACKBURN (M. Marc)**

Les membres de la famille de M. Marc Blackburn, soit son épouse Mme Johanne Dassylva, sa mère dame Noëlla Simard, ses enfants: Eric Blackburn et Marie-Eve; ses frères et sœurs: Louise Blackburn, Madeleine, Paul (Louise Bailargeon), Elie, Michel (Line Girard) et Thérèse; ses beaux-parents: Marie-Rose Tremblay (feu Henri Dassylva); ses beaux-frères et belles-sœurs: Claudin Dassylva (Gisèle Morissette), Jacques, Bernard (Rachel Gagné), Carol (Lola Bélanger), Line (Gaëtan Tremblay), Renée, Louise (Jean-Guy Chrétien), Hélène (Jean Tremblay), Ruth (Claude Gauthier) et Jean, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Marc Blackburn, fils de dame Noëlla Simard et de feu M. Jean-Jules Blackburn, demeu-

## Remerciements



**ASSELIN (Mme Florida Roseberry)**

Les membres de la famille de dame Florida Roseberry, soit ses enfants: Roméo (Marguerite Simard), Marielle (feu Armand Mailhot), Ghislaine (Claude Poirier), Cyprienne (Yvon Gamache), Fernand (Suzie Germain), Rose-Hélène (Florent Boily), Lucienne (Janick Michaud), Lawrence (Laurence Lachance), Elaine (Jean-Rock Michaud), Gisèle (Yves Fortin), Ghislain (Linda Bubar), Gérard (Johanne Dufour), Rémi (Diane Simard), Régis (Monique Denis); ses 43 petits-enfants, ses 53 arrière-petits-enfants; son arrière-arrière-petit-fils; son frère et sa sœur: feu Roméo (feu Yvonne Naud), feu Mathilde (feu Félix Laprise), feu Ronaldo (feu Marie-Ange Gagnon), feu Blanche (feu Lorenzo Naud), feu Roland (Éliette Simard), feu Rachelle (feu Arthur Naud, feu Charles-Eugène St-Pierre), feu Lucien (feu Olivine Naud), Lucienne (feu Omer Tremblay), Benoit (Louisia Perron) ainsi que les membres des familles Asselin, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de dame Florida Roseberry, épouse de feu M. Cyprien Asselin, demeurant au 4921, des Peupliers, La Doré, soit par offrandes de messes, dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval, bouquets spirituels, tributs floraux, visite au salon funéraire, assistance aux funérailles ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien.**



**SIMARD (Mme Alice Blackburn)**

La messe anniversaire de Mme Alice Blackburn, épouse de feu M. Roméo Simard, demeurant au 308, Labrecque à Chicoutimi, sera célébrée le dimanche 11 mai 2003 à 10 h à la Cathédrale, Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



**SIMARD (M. Rosaire)**

La messe anniversaire de M. Rosaire Simard, époux de Mme Michelle Simard, demeurant au 1163, Arthur-Beaulieu à Ville de La Baie, sera célébrée le samedi 10 mai 2003 à 16 h à l'église St-Edouard, Ville de La Baie. Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



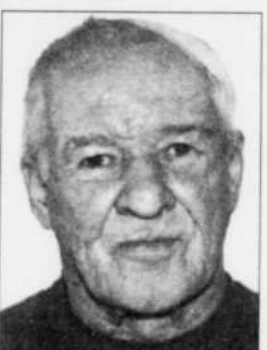
**THIBEAULT (M. Nil)**

La messe anniversaire de M. Nil Thibeault, époux de feu Mme Julienne Tremblay, demeurant sur la rue Prince-Albert à Ville de La Baie, sera célébrée le samedi 10 mai 2003 à 16 h à l'église St-Alexis, Ville de La Baie. Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



**GUAY (M. Raynald)**

La messe anniversaire de M. Raynald Guay, époux de dame Michèle Tremblay, demeurant au 9 rue Valin, St-Fulgence, sera chantée le dimanche 11 mai 2003 à 9 h 30 à l'église de St-Fulgence. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi.**



**MORIN (M. Charles-Eugène)**

La messe anniversaire de M. Charles-Eugène Morin, époux de feu Mme Marie-Eve Bergeron, demeurant au 1484, 6<sup>e</sup> Avenue à Ville de La Baie, sera célébrée le dimanche 11 mai 2003 à 9 h 30 à l'église St-Edouard, Ville de La Baie. Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



**MORRISETTE (Mme Danielle)**

La messe anniversaire de dame Danielle Morissette, compagne de vie de dame Johanne Morissette, demeurant au 2234 St-Jean-Baptiste, Jonquière, sera chantée le samedi 10 mai 2003 à 19 h à l'église St-Georges, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**

Les Auberges du cœur du Québec

Organismes communautaires d'hébergement pour jeunes en difficulté et sans abri  
Info : 514 523.8559

Avec profonde sympathie nous offrons nos condoléances aux familles éprouvées

progrès dimanche

Résidences funéraires

# Gravel & Fils

DEPUIS QUATRE GÉNÉRATIONS

Présents et impliqués dans leur milieu

304, RUE RACINE EST, CHICOUTIMI (418)543-0755



**CÔTÉ (M. Louis)**

Les membres de la famille de M. Louis Côté, soit son épouse dame Marthe Potvin, ses frères et sœurs: feu Yvonne Côté (Vital Brideau), feu Angéline (feu Armand Dupaul), feu Laura (feu Donat Cossette), feu Marie-Anne (feu John O'Connell), feu Marie-Rose (feu Théodore Basque), feu Alice (feu Guillaume Basque), feu Albert (feu Jeanne-d'Arc Tremblay), feu François (Gertrude Tremblay), feu Léonie (feu Honoré Castonguay), ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Marcel Potvin (Henriette Maltais), feu Wellie (Rose Poulin), feu Léopold (Margot Duchesne), feu Isabelle, feu Camille, Léonard (Guyline Lapointe), Claude (Rachel Gauthier), Lucie (Léon-Georges Tremblay), ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Louis Côté, époux en 1<sup>res</sup> noces de dame Marthe Potvin, demeurant à la Résidence des Années d'Or, Jonquières, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



**DESGAGNÉ (Mme Thérèse Paquet)**

Les membres de la famille de dame Thérèse Paquet, soit son époux M. Jean-Noël Desgagné, ses enfants: Michel (Claire Potvin), Normand (Josée Couture); ses petits-enfants: Laurie-Anne, Charles et Marie-Danielle; ses frères et sœurs: feu Claudius Paquet (Yvette Simon), feu Émilien (feu Laurette Tremblay), feu Yvette (feu Paul Foster), feu Béatrice (feu Albert Rousseau), feu Marie-Ange, feu Paul-Émile, feu Jeannette, Rita, feu Charles-Auguste (Rose Bergevin), feu Yvan (Régine Gosselin), feu Sylvia, feu Conrad, feu Jocelyn, feu Gilles (Céline Tremblay); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jacques Desgagné (Aline Girard), Bernard (Éliette Hébert), Giséle (Roger Thibeault), Louise (René Thibeault), Valérien (Céline Aucoin), ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de dame Thérèse Paquet, demeurant au 3132, rue Prince-Albert à La Baie, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



**FORTIN (M. Arthur)**

Les membres de la famille de M. Arthur Fortin, soit ses enfants: Line (Robert St-Hilaire), Serge (Line Dallaire), Bernard (Sonia Goudreau), Sylvie (Carol Drapeau), Roger (Hélène Gaudreau), Nancy (Alain Poirier), Caroline (Mario Boulay); ses petits-enfants: Sara, Jenny, Johanie, Jason, Cindy, Laury, Sébastien, Marianne, Carol-Ann, Sandrine, Marie-Lyn, Thommy, Amy; ses frères et sœurs: feu Lorenzo Fortin (feu Berthe Godin), feu Joseph (feu Marie-Rose Girard), feu Michel (Jeannette Morin), feu Jeanne-d'Arc,

Romuald (feu Cécile Tremblay), ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Tremblay, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Arthur Fortin, époux de feu dame Rita Tremblay, demeurant à Laterrière, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



**FORTIN (M. Ghislain)**

Les membres de la famille de M. Ghislain Fortin, soit ses filles: Edith Fortin (Jasmin Lavoie), Sylvie, France (Guy Planet); leur mère: Suzanne Morin; ses petits-enfants: Jean-François Desbiens (Cynthia Flamand), Frédéric Fortin, Yohann Fortin Desbiens, Nicolas et Eyméric Planet; ses frères et sœurs: Thérèse (Maurice Friard), Edith Simard (feu Maurice Crête), feu Marie-Marthe (feu Alfred Vaillancourt), Jacques (Micheline Fiori), feu Jean Fortin (Françoise Ligier), ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Ghislain Fortin, fils de feu M. André-Anne Fortin et de feu dame Maria Simard, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec).



**GAGNÉ (M. Romain)**

Les membres de la famille de M. Romain Gagné, soit son épouse dame Marie-France Cossette, ses parents M. René Gagné et dame Gemma Brassard, ses fils: Joel (Grace Kim) et Danny, ses frères et sœurs: Camille Gagné, Marielle (Jacques Latour), feu Martin, Violaine (Daniel Pedneault), Dany (Line Noël) et Mario; ses beaux-parents: M. Jean-Paul Cossette et dame Laurence Tremblay; ses beaux-frères et belles-sœurs: Jocelyne Cossette (Francis Saulnier), André (Joëlle Harvey), Danielle, Normand, Martin (Hélène Proulx) et Sonia (Yves Fortin), ses oncles et tantes, ses cousins et cousines, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Romain Gagné, demeurant au 139 de la Lorraine, à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



**GRAVEL (M. Albert)**

Les membres de la famille de M. Albert Gravel, soit son épouse dame Rose-Aimée Tremblay, ses enfants: René Gravel (Ghyslaine Moreau), Céline (Réal Lavoie), l'abbé Sylvain Gravel, Suzanne, Marie (Jacques Boily), Chantal (Christian

Dubois), Martial (Jocelyne Dionne), Madeleine (Gaétan Girard), Gilbert (Manon Quévillon), Martin (Sylvie Gilbert) et Marie-Josée, ses frères et sœurs: Lucienne Gravel (feu Léon Villeneuve), Paul-Émile Gravel (Lucette Pilote), Gaétane Tremblay (feu Armand Harvey), ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Henri Tremblay (feu Annette Gaudreault), feu Paul-Émile (feu Blanche Lereste), feu Achille (feu Yvette Gaudreault), feu Marie-Ange (feu Maurice Tremblay), feu Marie-Blanche (Maurice Tremblay), Joseph-Édouard (Stella Poirier), feu Fernand (Janine Gravel), Rita et Jean-Marie, ses petits-enfants et arrière-petites-filles, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Albert Gravel, demeurant sur la rue de la Victoire, Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



**LAROCHE (M. Stéphane)**

Les membres de la famille de M. Stéphane Larouche, soit ses parents M. Alain Larouche et dame Sylvie Guilmette, sa sœur Myriam (Patrick Nobert), son amie Marjorie Desaulniers, ses grands-parents paternels: feu Léonard Larouche et feu dame Carmen Larouche, ses grands-parents maternels: feu Paul Guilmette et feu dame Alice Larouche; ses oncles et tantes de la famille Larouche: Lise, Maude (Gérard Ste-Croix), Johanne, Steeve (Maude Fradette), Daniel (Denise Anctil), Normand (Guyline Côté), Marc (Hélène); de la famille Guilmette: Claude (Chantal Larouche), Lyne (Marc-André), Guy (Sandra Robillard), Dany (Louise Girard), feu Alain, Marc (Nathalie Larouche), Annie; sa filleule Sara James, ses cousins et cousines, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Stéphane Larouche, demeurant à Montréal, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



**MÉNARD**

(Mme Marguerite Desgagné) Les membres de la famille de dame Marguerite Desgagné, soit ses enfants: Doris Ménard (feu Julien Charbonneau), feu Louise (Marc Dufour), Jocelyne (Raymond Tremblay), Jocelyn (Claude Lapointe), Jean-Paul (Charlaine Mignault); ses petits-enfants: Hervé Charbonneau (France Devine), Steve (Samira Goozi), Audrey, Patrice Dufour (Sancia Boily), Marie-Christine (Michel Cauchon), Jean-François et Sébastien; Dany Tremblay (Maureen Simes) et Thierry (Josée Parent); Christian Ménard (Julie Tremblay), Jean (Marie-Claude Simard) et André; Frédéric Ménard; ses arrière-petits-enfants: Marie-Pier, Alexandra, Yasmine, Myriam, Samuel, Rosanne Jérémie, Julien, Fabrice, Sabrina, Hélène, Benjamin, Valérie, Benoît, Rachel et François; ses frères et sœurs: Louis-Henri Desgagné (Germaine Blackburn), Pierre-Eugène (Imelda Tremblay), feu Cécile (Ylysse Duchesne), Gabrielle (feu Henri Lapointe), Jean-Baptiste (feu Antoinette Savard); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Elizabeth Ménard (feu Hector Clément), feu Thérèse (feu Rodolphe Desgagné), feu Madeleine, Odile (Pierre Simard), feu Jean-Paul (feu Jeanne-d'Arc Lavoie), feu Clémence (feu Jean-Marie Gaudreault), ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de dame Marguerite Desgagné, fille de feu Arthur Desgagné et de feu Mary Guay, épouse

de feu M. Henri Ménard, demeurant au 2002, rue Alexis-Simard à La Baie, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



**MORIN (Marc-Antoine)**

Les membres de la famille de Marc-Antoine Morin, soit ses parents M. Charles Morin et dame Marie-Dominique Girard, ses sœurs: Andréanne et Elisabeth; sa grand-mère paternelle: Elise B. Morin; ses grand-parents maternels: Huguette Marsan et Marcel Girard; ses oncles et tantes: Frédéric Morin (Caroline Houde), André (Louise Bruyère), Martin Girard (Louise Bellavance), Isabelle (Jean-Pierre Roy); ses cousins et cousines: Marie-Laurence, Eliane, Vincent, Catherine, Noémie, Sara, Diane Lacasse et Marjolaine Tremblay, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Marc-Antoine Morin, demeurant au 597, de l'Intendant à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



**MORIN**

(Mme Marie-Jeanne Gagnon) Les membres de la famille de Mme Marie-Jeanne Gagnon, soit sa fille Jocelyne (Georges Lévesque), ses gendres: Jacques Lamirand et Rejean Gagnon, sa belle-fille Colette Tremblay; ses petits-enfants: Sylvie, Pierre et François Lévesque, Michel et Sylvain Lamirand, Marc et Sébastien Morin, Danielle Morin, Pascal et Maxime Gagnon, son beau-frère Majoric Morin, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Marie-Jeanne Gagnon, épouse de feu M. Léopold Morin, fille de feu Elzéar Gagnon et de feu Kate Girard, soit par dons, offrandes de messes, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc. Réseau Dignité.**



**PETTERSEN (M. Marc)**

Les membres de la famille de M. Marc Pettersen, soit ses enfants: André Pettersen (Line Simard), Louise (Serge Potvin), Monique (Serge Simard), Denis (Ann Ellefsen); ses petits-enfants: Charles, Audrey, feu Martin, Maxime et Mathieu; ses frères et sœurs: feu Verney Pettersen (Jeannine Truchon) et Marguerite (feu Evans Gaudreault); sa compagne: Clémence Therrien, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Marc Pettersen, époux de feu dame Marie-Paule Duperré, demeurant au 2001, boul. Tadoussac, à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles,

bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



**ST-GELAIS (Mme Denise Gagné)**

Les membres de la famille de dame Denise Gagné, soit son époux M. Laurier St-Gelais, ses enfants: Denis (Sylvie Bergeron) et Mario (Ginette Bernard); ses petits-enfants: Jonathan, Andréane, Xavier et Audrey, ses frères et sœurs: feu Jacqueline Gagné (feu Fernand Tremblay), feu Conrad (Noëlla Robichaud), feu Collette (feu René Gauthier), Jean-Yves (Marthe Morin), Julien (Huguette Arguin), Augustin (Liette Ayotte), Paul (Marie Fradette) et Michel (Diane Lavoie), ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Charlemagne St-Gelais (feu Jeanne D'Arc Pagé), feu Willie (Jacqueline Bonneau), feu Jérémie, Mirella (feu Johnny Lavoie), Montcalm, Murielle (feu Fernand Tremblay) et Jean-Eudes (feu Candide Perron), ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de dame Denise Gagné, demeurant au Lac Sébastien, Farlardeau, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



**TREMBLAY (M. Roland)**

Les membres de la famille de M. Roland Tremblay, soit son épouse Mme Yvette Tremblay, ses frères et sœurs: Georges Tremblay (Thérèse Villeneuve), Marcel Tremblay (Camille Côté), Candide Tremblay (Jean-Marie Vachon), Stolin Tremblay (feu Marie-Anne Gagnon), Ruth Tremblay (feu Louis Poliquin-Jean Aubertin), Janine Gagné, sa filleule Andrée Tremblay; son filleul Carl Tremblay, ses neveux et nièces des familles Gagnon et Tremblay, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Roland Tremblay, fils de feu Aimé Tremblay et de feu Luce Lapointe, demeurant au Château Dubuc, autrefois de la rue Caron, Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin, Réseau Dignité.**

**Prières**



**FAVEURS OBTENUES**

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1<sup>er</sup> contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9<sup>ème</sup> jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: E. S.